KURIER WILEŃSKI

SOBOTA 25 LISTOPADA 2000 r.

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE | Nr 226 (14024) | Cena 1 Lt

Sprawa pożarów w Ejszyszkach zbliża się do mety

Więzienie czy szpital?

Minęło pół roku od pierwszego pożaru w Ejszyszkach *Fot.* **Marian Paluszkiewicz**

Prokuratura rejonu solecznickiego twierdzi, że sprawa podpaleń w Ejszyszkach dobiega końca i w 80 proc. jest już wyjaśniona. Podejrzany Zbigniew S. przyznał się do spowodowania 13 pożarów z 15. Czy stanie przed sądem? Odpowiedź na to pytanie przyniosą wyniki espertyzy psychiatrycznej, które mają być ogłoszone jeszcze w tym roku.

Minęło pół roku od pierwszego pożaru w Ejszyszkach. Nikt wtedy nie przypuszczał, że jest to dopiero początek tragicznych wydarzeń dla wielu mieszkańców Ejszyszek. Potem była seria podpaleń – około piętnastu. Skutkiem połowy z nich było całkowite strawienie przez ogień budynków gospodarczych, szop i stodół, ogień zniszczył jeden dom. Nocny koszmar trwał w mieście trzy miesiące. Ludzie nie spali, zwłaszcza na ulicy Raduńskiej, strzegąc swego mienia. Mimo licznych pożarów, nie udawało się ująć podpalacza.

Sprawa dotarła do Sejmu

Jak się później okazało, już wtedy niektórzy ludzie podawali prawidłową wersję, że podpalaczem jest młody i sprytny miejscowy mieszkaniec. Gdy wydarzenia w Ejszyszkach znalazły się w polu zainteresowania wyższych władz, sprawa ruszyła z miejsca. Wtedy to poseł Jan Sienkiewicz złożył interpelację poselską prokuratorowi generalnemu. Zebrał się sejmowy Komitet Praw Człowieka, administracja samorządu solecznickiego ze swego skromnego budżetu przeznaczyła 4 tys. Lt nagrody temu, kto poinformuje bądź pomoże w ujęciu przestępcy. Na początku września do Ejszyszek na nocne patrolowanie odkomenderowano 10 żołnierzy z drugiego pułku wojsk wewnętrznych, stacjonującego w Rudnikach.

(Dokończenie na str. 2)

Ignorowano żądania pracowników

Kolejarze planują strajk powszechny

Związek zawodowy personelu państwowej spółki „Lietuvos geležinkeliai" przygotowuje się do powszechnego strajku pracowników kolei.

Jak poinformował wczoraj przewodniczący ZZ personelu kolejowego Władimir Troszczenko, pierwszym krokiem kolejarzy w przygotowaniu do strajku będzie postawienie przed administracją żądań, jak wymaga tego ustawa o sporach zbiorowych.

Swoje żądania kolejarze administracji spółki zamierzają przedstawić 7 grudnia podczas wiecu protestacyjnego, organizowanego przed siedzibą dyrekcji spółki akcyjnej o specjalnym przeznaczeniu „Lietuvos geležinkeliai" w Wilnie.

Kolejarze żądają wypłaty tej części wynagrodzenia, która nie została wypłacona zgodnie z rozporządzeniem dyrektora generalnego, jak też zapewnienia, że takie jednostronne decyzje już nigdy się nie powtórzą.

Innym żądaniem związku zawodowego jest zmiana trybu ewidencji czasu pracy w spółce i notowanie czasu faktycznie przepracowanego w miejscu pracy. Jak twierdzą przedstawiciele ZZ, obecnie spółka nie zalicza przepracowanych godzin nadliczbowych.

Żąda się również zrewidowania oraz uzgodnienia z pełnomocnymi przedstawicielami ZZ personelu kolejowego wykazu niebezpiecznych i szkodliwych dla zdrowia stanowisk roboczych oraz wyznaczania sankcji za nie wykonaną pracę.

Kolejarze domagają się zwolnienia z pracy kierowników, wymagających, aby robotnicy pracowali nie przestrzegając instrukcji i obowiązujących aktów normatywnych. Na kierownicza stanowiska w spółce muszą być mianowane tylko osoby z wykształceniem kolejarskim oraz doświadczeniem pracy w kolejnictwie.

Jak poinformował Troszczenko, kolejarze sugerują, aby kandydatury kierowników oddziałów spółki kolejowej były omawiane i uzgadniane z przedstawicielami zespołu pracowniczego.

Troszczenko powiedział, że do powszechnego strajku skłonił ten fakt, iż administracja kolei wcale się nie liczy ze związkiem zawodowym i ignoruje żądania robotników.

„Jeśli, jednak uda nam się porozumieć z administracją we wszystkich nurtujących nas kwestiach bądź większej ich części, to do strajku może nie dojść. Jeśli jednak administracja również nadal będzie postępowała tak, jak obecnie, to skierujemy naszych przedstawicieli do zbierania podpisów i rozpoczniemy strajk", powiedział Troszczenko.

Spółka „Lietuvos geležinkeliai" zatrudnia obecnie około 16.700 pracowników, a do strajku potrzeba około 12 tys. podpisów aprobujących go robotników.

Zgodnie z prawem, strajk można organizować, gdy popiera go co najmniej 2/3 załogi przedsiębiorstwa.

Troszczenko na razie nie komentował form ewentualnego strajku.

Administracja „Lietuvos geležinkeliai" poinformowała, że dyrektor generalny spółki przebywa obecnie poza Litwą i dopiero w przyszłym tygodniu zostanie zapoznany z żądaniami związku zawodowego i skomentuje tę sprawę. **(BNS)**

W NUMERZE:

Aktualności 3

K. Garšva, Z. Zinkevičius, A. Patackas, A. Endriukaitis, S. Pečeliūnas, N. Kitkauskas i jeszcze dwa tuziny wielce na niwie jaskiniowego antypolonizmu zasłużonych, domagają się od Polski nie tylko stanowczego potępienia generała Żeligowskiego, ale też uznania Armii Krajowej za organizację ludobójczą i kolaborancką. Dopóki taka ocena nie zostanie wydana, twierdzą autorzy listu, "wielki sąsiad ze Wschodu będzie miał coraz większy apetyt na rozszerzanie sfery swoich wpływów. Może i jest tu gdzieś jakaś logika, jakiś przyczynowo-skutkowy związek, znany tylko autorom. Przy największym wysiłku osobiście go nie dostrzegam – pisze Jan Sienkiewicz

Wywiad 5

– Zapewne więc główną przyczyną mojego odejścia jest chęć osiągnięcia satysfakcji moralnej za lata spędzone „na zesłaniu". Czekałem na to dziesięć lat. Czekało też na mnie mieszkanie zarezerwowane w Wilnie. Kiedy opuszczałem miasto, mówiono mi, że wyjeżdżam tymczasowo, na dwa lata(...) Przepracowałem tu nie dwa, ale 10 lat i trzy miesiące – mówi proboszcz parafii rzeszańskiej, ksiądz Antoni Dilys

Kolumna Kombatancka 12

Być może koledzy broni pamiętają Jerzego Wojtkowskiego?

Obecnie były uczestnik Kampanii Wrześniowej mieszka w Czużekampskim Domu Starców...

IEA znów działa

Turbinę uruchomiono

Wczoraj o godz. 9 min. 07 IEA znów zaczęła zaopatrywać system energetyczny kraju w energię elektryczną. Poinformował o tym kierownik służby dyspozytorskiej „Lietuvos energii" Ramūnas Bikulčius.

Elektrownia przerwała dopływ energii w środę, gdy nieoczekiwanie, z powodu błędu systemu bezpieczeństwa, zatrzymany został pierwszy blok siłowni atomowej. Drugi blok jest na remoncie od końca października.

Operacje uruchomienia reaktora pierwszego bloku rozpoczęto w czwartek wieczorem, a w piątek rano turbina już wytwarzała elektryczność.

Specjaliści jeszcze nie przedstawili swoich wniosków na temat usterki systemu ochrony pierwszego bloku.

Ignalińska Elektrownia Atomowa dostarcza około 70 % energii elektrycznej kraju. Po jej zatrzymaniu początkowo niedobór energii był kompensowany eksportem z Rosji, Łotwy i Estonii, po czym zwiększona została moc działających na Litwie elektrowni konwencjonalnych. Przedstawiciele „Lietuvos energii" poinformowali, że wczoraj moc elektrowni litewskich obniżono do poziomu, jaki istniał przed zatrzymaniem siłowni atomowej.

W tym roku było to już trzecie nieplanowe wygaszenie całej elektrowni atomowej. **(ELTA)**

Sentencja

Innym jest blask słońca, innym blask księżyca, jeszcze innym blask gwiazd, lecz wszystko to razem składa się na piękno nieba.

Heinrich Pestalozzi

4 770799 000005

Kalejdoskop aktualności

Prezydent udał się do Niemiec

Wczoraj prezydent Valdas Adamkus wraz z towarzyszącą mu delegacją rozpoczął roboczą wizytę w Niemczech.

Pięciodniowa wizyta ma na celu zaktywizowanie dwustronnych kontaktów gospodarczych z poszczególnymi krajami związkowymi Niemiec.

Polsko-litewski grudzień

Na początku grudnia odbędą się aż dwa litewsko-polskie spotkania na najwyższym szczeblu.

1 grudnia w Druskiennikach spotkają się prezydenci Litwy i Polski Valdas Adamkus i Aleksander Kwaśniewski, a 5 grudnia Warszawę ma odwiedzić premier Litwy Rolandas Paksas.

Wizyta prezydenta Kwaśniewskiego, który rozpoczął swą drugą kadencję, będzie pierwszą na Litwie po wyborach prezydenta Polski na początku października. Aleksander Kwaśniewski przybędzie na Litwę z wizytą roboczą. Podczas jego spotkania z Adamkusem mają być omówione dwustronne stosunki oraz integracja z Unią Europejską i NATO.

Recepty na bezrobocie

Członek frakcji liberałów Algimantas Matulevičius w czwartek na plenarnym posiedzeniu sejmowym zaproponował ogłosić całe terytorium Litwy jako wolną strefę ekonomiczną.

Z tą propozycją wystąpił on podczas debaty na temat bezrobocia, zainicjowanej przez opozycję sejmową. W debacie uczestniczyli przedstawiciele Sejmu, rządu i związków zawodowych.

Zdaniem Matulevičiusa, uznanie Litwy za wolną strefę ekonomiczną sprzyjałoby rozwojowi gospodarki oraz tworzeniu nowych miejsc pracy.

Mania oszczędzania w Sejmie

Wiceprzewodniczący Sejmu – lider LDPP Česlovas Juršėnas i lider Partii Chłopskiej Ramūnas Karbauskis proponują zmniejszyć uposażenia parlamentarzystów.

Ogarnięty manią oszczędzania zarząd Sejmu rozważa możliwość zmniejszenia o 10 % wynagrodzeń poselskich.

Gdy zarząd Sejmu poparł wniosek zmniejszenia w roku przyszłym o 917 tys. Lt funduszu wynagrodzeń pracowników kancelarii parlamentu, wiceprzewodniczący Sejmu Juršėnas i Karbauskis zaproponowali okroić uposażenia również samych posłów.

Posłowie poprzedniej kadencji w październiku zarobili około 3315 Lt, a nowi, nie posiadający żadnych dodatkowych obowiązków parlamentarzyści za listopad otrzymają 4085 Lt.

Jak i poprzednio, nowi posłowie ponadto co miesiąc otrzymują dodatek na wydatki kancelaryjne w wysokości jednego przeciętnego wynagrodzenia. Obecnie wynagrodzenie średnie stanowi 1101 Lt.

„Interesy państwa"

Rząd odmawia komentowania złożonych przez Ministerstwo Sprawiedliwości wniosków w sprawie niezgodnych z konstytucją ustaw, na podstawie których w ubiegłym roku sprywatyzowano sektor naftowy Litwy.

Jak powiedział rzecznik premiera Rimvydas Paleckis, w czwartek wieczorem rząd otrzymał wnioski Ministerstwa Sprawiedliwości odnośnie orzeczenia Sądu Konstytucyjnego w związku z ustawami o prywatyzacji „Mažeikių nafta".

Paleckis powiedział, że wnioski nie będą komentowane „z uwagi na interesy państwa".

Pożegnanie z bronią

Wczoraj minął ostatni dzień, w którym obowiązywała jeszcze tymczasowa ustawa o przekazaniu z własnej woli broni, amunicji, pocisków, materiałów wybuchowych oraz uprawomocnieniu broni i amunicji.

Jak poinformowała Policja Publiczna, według nie ostatecznych danych mieszkańcy Litwy w ciągu pół roku, zanim można było zlegalizować nielegalnie posiadaną broń i amunicję, uprawomocnili ponad pół tysiąca sztuk broni. Tylko w ciągu ostatniej doby mieszkańcy Litwy zlegalizowali 22 sztuki broni.

Osoba, która do 24 listopada z własnej woli oddała broń, amunicję, pociski bądź materiały wybuchowe, które były nabyte, wyprodukowane, przechowywane bądź noszone nielegalnie, zostaje zwolniona od odpowiedzialności karnej i administracyjnej.

Wybór nowego przewodniczącego partii

Jutro na nadzwyczajnym zjeździe Związku Centrum zostanie wybrany nowy przewodniczący partii. Od 1993 r. Związkiem kierował sygnatariusz Aktu 11 Marca Romualdas Ozolas. Po druzgocącej przegranej centrystów podczas październikowych wyborów do Sejmu, Romualdas Ozolas, który jest jednym z założycieli ZC, złożył rezygnację ze stanowiska przewodniczącego partii.

W części proporcjonalnej wyborów do Sejmu, Związek Centrum nie przekroczył obowiązkowej bariery 5 %. Do Sejmu trafiło tylko trzech centrystów, którzy zwyciężyli w okręgach jednomandatowych.

Jednym z najrealniejszych kandydatów na lidera nowej partii jest przewodniczący sejmowego Komitetu Budżetu i Finansów Kęstutis Glaveckas.

(ELTA, BNS)

Konkretny wymiar współpracy inżynierów i techników z Polski i Litwy

Wspólne inicjatywy

Na spotkaniu, zorganizowanym przez Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Polskich na Litwie oraz Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa, powzięto decyzję zbudowania wspólnymi siłami eksperymentalnego domku jednorodzinnego w prestiżowej dzielnicy miasta. Projekt i materiały budowlane zapewnia strona polska, parcelę pod budowę oraz siłę roboczą – strona litewska.

Takiego eksperymentu podjęły się dwie firmy budowlane – wileńska „EKSPOFORMA" i białostocka „TOP KAPI".

Narada budowlanych, która ostatnio się odbyła w siedzibie SITP, zaowocowała szeregiem innych cennych inicjatyw, objętych dwustronnym porozumieniem między pokrewnymi organizacjami inżynierów i techników. W naradzie udział wzięli attache handlowy RP na Litwie Kazimierz Kondracki, sekretarz generalny Polskiego Związku Inżynierów i Techników Andrzej Słoniewski, inżynierowie i kierownicy firm budowlanych z Krakowa, Gdyni, Białegostoku. Temat narady interesował również dyrektora generalnego litewskiej firmy „Oleandras" Bronisława Działłowskiego, dyrektora firmy „Vagysta" Rimantasa Bublysa, głównego architekta rejonu wileńskiego Karolinę Jakutowicz, inż. Beatę Mecudaitė, Romualda Zajkowskiego, Romualda Gieczewskiego i in.

Podpisanie porozumienia — od lewej sekretarz generalny PZITB Andrzej Słoniewski, prezes SITP Jan Andrzejewski, inż. Beata Mecudaitė oraz attache handlowy RP Kazimierz Kondracki Fot. **Bronisława Kondratowicz**

Rozpatrywano realne możliwości zainstalowania baterii słonecznych do ogrzewania wody, powołanie wspólnej polsko – litewskiej firmy na bazie „TOP KAPI" i „EKSPOFORMA", otwarcie przedstawicielstwa firmy „Terranova" z Gdyni w celu produkcji materiałów budowlanych na Wileńszczyźnie. Porozumienie zawiera szereg innych ważnych punktów, dotyczących współpracy obu stowarzyszeń.

Inf. wł.

Sprawa pożarów w Ejszyszkach zbliża się do mety

Więzienie czy szpital?

(Dokończenie ze str. 1)

Nie mogli oni, oczywiście, zablokować całego miasta, ale patrolowali najbardziej zagrożone ulice. Prawdopodobnie zrobiło to wrażenie na piromanie, dzięki czemu przez dwa tygodnie panował spokój. Później spłonął jednak budynek gospodarczy. Podpalacz stracił czujność, ale nie stracili jej policjanci i żołnierze. I oto pewnej nocy z piątku na sobotę w połowie września wspólne wysiłki zaowocowały. Policjant z Ejszyszek Konstanty Bielawski i jeden z żołnierzy ujęli podejrzanego o podpalenia mieszkańca Ejszyszek Zbigniewa S.

Został on osadzony w areszcie. Po kilku dniach prokurator oskarżył go o serię podpaleń w Ejszyszkach. I wtedy Zbigniew S. trafił za kraty, a policjant i żołnierz otrzymali premie z rąk mera rejonu.

Podpalał i gasił

Jak się posuwa śledztwo w tej sprawie? Z takim pytaniem „K. W." zwrócił się do przedstawicieli policji i prokuratury rejonu solecznickiego. St. śledczy policji Albert Szarkowski, który od początku prowadzi tę sprawę, poinformował, że jest już na ukończeniu w 80 %. Oznacza to, że oskarżony i świadkowie zostali przesłuchani. W Ejszyszkach oskarżony zeznawał na miejscu przestępstwa. Zrobiono to w tym celu, jak powiedział śledczy, aby oskarżony potwierdził swe przyznanie się do winy. Śledczy zaznaczył, że oskarżony przyznał się do 13 spośród 15 podpaleń. Podczas wizji lokalnej okazało się, że do budynków, które zamierzał podpalić, przedostawał się przez ogrody, a do rozniecenia pożaru używał gumy. Okazało się również, że w większości przypadków uczestniczył w ich gaszeniu.

"Miała za długi język"

Jak poinformował śledczy, oskarżony nie podał ważniejszych przyczyn, z powodu których podpalał budynki w Ejszyszkach. Np. podczas wizji lokalnej, gdy jedna z pierwszych jego ofiar, mieszkanka ulicy Raduńskiej Genowefa Minko zapytała, dlaczego podpalił jej szopę, Zbigniew S. odpowiedział: „Dlatego, że miała za długi język!".

Śledczy Albert Szarkowski twierdzi, że jest nadzieja na zakończenie tej głośnej sprawy jeszcze w tym roku. Wszystko zależy od ekspertyzy psychiatrycznej, trwającej już drugi miesiąc w centrum psychiatrycznym w Ucianie. Jak twierdzi śledczy, po zakończeniu ekspertyzy mogą być dwie wersje. Jeśli oskarżony jest chory psychicznie, to sąd skieruje go raczej na leczenie. Jeśli jednak okaże się zdrowy, to sąd rozpatrzy sprawę i wyda orzeczenie.

Prokurator prosi o wyrozumiałość

Nadzorujący śledztwo prokurator Stanisław Siemaszka twierdzi, że istnieje podejrzenie, iż oskarżony jest chory psychicznie, wszystko więc zależy od wyniku ekspertyzy. Prokurator, zapoznając z przebiegiem śledztwa, zwrócił uwagę na istotny, w jego przekonaniu, aspekt sprawy. Ludzie w Ejszyszkach nadal wykazują agresywność nie tylko wobec oskarżonego, ale też jego rodziny. Np. podczas wizji lokalnej, musiano opasać ulicę kordonem żołnierzy i policjantów, aby nikt nie mógł się zbliżyć do oskarżonego. Prokurator za pośrednictwem gazety prosi mieszkańców Ejszyszek, osoby poszkodowane o tolerancję. Twierdzi on, że nadal policja musi pilnować domu rodziny oskarżonego i jego krewnych, aby zapobiec zemście. A są to dodatkowe wydatki i obciążenie policji. Starosta Ejszyszek Leonard Talmont zaznaczył, że mieszkańcy tego miasta po tragicznych wypadkach z większym szacunkiem ustosunkowują się do pracy policji.

Piotr Ryngiewicz

Echa publikacji

Od "patriotów" wybaw nas, Panie

15 listopada tego roku "Lietuvos aidas"'zamieścił długi list, podpisany przez trzydziestu działaczy litewskich, zatytułowany: "W sprawie oceny skutków okupacji Litwy Wschodniej 1920-1939 r. r. i współczesności". Tekst ów, w postaci listu otwartego, skierowany został do najwyższych władz Polski i Litwy. Polska Agencja Prasowa, zdawkowo relacjonując treść listu, swoje doniesienie opatrzyła tytułem "Czy to była okupacja? ".

Nie do międzywojnia nawiązując, lecz nad intencjami autorów listu się zastanawiając, należałoby postawić pytanie nieco inaczej: czy to była prowokacja? Albo też: czy to był patriotyzm barwiony debilizmem?

K. Garšva, Z. Zinkevičius, A. Patackas, A. Endriukaitis, S. Pečeliūnas, N. Kitkauskas i jeszcze dwa tuziny wielce na niwie jaskiniowego antypolonizmu zasłużonych, domagają się od Polski nie tylko stanowczego potępienia generała Żeligowskiego, ale też uznania Armii Krajowej za organizację ludobójczą i kolaborancką. Dopóki taka ocena nie zostanie wydana, twierdzą autorzy listu, "wielki sąsiad ze Wschodu będzie miał coraz większy apetyt na rozszerzanie sfery swoich wpływów. Może i jest tu gdzieś jakaś logika, jakiś przyczynowo-skutkowy związek, znany tylko autorom. Przy największym wysiłku osobiście go nie dostrzegam. Widzę za to analogie innego rodzaju: sowieci nazywali ongiś AK "białopolskimi bandami", stalinowcy w PRL – pogardliwie "zaplutym karłem reakcji". Autorzy listu – nie byle kto: naukowcy, politycy, sygnatariusze Aktu Niepodległości – bez skrupułów nadal stosują wobec AK terminologię propagandy stalinowskiej: "ludobójstwo na Litwinach", "kolaboracja z Niemcami", "dywersyjno-terrorystyczne i ekspansjonistyczne zapędy".

Zwolennicy bardzo swoistego uregulowania stosunków Litwy z Polską przytaczają w liście konkretne (nie wiadomo skąd wzięte) liczby: AK zamordowała na Litwie 4000 cywilów i 500 żołnierzy z Vietinės rinktinės oraz policjantów. Jest to oskarżenie poważne. Może więc warto w końcu się zająć tą wojenną statystyką i dokładnie policzyć, ile po każdej ze stron było ofiar, ilu Polaków wydali Niemcom Lileikis i Gimžauskas, ilu rozstrzelali litewscy oprawcy w Ponarach, ile polskiej krwi jest na rękach hitlerowskich sługusów spośród Litwinów? I, jak postulują autorzy listu, zażądać odszkodowań dla rodzin pomordowanych?

"Jak należy ocenić fakt, że państwa zachodniej koalicji antynazistowskiej wspierały walkę z okupantami nazistowskimi, natomiast AK z nimi współpracowała? "– zapytuje Garšva do spółki z Zinkevičiusem. Czy to pytanie podyktowane jest przez dwulicowość, podłość czy bezdenny prymitywizm? Komu wobec tego służył Plechavičius, czyje mundury nosili żołdacy z Vietinės rinktinės, szokujący nawet Niemców swoim sadyzmem strzelcy ponarscy? Nazwijmy rzeczy swoimi imionami. Postawmy przed sądem ludzkim tych, którzy jeszcze żyją i przed sądem historii tych, którzy odeszli: polityków za ich kolaborację ze zbrodniczym reżimem faszystowskim, rząd litewski witający kwiatami wojska niemieckie i czołobitnym listem "wyzwoliciela" Hitlera, podpisanym również przez ojca wynoszonego do niedawna na piedestał ojca narodu Landsbergisa, policzmy dokładnie, ilu gorliwych pomocników spośród Litwinów do mordowania Żydów, Polaków i innych nieszczęśników mieli Niemcy. Skoro mamy oceniać, oceniajmy wszystko. A we współczesności również to, jak podjęcie tematu drugiej wojny światowej i roli w niej Litwinów wpłynie na realizację dzisiejszych natowskich aspiracji Litwy.

I wtedy wyjść nam może, wcale nie nieoczekiwanie, że taka demonstracja litewskiego patriotyzmu, z jaką mamy do czynienia w tym liście, jątrzenie przeszłości, wysuwanie absurdalnych oskarżeń pod adresem Polski, wściekłe atakowanie wszystkiego, co polskie na Wileńszczyźnie, ideom dobrosąsiedztwa litewsko-polskiego i aspiracjom euroatlantyckim Litwy służą jak najmniej.

I zostanie tylko smętnie się zadumać: czy ci ludzie szkodzą Litwie z głębokiego swojego przekonania, że tak ma wyglądać i się objawiać ich głęboki patriotyzm?

Czy są na tyle prymitywni, że "wielki sąsiad ze Wschodu" nie ma nawet potrzeby ich werbować i płacić pieniądze za wbijanie klina między Litwę a Polskę i Europę – robią to sami, radośnie i za darmo?

Nie sądzę, by list miał spowodować jakąkolwiek reakcję adresatów, zarówno w Polsce, jak i na Litwie. Zostanie z pewnością zakwalifikowany jako kolejna próba zwrócenia na siebie uwagi działaczy, którym na nic innego, jak na antypolskie brednie i oszczerstwa, konceptu nie staje. Ktoś od władz litewskich zwróci może delikatnie i po cichu nadgorliwcom uwagę, że choć racja jest po ich stronie, na razie nie pora się wychylać.

A jak postąpią władze polskie? Mając na uwadze, jak ciekawie ewoluują ostatnio kryteria przyznawania wysokich polskich odznaczeń państwowych obcokrajowcom (zamiast w uznaniu zasług, daje się je często prewencyjnie – żeby trochę mniej szkodzili) – wręczą zapewne order komuś z trzydziestoosobowej grupy sygnatariuszy listu ...

Jan Sienkiewicz

Związek Polaków na Litwie szykuje wystawę „Wilno na starych pocztówkach". Kolekcjonerzy, którzy zechcieliby wziąć udział w wystawie i udostępnić swoje zbiory, proszeni są o kontakt telefoniczny z prezesem ZPL Janem Sienkiewiczem, 8-299 05 111.

Sprzedano kino „Helios"
Warunku nie ustalono

Wileńskie kino „Helios" na czwartkowej aukcji sprzedane zostało za 4,52 mln Lt, czyli o 1,02 mln Lt drożej w porównaniu z ceną wywoławczą.

Akcje kina „Helios" próbowano sprzedać od lutego br. – wtedy oferowano je za 9 mln Lt, później cenę obniżono do 5 mln Lt. Po zmniejszeniu jej do 3,5 mln Lt w aukcji uczestniczyły dwie osoby prawne, z których jedna 91,19 % akcji nabyła za 4,52 mln Lt.

Podczas sprzedaży akcji kina nie ustalono żadnego warunku kontynuacji działalności – nowy właściciel „Helios" będzie mógł pokierować nabytkiem według własnego uznania.

Nowy właściciel kina przejmie również wszystkie zobowiązania, będzie musiał zwrócić zaciągnięte przez kino pożyczki. Jeszcze w tym miesiącu odbędzie się aukcja akcji „Vilniaus kinas". Zainteresowanie tym kinem jest i prawdopodobnie również zostanie sprzedane.

Dotychczas nie usiłowano sprzedać tego kina. Oszacowane zostało na 2,098 mln Lt i będzie sprzedawane 28 listopada. W przyszłości mają też być sprzedane akcje kina „Lietuva". **(BNS)**

preventa
OFERUJE UBEZPIECZENIA
➤ ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ
➤ AUTO - CASCO
➤ ZDROWIA ZA GRANICĄ
➤ DOMÓW, MIESZKAŃ I MIENIA OD OGNIA I KRADZIEŻY
➤ OD NASTĘPSTW NIESZCZĘŚLIWYCH WYPADKÓW
➤ ORAZ INNE RODZAJE UBEZPIECZEŃ
(możliwy przyjazd agenta)
t. 25 32 35, 8 299 37604 Ryszard
KUPON 20%

Starostwo Podbrzezia i Podbrzeska Szkoła Średnia nr 1 organizują spotkanie z uczniami, którzy ukończyli szkołę w Podbrzeziu przed 1941 rokiem.

Serdecznie zapraszamy 1 grudnia 2000 roku na godz. 12.00 do Podbrzeskiej Szkoły Średniej nr 1.

Centrum szkolenia kierowców
Szkolimy kierowców kategorii:
B B+C1 C1 C D D1 C1E CE BE
Dla bardzo zajętych oferujemy zajęcia w dni wolne od pracy.
Klasa komputerowa. Autodrom.
Opłata na raty!
9.00-19.00 10.00-14.00
ul. A. Kojelavičiaus 188, tel. 67 77 14, 67 76 05

ELEPHAS
KNYGYNAS • KSIĘGARNIA
Vilnius, Olandų 3, tel. 25 30 55
Wszystkie lektury szkolne, słowniki i wydania encyklopedyczne, bestsellery i poradniki, czasopisma polskie a także
duży wybór kalendarzy ściennych
ATRAKCYJNE CENY!

POLISH AIRLINES
LOT
Przez Warszawę bliżej!
PRZEDSTAWICIELSTWO W WILNIE, RODŪNIOS KELIAS 2, TEL. (8-22) 739020

KREDYT BANK
REWELACYJNE OPROCENTOWANIE LOKAT!

Termin	1 mies.	3 mies.	6 mies.	12 mies.
LTL	5.1%	6.5%	7.0%	8.1%
USD	3.7%	5.2%	5.7%	6.0%
DEM	3.0%	3.5%	3.6%	4.0%

Odsetki są podane w skali rocznej. Minimalna suma lokaty 1000 litów lub równowartość w innej walucie.
CZEKAMY NA CIEBIE W TWOIM BANKU!
Kredyt Bank S.A.
Ul. Liejyklos 3/1, Wilno, tel. (22) 79 10 72, 79 11 03, www.kredytbank.lt

KONKURS

„Dziewczyna „Kuriera 2000"

Anna Bogdanowicz. *Jestem uczennicą klasy 12a (17 lat) Solecznickiej Szkoły Średniej im. J. Śniadeckiego. Uwielbiam tańczyć i śpiewać oraz korespondować z młodzieżą z zagranicy.*
Jestem typowym Lwem. Po ukończeniu szkoły średniej zamierzam studiować chemię. Chciałabym zwiedzić Egipt Fot. **archiwum**

Olga Dżiengielewska. *Mam 16 lat. Kocham zwierzęta i przyrodę. Moje hobby to sport (szeiping). Uwielbiam muzykę i szaleństwa dyskotekowe do rana. Lubię podróżować. Marzę o podróży do Egiptu* Fot. **archiwum**

Atrakcyjne nagrody

Na laureatki czekają trzy nagrody główne. Zostaną wybrane Dziewczyny: "Kuriera" (nagroda główna), Czytelników, Publiczności, Elegancji, Foto, Talentu. Będą też wylosowane nagrody specjalne. Wielkie show z loteriami, muzyką, śpiewem, tańcem, pokazem mody odbędzie się tradycyjnie 6 stycznia. O godzinie i miejscu imprezy poinformujemy dodatkowo.

Tradycyjny Konkurs „Kuriera Wileńskiego" i Konsula Generalnego RP w Wilnie

„POLAK ROKU 2000"

Zgłoszenia prosimy nadsyłać tylko na kuponach **(nie kserować!)**, na adres redakcji (z dopiskiem – **„Polak roku"**).

Można wpisać nazwisko 1 kandydata – obywatela Litwy.
Ilość kuponów nie jest ograniczona.
Czekamy na Wasze listy do 15 grudnia 2000 roku. Wśród Czytelników będą rozlosowane atrakcyjne nagrody.
Informacja pod tel. 608 444.

Imię _____
Nazwisko _____

Krótka charakterystyka kandydata _____

UAB BISTRYČIA
OFERUJE
w sektorze elektrycznym:
1. Remont przesyłowych energetycznych linii kablowych o napięciu do 10 kV oraz ich instalacji; użytkowanie urządzeń rozdzielczych o napięciu do 1000 V.
2. Użytkowanie specjalnych instalacji elektrycznych o napięciu do 1000 V w budynkach użyteczności publicznej i domach mieszkalnych
w sektorze ogrzewczym:
1. Naprawa kotłów do ogrzewania wody, wymienników ciepła (woda-woda) oraz punktów ogrzewczych.
2. Próby hydrauliczne i remont rurociągów parowych i gorącej wody kategorii III i IV oraz innych
3. Remont pojemników i rurociągów płynnego paliwa
V. Grybo 34. LT-2055 Vilnius, tel./faks. 34-03-72

Radni AW Polaków na Litwie miasta Wilna przyjmują mieszkańców w gmachu Samorządu przy **al. Giedymina, pokój 314, we wtorki od godz. 15.00 do 17.00:**

28 listopada J. Kwiatkowski
5 grudnia R. Litwinowicz
12 grudnia J. Filipowicz
19 grudnia W. Suchowiej

Informacja telefoniczna:
62-11-15, 22-56-00.

Samorząd miasta Wilna
Frakcja Polska

SA „Geonafta" zatrudni głównego księgowego do pracy w Gargždai.

Wymagania:
– Wyższe wykształcenie finansowe lub ekonomiczne;
– Co najmniej 5-letni staż pracy w dziedzinie ewidencji finansowej, zarządzania finansami, w tym w ciągu 2 ostatnich lat na stanowisku głównego księgowego lub zastępcy;
– Dobra znajomość języków polskiego i litewskiego;
– Znajomość komputera, systemu ewidencji komputerowej (pożądana SCALA).

Proponujemy dobre wynagrodzenie.

CV prosimy nadać faksem **(8-26) 470942 do 28 listopada 2000 r.**

Informacja pod tel. **(8-26) 484810.**

Sprzedam:
– traktor DT-75 z wyposażeniem;
– GAZ 66, KSK-100 A-1, TP-F-45 (zbieracz siana);
– oczyszczalnię do nasion koniczyny i tarkę do koniczyny;
– obcięte kłody 18 cm-70 cm3;
– siewnik SZ-3,6, przyczepę traktorową (11 ton);
– suwnicę belkową, wciągnik przejezdny, elektryczny 3 t, zbieracz kamieni;
– kosiarkę trawy KIR 1,5 m (bunkier);
– silnik elektryczny 35 kW;
– łańcuchy do traktorów gąsienicowych (do pracy na bagnach) – 40 sztuk;
– siano – 6 ton, ziemniaki – 5 ton;
– łańcuch do usuwania nawozu – 150 metrów;
– ziemię 15 ha w Sużanach (rej. wileński). **Tel. 55 – 02 – 51**

projektowanie i produkcja reklamy
- zewnętrzna i wewnętrzna reklama
- firmowe opakowanie
- wizytówki, ulotki, broszury
- firmowe blankiety
- pocztówki, kalendarze
- nalepki, etykietki
- reklama na środkach transportu
- napisy na ubraniach
- itp.

UAB Graves
STUDIO REKLAMOWE
Daraus ir Gireno g. 2
LT-2038 Vilnius
tel.: (8-22) 33 23 41
tel.: (8-22) 61 97 15
GSM: (8-287) 9 48 48
GSM: (8-285) 5 65 94
e-mail: cherm@is.lt

Rozmowa z proboszczem parafii rzeszańskiej, księdzem Antonim Dilysem

Odchodzę z podniesioną głową

Za tydzień będzie ksiądz miał ostatnią Mszę świętą w parafii rzeszańskiej. Z jakim uczuciem opuszcza ksiądz parafię?

Takie jest życie. Dzisiaj tu, jutro tam. Czas robi swoje. Trochę żal. Ta decyzja zależy częściowo ode mnie, częściowo od władzy. Po prostu tak musi być.

Podobno inicjatywa odejścia z Rzeszy należała do księdza.

Kodeks Kościelny żąda od każdego księdza – szczególnie proboszczy i biskupów – po ukończeniu 75 lat złożyć prośbę o zwolnienie z pracy. Takiego postępowania ode mnie wymaga prawo.

Czy zgodne z prawem postępowanie było jedyną przyczyną odejścia księdza?

No... przyczyna była inna... mnie z Wilna wypędzili. Z wielkiego miasta, z wielkiej parafii – do Rzeszy. Taka była dla mnie kara.

Kara za co?

Nie wiem. Kiedy zapytałem biskupa Juliusa Steponavičiusa – „za co?", to tylko uśmiechnął się z sarkazmem i nic nie powiedział.

Jednak ksiądz domyśla się za co?

Domyślam się. Być może za to, że nie kłóciłem się z władzą sowiecką, że żyłem z nią w zgodzie.

Czyli podejrzewano księdza o współpracę?

Mnie o tym nie mówiono.

To są tylko podejrzenia księdza?

Tak.

Czy mogła być jeszcze inna przyczyna „kary"?

Nie wiem. Z Polakami też zgodnie żyłem. Słowem – nie podano przyczyny. Zresztą, wtedy wszystkich z Wilna wypędzili. Mnie pierwszego, potem był Stasys Lidys. Kolejnych wypędzić nie zdążyli – biskup bowiem zmarł.

Zapewne więc główną przyczyną mojego odejścia jest chęć osiągnięcia satysfakcji moralnej za lata spędzone „na zesłaniu". Czekałem na to dziesięć lat. Czekało też na mnie mieszkanie zarezerwowane w Wilnie. Kiedy opuszczałem miasto, mówiono mi, że wyjeżdżam tymczasowo, na dwa lata. Obiecano, że po dwóch latach dadzą mi ponownie miejsce w Wilnie. Przepracowałem tu nie dwa, ale 10 lat i trzy miesiące.

Chociaż, z drugiej strony, praca w Rzeszy była dla mnie swego rodzaju urlopem. Na pytania, kiedy wreszcie wybiorę się na wakacje, odpowiadałem, że mam je w Rzeszy.

10 lat urlopu – to zupełnie nieźle...

Pracy było, ale w porównaniu z tą pracą, jaką wykonywałem w Wilnie w tamtych latach – to nic. Kiedy pracowałem w stolicy, to się pracowało w soboty i niedziele bez obiadu i śniadania... Wtedy kościoły w których pracowałem, były jednymi z nielicznych czynnych w Wilnie. Teraz księża wileńscy mają łatwiej, bo praca jest rozłożona na większą liczbę świątyń.

Zresztą, przyjechałem tutaj jak na wygnanie, więc też przez cały czas mojej pracy w Rzeszy brakowało mi entuzjazmu. Można było więcej zrobić, gdyby ten entuzjazm był.

Czy poza chęcią uzyskania moralnej satysfakcji były też inne przyczyny, z powodu których ksiądz opuszcza Rzeszę?

Przed pięciu laty ksiądz prałat Jan Kasiukiewicz zapraszał mnie do pomocy w parafii Ducha Św. Przyjeżdżał do mnie i oficjalnie mnie o to prosił. Teraz tak się złożyło, że sam stamtąd odszedł.

Czyli w tej chwili to już przyczyną odejścia nie jest. Ale skoro ksiądz zawsze chciał wrócić do Wilna, dlaczego ksiądz nie skorzystał z propozycji ks. Kasiukiewicza już wtedy, przed pięciu laty?

Byłem młodszy i... nie miałem chęci być podwładnym. Przed rokiem ks. Kasiukiewicz powtórzył swoją propozycję. Odpowiedziałem, że teraz już mogę. We dwójkę byliśmy u biskupa Juozasa Tunaitisa, gdzie uzyskaliśmy zgodę. To było drugą przyczyną mojej obecnej decyzji.

Czy była trzecia?

Była. Młodzież do kościoła nie chodzi. Ostatniej niedzieli na mszy litewskiej nie było ani jednego ucznia. W szkole litewskiej jest 300 uczniów i nikt nie przyszedł na nabożeństwo.

Czy uważa ksiądz, że to jego wina?

Częściowo tak. Bo nie potrafiłem zorganizować, nie zdołałem przyciągnąć młodzieży, nie potrafiłem dobrać kierowników i katechetów takich, którzy by pociągnęli młodzież do kościoła. Z polskiej szkoły stale przychodzi do kościoła może 50 proc. młodzieży, a chciałoby się więcej.

Generalnie, ani ksiądz, ani nauczyciel nie są tu winni. W największym stopniu – rodzice.

Ksiądz żałuje, że nie udało się przyciągnąć młodzieży. Parafianie natomiast uważają, że ich proboszcz jest otwarty na wszelkiego rodzaju „współczesności" w Kościele.

Tak, ale za mało tego było.

Czy ksiądz czuje się jeszcze za coś winny?

Chyba nie. Chociaż niektórzy zarzucali mi, że nie założyłem komitetu kościelnego, a w związku z tym nie mogli kontrolować, na co wydaję pieniądze.

Czy to było czwartą przyczyną odejścia?

Nie. Na to nie zwracałem uwagi. Główną przyczyną jest chęć moralnej satysfakcji i lata, lata... mam ich już 78...

Ale – przynajmniej w oczach ludzi – ksiądz wygląda na żwawego i zdrowego. Czy tak jest też w rzeczy samej?

Dzięki Bogu – tak. Chociaż lata i pobyt w więzieniu robią swoje – ale... gospodyni dobrze karmi, nie palę, prawie nie piję...

Prawdopodobnie Kościół obecnie rozpatruje możliwość ustalenia wieku emerytalnego dla kleru.

Dotąd dotyczyło to tylko kardynałów, np. kardynał po ukończeniu 80 lat już nie mógł uczestniczyć w wyborze papieża. Księża jeszcze nie mają takiego „pułapu".

Czyli ksiądz jeszcze ma szanse...

... na papieża? (śmieje się)

Nie, trzeba umieć odejść w czas, nie czekać aż będą wypychać. Księdza Piusa Jankusa wypchnęli, staruszka księdza Wacława Weryka nie przyjęli. Nie będę czekać aż mnie ludzie zaczną wypychać. Bardzo przyjemnie, że ludzie mnie żałują, grupa parafian chodziła do biskupa i prosiła, żeby mnie tu zostawić. Cieszę się, że szkody ludziom nie zrobiłem. Pracowałem, ile mogłem. Ostatnie lata trudno mi było już pielgrzymować... już czas odpocząć...

Uważam, że dobrze postępuję. Odchodzę z podniesioną głową.

Powracając do sprawy komitetów. Czy uważa ksiądz, że są one potrzebne?

Tak. Kościół zachęca, aby przyciągać do współpracy osoby cywilne. W czasach sowieckich komitety były potrzebne, aby kontrolować księży. Dzisiaj – po to, żeby ludzie pomagali księdzu. Nie krytykowali i kontrolowali, ale pomagali.

Dogadzałem parafianom: jednakowo Litwinom i Polakom. W sprawie pogrzebów czy ślubów wielkich wymagań nie stawiałem.

Jeśli chodzi o wymagania – to było chyba raczej odwrotnie. Nie stawiał ksiądz żadnych wymagań, bo przecież zewsząd przyjeżdżali do Rzeszy z prośbą o udzielenie chrztu, ślubu, pogrzebanie wisielca lub po prostu pogrzebanie zmarłego, kiedy rodzinę nie stać było na pochówek w swojej rodzinnej parafii.

Tak. Przyjeżdżało wielu, również po to, by zamówić msze za zmarłych. Miasto podtrzymywało parafię materialnie. Ja z kolei nigdy nie żądałem określonej sumy za chrzest, ślub czy pogrzeb.

Nie raz zdarzało się również, że ksiądz grzebał bez pieniędzy... Jak więc ksiądz ustosunkowuje się do faktu, że niektórzy księża – szczególnie młodzi – w pracy są nastawieni przede wszystkim na „zbicie majątku". W tym celu często ustalają tzw. „stawki" na chrzest, pogrzeb albo ślub.

W ciągu 55 lat pełnienia służby kapłańskiej nigdy nikomu nie powiedziałem, ile ma płacić za mszę, za chrzest, ślub i pogrzeb, a jednak z głodu nie umarłem. Jeden daje 5 litów – dobrze, daje 10 – też dobrze, jak ktoś może – daje 200. Co prawda 200 nie było, ale nigdy żadnej „stawki" w moim życiu nie obowiązywały.

Bywały wypadki, że po udzieleniu młodym ślubu ci po prostu odjeżdżali. Dopiero, kiedy po miesiącu matka ich zapytała – „czy dali coś księdzu?" – przywozili pieniądze.

Czy uważa ksiądz, że ustalanie „stawek" w kościele – tym bardziej uwzględniając obecną sytuację gospodarczą – jest stosowne?

Nie. Kiedyś Kościół ustalał kwoty po to, żeby nie przekroczyć górnej granicy ofiarowanej przez wiernych sumy, czyli żeby nie wziąć za dużo. Ale jestem przeciwko temu. To jest ofiara, z której nie płacimy podatków, tylko za sowieckich czasów je płaciliśmy. Nie ma oficjalnie ustalonych przez Kościół kwot.

Na jakiej więc zasadzie niektórzy księża pozwalają sobie na ustalanie tych kwot?

Zapewne nie dla siebie, ale np. na remont kościoła. Kiedyś sam, rzekomo za to, że nie zdołałem przeprowadzić remontu w kościele św. św Piotra i Pawła, w którym byłem proboszczem – zostałem z niego wypędzony. W rzeczywistości, przyczyna była inna: ustaliłem, że w związku z jubileuszem 500-lecia śmierci św. Kazimierza, nabożeństwa będą się odbywać w ciągu całego tygodnia. Dla władz za dużo było nabożeństw, tym bardziej, że przychodziły na nie tłumy ludzi, były procesje.

Ksiądz Dilys w 1956 roku po powrocie z więzienia

... z ilu parafii księdza usuwano, a z ilu – ksiądz odszedł sam?

Z dwóch wyrzucono: z kościołów św. św. Piotra i Pawła i św. Rafała. Stąd odchodzę sam, inne natomiast – miałem ich w sumie 13 – zmieniałem w związku ze skierowaniem do innych parafii. To dla księży jest normalne.

Są inne sposoby zbierania pieniędzy: kolędowanie, założenie komitetów kościelnych, których członkowie byliby uprawnieni do zbiórek pieniędzy, zbieranie datków na kościół. To, co zebrałem w Rzeszy – wszystko poszło na wydatki bieżące, na remonty, na witraże, teraz na remont instalacji elektrycznej itd. Mnie nic nie zostało.

... i samochodu sobie nie kupiłem (śmieje się). Czekałem, aż mnie podarują parafianie... a samochodu nie ma – więc wyjeżdżam...

... więc jeżeli teraz parafianie podarowaliby samochód...

... nie, już za późno. Już mam dokumenty. Ale o parafianach i Rzeszy zostało mi bardzo wiele miłych wspomnień. Na całe życie zapamiętam jubileusz 50-lecia kapłaństwa, w którego zorganizowaniu bardzo mi pomogli parafianie.

Jeżeli Bóg da zdrowia, nadal będę spełniać posługę kapłańską. Ale już w wileńskim kościele Ducha Św. jako rezydent. Będę pracować, ile mi Bóg da sił.

Czy z perspektywy prawie 55 lat pełnienia służby kapłańskiej ksiądz może powiedzieć, czym jest powołanie?

To głos Boży, wynikający z wychowania, z przykładu rodziców. To jest to, co się wynosi z domu. Zrobiłem właściwy wybór.

Kiedyś, na pytanie – „co by ksiądz chciał zmienić w swoim życiu, gdyby można było życie przeżyć od nowa?", odpowiedź brzmiała: „Nic, wszystko przeżyłbym tak samo". Dziś...

Tak samo.

Rozmawiała **Wanda Zajączkowska**

Fot. **archiwum**

Przy plebanii rzeszańskiej

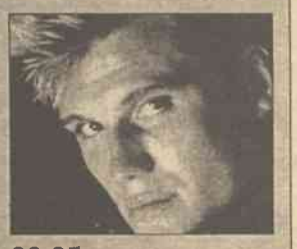
ANONSE TV

TV 3
22.55

Osiemnasty anioł

Horror, USA, 1997 r.
Pięćset lat temu pewien zegarmistrz stworzył zegarek, liczący lata do przyjścia szatana na ziemię. I oto nastał dzień jego przybycia... Zjawił się nie w postaci straszydła, lecz pięknej i niewinnej dziewczyny. Natomiast namiestnik szatana na ziemi musi znaleźć osiemnastu przystojnych młodzieńców, z których jednego wybierze jego władca...

BTV



20.05

Żołnierze

Thriller, batal., USA, 1994 r.
Nick Gunar jest najemnym mordercą. Nie zna normalnego życia, dawno zapomniał smak uczuć i nie wie, czego oczekuje od przyszłości. Precyzyjnie wykonuje zadania swych zleceniodawców w najodleglejszych zakątkach świata. Doskonale walczy, włada bronią i intuicyjnie wyczuwa knowania wroga.

LNK
21.00

Operacja Październik

Film batal., Australia, 1998 r.
Niejaka spółka farmaceutyczna przeprowadza tajny eksperyment pod hasłem „Październik", w toku którego wypróbowuje się na ludziach nowy lek..

RTR

13.20

Samotni otrzymują bursy

Komedia, Rosja, 1983 r.
Robotnica niedużego miasteczka mieszka w bursie i marzy o zamążpójściu. Tymczasem więcej dba o innych niż o siebie. I dlatego, gdy od drzwi bursy odjeżdża kolejny samochód z młodą parą, za każdym razem szczerze się cieszy...

SOBOTA 25.XI

LRT

8.00 Dzień dobry
8.30 Encyklopedia Gustawa
8.55 Telekatalog
9.00 Na jednym końcu haczyk
9.25 Drogi. Samochody. Ludzie
9.45 Wieczory
10.00 Wiadomości
10.05 Śniadanie w klubie
11.00 Piłka nożna
11.30 Zdrowie
12.00 Wielka parada muzyków 2000
12.25 S. dok. „Statek kosmiczny Ziemia"
12.35 To niemożliwe
13.00 Wiadomości
13.05 Koncert życzeń
14.00 Mecz eliminacyjny mistrzostw Europy w koszykówce kobiet. Litwa – Niemcy
15.55 Wielka parada muzyków 2000
16.00 Wiadomości
16.05 „Ludzie z Mogadaru"
17.00 Mistrzostwa LLK. „Lietuvos rytas" – „Sakalai"
19.00 Dajmy gazu
20.00 Prawdziwe historie
20.30 Panorama
20.55 Europejski zegar
21.10 Hotel muzyczny
22.00 „Opętany", dramat erot., Francja
23.30 Wiadomości
23.35 Okres twórczy

LNK

7.30 ABC zdrowia. Nadciśnienie u ludzi starszych
8.00 Dla dzieci
9.00 Poranne koło
10.35 Nowa komunikacja
11.00 ABC zdrowia. Najnowsze możliwości leczenia depresji. Artretyzm
11.30 4 koła
11.50 Z Hollywoodu
12.05 Z kolekcji Discovery
13.00 Świat dziwaków
14.10 S. hum. „Czarodziejka"
14.35 S. hum. „Przyjaciele"
15.00 S. „Prawo do miłości"
15.50 S. hum. „Sąsiedzi"
16.15 Dramat „Kung Fu"
17.05 S. hum. „Ned i Stacey"
17.30 S. hum. „Telewizja szympansów"
17.55 Zamek Takeszi
18.45 Wiadomości
18.55 Panorama wiadomości rowerowych
19.25 Film fab. „Powrót potwora z bagna"
21.00 „Operacja „Październik", thriller, Anglia, 1998
22.25 „Rankingi", komedia, USA, 1984

BTV

7.30 Karuzela
8.30 Kibir vibir
9.40 S. „Felix"
10.30 Amerykańscy gladiatorzy
12.05 Bushido
14.00 Bushido
15.30 Najostrzejsze kadry świata
16.00 Wiadomości
16.10 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie"
16.45 S. hum. „Razem"
17.15 S. „Władca zwierząt"
18.05 S. „... a trzeci żółty"
19.00 Najtępsi bandyci Ameryki
19.30 Wiadomości
19.40 Krwawa fala
20.05 „Żołnierze", thriller, USA, 1994
22.00 Bushido
23.40 „Z prędkością światła", thriller, USA, 1992
1.15 – 7.50 EWTN

3

7.45 Teleshop
8.00 S. „Opowiadania o dzikich zwierzętach", „Garfield i przyjaciele", „Brzydkie kaczątko"
9.25 S. anim. „Simpsonowie"
9.55 S. „Batman"
10.20 S. „Siódme niebo"
11.10 S. „Niebo Afryki"
11.35 Przepisy Roberta
12.00 „Opadnięcie kurtyny", film fab., USA, 1966
14.05 Za rogiem. 9 starych anegdot
14.30 S. „Trzecia planeta od Słońca"
15.25 S. „Oszołomieni miłością"
16.15 S. „Ally McBeal"
17.05 S. „Słoneczny patrol"
17.55 S. „Beverly Hills, 90210"
18.45 Wiadomości
19.15 Niech żyje król
19.45 Robinsonowie
20.45 Tydzień bez tabu
21.15 „O włos od niebezpieczeństwa", thriller, USA, 1996
22.55 „Osiemnasty anioł", horror, USA, 1997

TV

8.00 Z Wilna
8.30 Budownictwo
9.00 „Niedziela"
9.30 Aby Litwie było lepiej
10.00 Podoba się – oglądaj
10.15 Poniedziałkowy teatr
10.50 Paluszki lizać
11.25 Bez pytań
12.00 Z Moskwy
12.20 Nasze ukochane zwierzęta
12.50 Filmy anim.
13.25 Własna gra
13.55 SW show
14.55 „Ja sama"
15.55 Moje kino
17.45 Patrol drogowy
18.05 Skandale tygodnia
19.00 Z Moskwy
19.15 Film fab. „Pies na sianie"
21.30 „Malkolm", film fab., Australia, 1986
23.10 Sieć
23.45 Film fab. „Zapalająca wzrokiem", USA, 1984

11K

9.00 Dotyk
10.00 Program muz.
10.30 Bądźmy zdrowi
11.00 Republika Jabłka
11.30 Studio pop-show dla dzieci
12.00 Film fab. „Scherlock Holmes i doktor Watson"
13.30 Sport
14.00 Twój wychowanek
14.30 Cicha sensacja
15.00 W klubie koszykówki „Statyba"
16.05 Film dla dzieci „Pierwszoklasistka"
17.00 Wspomnienie. Salon country
17.30 Oaza
18.00 Nauka i technika
18.30 Jestem reżyserem
19.15 Poglądy od poniedziałku do piątku
20.15 Młode talenty
20.45 S. „Chytrus"
22.10 Film fab. „Scherlock Holmes i doktor Watson"

1

7.00 Wiadomości
7.15 100 %
7.40 S. „Alf"
8.15 W świecie zwierząt
9.00 Wiadomości
9.10 Smak
9.30 Panorama śmiechu
10.10 „Widmo zamku Morisville", horror
11.50 Siódmy zmysł
12.30 Graj, harmonio
13.05 Zdrowie
13.45 Historia pewnego arcydzieła
14.00 Wiadomości
14.10 S. „Baff"
15.05 KOAPP
15.30 Klub W. Disneya
16.00 Żywa przyroda
17.00 Wiadomości
17.20 Historie kobiet
17.45 Jerałasz
18.10 Film fab. „Geniusz i podłość"
20.00 Czas
20.40 Co? Gdzie? Kiedy? 25 lat w eterze
22.05 Film fab. „Wiek niewinności"

PTP

6.30 Na ryby
7.00 Film-bajka
8.30 S. anim.
9.00 Witaj, kraju
9.45 Telegra
10.35 Sam sobie reżyserem
11.05 S. „Przyjaciele"
11.35 Złoty klucz
11.55 S. „Komisarz Rex"
13.00 Wiadomości
13.20 Komedia „Samotni otrzymują bursę"
15.00 Międzynarodowa panorama
16.00 Klub prasowy
17.00 Moja rodzina
18.00 Telegra
19.00 Wiadomości
19.30 Miasteczko
20.10 Michaił Żwaniecki. Zwyczajne prawdy
20.25 Komedia „Razem"
22.40 Film fab. „Od zachodu słońca do świtu-2"
0.20 Film fab.

TVPOLONIA

7.00 S. „Ród Gąsieniców"
8.00 Echa tygodnia (program w języku migowym)
8.30 S. „Klan"
9.45 Ziarno – program katolicki
10.10 Cybermania – teleturniej
10.35 S. anim. „Babar"
11.00 Hity satelity
11.15 Uczmy się polskiego
11.45 S. „Badziewiakowie"
12.15 Dom Marka – reportaż
12.45 Hollywood w Trójce – reportaż
13.20 Teatr „Księżniczka na ziarnku grochu"
13.55 Teledyski na życzenie
14.05 Gościniec – magazyn kultury
14.35 „Ptasie kolonie" – film dok.
15.00 Na wyciągnięcie ręki – reportaż
15.30 Kocham Polskę – teleturniej
16.00 Muzyka łączy pokolenia
16.50 Dziennik telewizyjny
17.00 Sensacje XX wieku
17.25 Magazyn Polonijny z Ukrainy
18.00 Teleexpress
18.15 Mówi się...
18.35 Hulaj dusza
19.15 S. „Na dobre i na złe"
20.00 „Nasz przyjaciel Mietek – mój przyjaciel Papież" - reportaż
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.50 Pogoda
20.53 Sport
21.00 „Tydzień z życia mężczyzny" – film fab.
22.30 Paw story – program rozrywkowy
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram
24.00 Benefis Anny Dymnej
0.50 Sportowa sobota

POLSAT

7.00 Disco Relax
8.00 Dyżurny satyryk kraju
8.30 Magazyn programów religijnych
9.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny
9.30 S. anim. „Spider-Man"
10.00 S. przygod. „Godzilla"
10.25 S. młodz. „Power Rangers"
10.50 S. sensac. „Strażnik Teksasu"
11.45 „Błękitne fiołki" – film
13.25 „Pięciu zuchów Sullivan" – dramat wojenny
15.30 Gospodarz: gra – zabawa
16.00 Disco Polo Live
16.50 Fundacja Polsat
17.00 Informacje
17.10 Prognoza pogody
17.20 Dyżurny satyryk kraju
17.50 S. komed. „Przyjaciele"
18.20 S. młodz. „Asy z klasy"
19.10 Idź na całość
20.05 S. obycz. „Adam i Ewa"
21.00 S. komed. „Świat według Kiepskich"
21.30 S. komed. „Duża przerwa"
21.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
22.05 Życiowa szansa – teleturniej
23.00 „Żelazny orzeł 4" – film akcji
0.45 „Opowieści z krypty" (za zgodą rodziców)
1.15 Playboy

RTL 7

7.00 Teledyski
8.00 Odjazdowe kreskówki
11.15 Beczka śmiechu – program rozrywkowy
11.40 S. fantast. – nauk. „Zagubiony w czasie"
12.30 S. komed. „Tata major"
12.55 S. przygod. „Tajemnicza wyspa"
13.20 S. przygod. „Ukryte miasto"
13.45 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
14.15 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca V"
14.40 „Niepewny grunt" – film katastroficzny
16.20 S. fantast. -nauk. „SeaQuest"
17.10 S. sensac. „Na wariackich papierach"
18.05 S. fantast. -nauk. „Czynnik PSI IV"
18.55 Śmiechoteka – program rozrywkowy
19.30 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
20.00 Zoom – magazyn sensacji
20.30 Zwariowana kamera
21.05 „Tylko matka" – film obyczajowy
22.50 „Pechowy łup" – film sensacyjny
0.35 S. obycz. „Greenstone"
1.25 S. fantast. – nauk. „Czynnik PSI IV"
2.10 „Ślepa rozpacz" – thriller
3.45 „Obcy na mojej ziemi" – film sensacyjny
5.20 Teleshopping

4 TV 4

7.30 S. anim. „Sandokan"
8.00 S. przygod. „Wojownicze żółwie"
8.30 S. SF „Po drugiej stronie lustra"
9.00 A kuku – program rozrywkowy
9.30 S. dok. „Watykan Jana Pawła II"
10.00 S. dok. „Nocny łowca"
10.30 S. anim. „Sandokan"
11.00 S. anim. „Reboot"
11.30 S. przygod. „Wojownicze żółwie"
12.00 S. „Kapitan Power" – dla dzieci
12.30 S. SF „Po drugiej stronie lustra"
13.00 S. dok. „Kraina zachodniego wiatru"
13.30 V max – magazyn motoryzacyjny
14.00 Dom Muratora – magazyn poradnikowy
14.30 Podryw kontrolowany – program rozrywkowy
15.00 „Noc w Casablance" – komedia
16.50 S. obycz. „Luzik"
17.45 „Czułość i kłamstwa" – telenowela
18.45 Dziennik i informacje sportowe
19.05 „Zwariowany piątek" – komedia
21.05 „Bogowie muszą być szaleni 2" – komedia
23.00 S. sensac. „Policyjny klan"
24.00 „Zwierzęcy instynkt 3" – film erotyczny
1.50 VIP – wydarzenia i plotki
2.00 Strefa P – program muzyczny

TVP1

7.30 Samo życie – magazyn
7.45 Proszę o odpowiedź
8.05 Magazyn rolniczy
8.50 S. anim. „Brzydkie kaczątko"
9.15 Teleranek
9.40 S. młodz. „Siódme niebo"
10.30 Rejs 2000 – magazyn żeglarski
10.50 „Wesoły sanitariusz" – komedia
12.35 Magazyn motoryzacyjny
13.00 Otwarte drzwi oraz Anioł Pański – transmisja z Watykanu
13.40 Magazyn katolicki
14.00 Wiadomości
14.10 Magazyn rolniczy
14.45 S. przygod. „Zaginiony świat"
15.40 Studio Sport
17.35 Widziałam
18.00 Teleexpress
18.20 Randka w ciemno – zabawa quizowa
19.05 S. komed. „Kobiety i myszy"
19.35 Śmiechu warte – program rozrywkowy
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.50 Sport
20.55 Prognoza pogody
21.05 S. obycz. „Miłość to tylko obietnica"
22.45 „Klinika cudów" – telenowela
23.15 Zwyczajni-niezwyczajni – program publicystyczny
23.55 Audioteleturniej
24.00 Pegaz – magazyn kulturalny
0.30 Sportowa niedziela
0.50 „Pan i pani Bridge" – film obyczajowy
2.55 Klub samotnych serc – magazyn
3.15 „Linie życia" – film dokumentalny

NIEDZIELA 26. XI

LRT

8.00 Dzień dobry, dzieci
8.30 Ratuj przyjaciela
8.55 Telekatalog
9.00 Nowości Kościoła katolickiego
9.05 Świąteczne myśli
9.30 Bez pracy nie ma kołaczy
10.00 Magazyn dla wojskowych
10.30 Siedem dni Kowna
11.00 W świecie koszykówki
11.30 Lotnisko
12.00 Podróże
12.45 Od Wariagów do Greków
13.00 Wiadomości
13.05 Koncert życzeń
14.00 Wideoteka wspomnień
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Pomyślny wiatr"
16.50 Debiut
17.00 Salon muzyczny
17.30 Popołudnie z Čekuolisem
17.55 Lekcja jęz. litewskiego
18.00 Wiadomości
18.10 Niedzielne lotto
19.10 Tajemnice historii
20.00 Styl
20.30 Panorama
20.55 Tydzień na świecie
21.10 „Doberman", film fab., Francja, 1997
22.55 Wiadomości
23.00 Na jednym końcu haczyk

LNK

7.30 ABC zdrowia. Choroby serca i witaminy
8.00 Filmy anim. dla dzieci
9.05 Nasze zwierzęta
9.30 Notatki gospodyni
9.55 Kuchnia pani Grażyny
10.25 Salon Białego Kota
11.00 ABC zdrowia. Medycyna Tybetu a choroby płuc
11.30 Film dok.
12.05 O przyrodzie
12.30 Narodowa geografia
13.00 Świat dziwaków
14.10 S. hum. „Czarodziejka"
14.35 S. hum. „Przyjaciele"
15.00 S. „Prawo do miłości"
15.50 S. „Dolina rumaków"
16.40 Telegra
17.10 Nos
17.45 Panorama wiadomości rowerowych
18.10 Od... do
18.45 Wiadomości
18.55 Panorama tygodnia
19.25 „Przekonywający motyw", thriller mist., USA, 1995
21.15 S. krym. „Klown"
22.05 S. hum. „Akademia policji"
22.55 S. krym. „Sopranowie: kronika mafii"
23.45 Nowa komunikacja
0.15 „Dotyk Frosta. Grosz za chłopczyka", dramat krym., Anglia, 1997

BTV

7.55 Ekorózga
8.30 Matka Angelika
9.30 Jak się czujecie?
10.30 „Ekipażas"
11.00 Nie ma tego złego
11.30 Przewodnik budownictwa
12.00 Corrida
13.10 Program muz.
14.10 Koncert życzeń
16.00 Wiadomości
16.10 Najtępsi bandyci Ameryki
16.45 Nie cierpię reklamy
17.55 Reklamama
17.45 „Boże Narodzenie z Willy'm Wuffem", film fab., Niemcy, 1994
19.30 Wiadomości
19.40 „Operacja Y i inne przygody Szurika", komedia, Rosja, 1965
21.20 Telegra
21.35 Film fab. „Egzotyka", Kanada, 1994
23.30 Film dok.
0.30 – 6.00 EWTN

3

7.45 Teleshop
8.00 Dla dzieci. S. „Opowiadania o dzikich zwierzętach", „Garfield i przyjaciele", „Brzydkie kaczątko"
9.25 S. „Simpsonowie"
9.55 S. „Tajemniczy świat Alex Macka"
10.20 S. „Słoneczny patrol"
11.10 S. „Beverly Hills, 90210"
12.00 Film fab. „Przygody Hucka Finna"
13.50 S. „Trzecia planeta od Słońca"
13.25 Niech żyje król
14.55 S. „Złota rączka"
15.25 S. „Wyspa fantazji"
16.15 S. „Roswell"
17.05 S. „Morderczyni wampirów"
17.55 S. „Brama gwiazd"
18.45 Wiadomości
19.05 Telelotto
20.00 Telegra
20.10 „Dr No", FS, W. Brytania, 1962
22.05 Telegra
22.10 UEFA. Przegląd ligi mistrzów
23.05 Sport na świecie
23.30 S. „X – Files"

TV

8.10 Model
8.45 Lekarz domowy
9.15 Dla dzieci
9.45 Sieć
10.30 Intelektualne show
11.30 Wszyscy do sadu
11.50 Próg
12.35 S. hum. „I znów 33 m kw."
13.45 AMBA – TV
14.25 Jesteś świadkiem
15.20 Stolica
15.40 Kamień węgielny
16.10 Podoba się – oglądaj
16.35 Katastrofy tygodnia
17.30 Patrol drogowy
17.45 Nasza muzyka
18.40 Film fab. „Duch zemsty", USA, 1986
20.30 Męskie gry
21.00 „Itogi"
22.40 Czynnik X
23.15 Show muz.

TK

9.00 Godzina siły ducha
10.00 Dla dzieci
10.30 S. „Chytrus"
11.30 Film fab. „Scherlock Holmes i doktor Watson"
13.00 Pogranicze
13.30 Program publ.
14.10 Studio prawnicze
15.00 W klubie koszykówki „Statyba"
16.05 Film anim. „Przygody Buratina"
17.00 Salon country
17.30 Oaza
18.00 Nauka i technika
18.30 Europa dziś
19.00 Republika Jabłka
19.30 Po prostu pies
19.45 S. „Chytrus"
21.00 Twój wychowanek
21.30 Sukces w sadzie
21.45 Cicha sensacja
22.10 Film fab. „Miał pop psa", Rosja, 1993

1

6.45 Słowo duszpasterza
7.00 Wiadomości
7.10 Magazyn dla wojskowych
7.40 Klub W. Disneya
8.05 Gwiazda poranna
9.00 Wiadomości
9.10 Notatki
9.30 Dopóki wszyscy w domu
10.10 LIK-2000
12.20 Klub podróżników
13.05 Ach, Siemionowno
13.45 Historia pewnego arcydzieła
14.00 Wiadomości
14.10 S. „Baff"
15.00 Mądralki i mądrale
15.30 Klub W. Disneya
16.00 W poszukiwaniu utraconego
16.40 Spec. reportaż
17.00 Wiadomości
17.10 DDT – koncert
18.55 Film fab. „Bez twarzy"
21.30 Program Poznera
22.45 Piłka nożna z Gusiewem
23.25 Film fab. „Czysty"

PTP

6.30 Filmy anim.
7.20 Tata, ja i mama – sportowa rodzina
8.05 Poczta Rosyjskiej TV
8.35 Witaj, kraju
9.15 Anschlage i Co
10.15 Miasteczko
10.45 Rosyjskie lotto
11.25 Federacja
12.05 Godzina w parlamencie
13.00 Wiadomości
13.20 Rozmowy o zwierzętach
14.25 Planeta Ziemia
15.25 Dwa fortepiany
16.25 Sam sobie reżyserem
17.00 Zwierciadło
18.20 Film fab.
20.10 Komedia „Komu Bóg da"
0.20 Rosyjski boks

TVPOLONIA

7.10 S. „Na dobre i na złe"
8.00 Słowo na niedzielę
8.05 Hollywood w Trójce – reportaż
8.35 Królewskie Łazienki i skansen w Sierpcu
9.00 S. „Złotopolscy"
9.45 S. anim. „Fraglesy"
10.10 Niedzielne muzykowanie
11.05 „Eroica" – film fab.
13.00 Otwarte drzwi – magazyn katolicki
13.40 Czasy – katolicki magazyn informacyjny
14.00 Transmisja Niedzielnej Mszy Świętej
15.00 „Jesień w Mogilanach" - film dok.
15.25 Dzień QUIZ – u w TV Polonia
15.30 Replay, czyli Powtórka
15.50 Dzień QUIZ – u w TV Polonia
16.05 Biografie: Jerzy Nowosielski
16.50 Dzień QUIZ – u w TV Polonia
17.00 Chrząszcz brzmi w trzcinie... – program poradnikowy
17.20 Dni Sopotu w Sztokholmie – reportaż
17.40 Dzień QUIZ-u w TV Polonia
18.00 Teleexpress
18.15 S. „Matki, żony i kochanki"
19.00 Dzień QUIZ-u w TV Polonia
19.15 Zaproszenie – program krajoznawczy
19.35 Dziś zabawa w Kopydłowie... – piosenki ze Spotkań z Balladą
19.55 Dzień QUIZ – u w TV Polonia
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.50 Pogoda
20.53 Sport
20.55 Dzień QUIZ – u w TV Polonia
21.00 „Bilans kwartalny" – film fab.
22.35 Obok nas - widowisko artystyczno-estradowe
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram
23.55 Dozwolone od lat 40 – tu
0.45 „Doktorat Honoris Causa Marion von Daenhoff" – film dok.

POLSAT

7.00 Disco Polo Live
8.00 Ręce, które leczą
8.30 Magazyn religijny
9.00 Klub Stasia i Nel
9.30 S. anim. – przygod. „Spider-Man"
10.00 Hugo – program dla dzieci
10.30 S. młodz. „Power Rangers"
11.00 Disco Relax
12.00 S. komed. „Diabli nadali"
12.30 S. komed. „Dharma i Greg"
13.00 S. „Jej cały świat"
13.30 „Krwiożercza roślina" – horror
15.10 S. sensac. „Grom w raju"
16.05 Benny Hill
16.25 Klub Polsatu
16.50 Magazyn „Podaruj dzieciom słońce"
17.00 Informacje
17.10 Prognoza pogody
17.20 Sekrety rodzinne
17.45 S. komed. „Przygody rodziny Adamsów"
18.15 Macie, co chcecie
18.45 S. komed. „Rodzina zastępcza"
19.10 Idź na całość
20.05 S. obycz. „Adam i Ewa"
21.00 S. sensac. „Strażnik Teksasu"
21.50 Losowanie LOTTO
22.00 „Partner niedoskonały" – czarna komedia
23.50 Na każdy temat
0.50 Magazyn Ligi Mistrzów
1.50 FIFA
2.20 Muzyka na bis

RTL 7

7.00 Teledyski
8.00 Odjazdowe kreskówki
11.05 S. fantast. -nauk. „SeaQuest"
11.50 S. sensac. „Na wariackich papierach"
12.40 Zwariowana kamera – program rozrywkowy
13.15 „Tylko matka" – film obyczajowy
14.50 S. dok. -przygod. „Akwanauci"
15.45 S. famil. „Felix"
16.40 S. obycz. „Greenstone"
17.30 S. fantast. „Władca zwierząt"
18.20 „Tashunga – Gwiazda Północy" – film przygodowy
20.00 Zoom misja specjalna – magazyn sensacji
21.00 „Ślepa rozpacz" – thriller
22.50 „Obcy na mojej ziemi" – film sensacyjny
0.35 S. fantast. „Władca zwierząt"
1.20 S. famil. „Felix"
2.10 Zoom misja specjalna – magazyn sensacji
3.00 Zwariowana kamera
3.30 Teleshopping

4 TV 4

7.30 S. anim. „Sandokan"
8.00 S. przygod. „Wojownicze żółwie"
8.30 S. SF „Po drugiej stronie lustra"
9.00 Magazyn motoryzacyjny
9.30 „Kraina zachodniego wiatru" – film dok.
10.00 S. „Mądralki" – dla dzieci
10.30 S. anim. „Sandokan"
11.00 S. anim. „Reboot"
11.30 S. przygod. „Wojownicze żółwie"
12.00 S. „Kapitan Power" – dla dzieci
12.30 S. SF „Po drugiej stronie lustra"
13.00 S. dok. „Watykan Jana Pawła II"
13.30 S. dok. „Ginący świat"
14.00 KINOmaniaK – odjazdowy magazyn filmowy
14.30 Magazyn sportów ekstremalnych
15.00 A kuku – program rozrywkowy
15.25 „Zwariowany piątek" – komedia
17.15 Podryw kontrolowany – program rozrywkowy
17.45 „Czułość i kłamstwa" – telenowela
18.45 Dziennik i informacje sportowe
19.05 „Bogowie muszą być szaleni" – komedia
21.00 S. krym. „Gang panny Glenn"
22.00 Magazyn policyjny
22.30 Magazyn piłkarski
23.30 S. przygod. „Siedmiu wspaniałych"
23.30 „Niespokojne serca" – dramat obyczajowy
2.20 VIP – wydarzenia i plotki
2.30 Strefa P – program muzyczny

TVP1

7.30 Samo życie – magazyn
7.45 Proszę o odpowiedź
8.05 Nasza gmina – magazyn rolniczy
8.50 S. anim. „Brzydkie kaczątko"
9.15 Teleranek
9.40 S. młodz. „Siódme niebo"
10.30 Rejs 2000 – magazyn żeglarski
10.50 „Wesoły sanitariusz" – komedia
12.35 Moc – magazyn motoryzacyjny
13.00 Otwarte drzwi oraz Anioł Pański – transmisja z Watykanu
13.40 Magazyn katolicki
14.00 Wiadomości
14.10 Magazyn rolniczy
14.45 S. przygod. „Zaginiony świat"
15.40 Studio Sport
17.35 Widziałam
18.00 Teleexpress
18.20 Randka w ciemno – zabawa quizowa
19.05 S. komed. „Kobiety i myszy"
19.35 Śmiechu warte – program rozrywkowy
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.50 Sport
20.55 Prognoza pogody
21.05 S. obycz. „Miłość to tylko obietnica"
22.45 „Klinika cudów" – telenowela
23.15 Zwyczajni-niezwyczajni – program publicystyczny
23.55 Audioteleturniej
24.00 Pegaz – magazyn kulturalny
0.30 Sportowa niedziela
0.50 „Pan i pani Bridge" – film obyczajowy
2.55 Klub samotnych serc – magazyn

TV 3

12.00

Przygody Hucka Finna

Film fab., USA, 1993 r.
Przygody Hucka Finna według powieści Marka Twaina. Urwis Huck Finn, po ucieczce od złej opiekunki i ojca-pijaka, wyrusza w cudowną, pełną przygód podróż rzeką Missisipi. Towarzyszy mu wierny czarnoskóry przyjaciel, który uciekł z niewoli. Poszukiwacze przygód udają się do krainy marzeń, gdzie nie ma przemocy...

VTV

18.40

Duch zemsty

Mistyczny film batal., USA, 1986 r.
Banda punków morduje młodego człowieka. Po pewnym czasie powraca on na Ziemię jako widmo, aby pomścić swoją śmierć i dokonać sprawiedliwego sądu...

ORT

18.55

Bez twarzy

Film batal., USA, 1997 r.
Pracownika Federalnego Biura Śledczego Arczera, który „zamienił się twarzą" z aresztowanym terrorystą Trojem, będącym w stanie śpiączki, sadzają do więzienia razem z bratem bandyty, aby wykryć plany terrorystycznego aktu. Tymczasem Troj odzyskuje przytomność w szpitalu i zmusza wystraszonych lekarzy, aby „zwrócili" mu twarz Arczera. Po operacji morduje lekarzy...

BTV

19.40

Operacja Y oraz inne przygody Szurika

Rosja, 1965 r.
Jest to film jednego z najlepszych rosyjskich mistrzów komedii Leonida Gajdaja, w którym po mistrzowsku przeplatają się ekscentryczne tricki, charakterystyczna dla niemego kina pantomima i leksykon popularnych anegdot oraz zabawna groteska. Naiwny i nierozgarnięty Szurik jest tradycyjną postacią komicznych sytuacji. Mimowolnie doświadcza wiele niezwykłych przygód i zawsze wychodzi zwycięską ręką. Wszystko to zawdzięcza pomyślnym okolicznościom.

TV ANONSE TV ANONSE TV ANONSE

PONIEDZIAŁEK 27. XI

LRT

6.00 Dzień dobry
8.05 S. „Teletubbies"
8.30 Europejski zegar
8.45 Tydzień na świecie
9.00 Ostatnie skrzyżowanie
9.50 Milioner
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Ostateczna granica"
16.35 Telebimbam
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Rosyjska ulica
17.25 Popołudnie z Čekuolisem
17.50 Telekatalog
17.55 Milioner
18.00 Wiadomości
18.10 Aktualny wywiad
18.20 Prosto i jasno
18.30 S. „Czas przemian"
19.00 Widmo
19.25 Jeszcze nie śpij. S. „Teletubbies"
19.55 Na granicy
20.30 Panorama
21.00 Autodafe
21.50 Sport
22.00 „Wiry życia", dramat, Francja, 1991
23.30 Wiadomości

LNK

6.00 Poranne koło
8.00 S. „Bez domu jest źle"
8.25 S. „Łzy miłości"
9.15 S. „Piękna i uparta"
10.05 S. „Barwy miłości"
10.55 Arena
11.35 Salon Białego Kota
12.05 Panorama wiadomości rowerowych
12.30 S. „Dziewczynka z oceanu"
12.55 S. „Gimnazjum pięknej doliny"
13.20 S. „Zwariowana parka"
14.05 Zamek Takeszi
14.50 S. anim. „Polowanie na duchy"
15.15 S. anim. „Mali Tom i Jerry"
15.40 S. „Barwy miłości"
16.30 S. „Bez domu jest źle"
16.55 S. „Łzy miłości"
17.45 S. „Piękna i uparta"
18.35 Wiadomości rowerowe
18.45 Wiadomości
19.10 „2bliS"
20.00 Wiadomości rowerowe
20.15 „Straszna próba", thriller, USA, 1988
21.40 Wiadomości
21.55 „Straszna próba"- cd. filmu
22.45 „Towarzystwo czerwonej wstęgi", dramat, USA, 1995

BTV

6.00 Wiadomości radiowe
7.05 Krwawa fala
7.30 „Ekipażas"
8.00 S. „Statek miłości"
8.50 S. „Piekło w raju"
9.35 S. „Dziki anioł"
10.20 S. „Kobieta mojego życia"
10.50 Najtępsi bandyci Ameryki
11.20 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie"
11.50 S. „Razem"
12.20 Przewodnik budownictwa
12.50 Komedia „Operacja Y i inne przygody Szurika"
14.30 S. „Władca zwierząt"
15.15 Program muz.
16.15 Wiadomości
16.25 S. „Statek miłości"
17.20 S. „Piekło w raju"
18.10 S. „Dziki anioł"
19.00 S. „Kobieta mojego życia"
19.30 Dzisiaj
20.20 S. hum. „Razem"
20.50 S. „Gliny"
22.00 Spojrzenie
22.20 „Lady Makbet z powiatu mceńskiego", melodramat, Rosja, 1989
23.45 Program Matulevičiusa
0.15 – 6.00 EWTN

3

6.35 Teleshop
6.50 S. anim. „Brzydkie kaczątko"
7.35 Bez tabu
8.00 S. „Luisa Fernanda"
8.45 S. „Zawsze będę kochać"
9.30 S. „Uroczy i dzielni"
9.55 S. „Madison"
10.20 S. „Trzecia planeta od Słońca"
10.45 Teleshop
11.15 Sport na świecie
11.40 S. „Niebo Afryki"
12.05 S. „Tajemniczy świat Alexa Macka"
12.30 S. „Roswell"
13.15 S. „Morderczyni wampirów"
14.00 S. „Trzecia planeta od Słońca"
14.30 S. „Nadzieja Chicago"
15.15 S. anim. „Brzydkie kaczątko"
16.00 S. „Uroczy i dzielni"
16.35 S. „Madison"
17.05 S. „Luisa Fernanda"
17.55 S. „Zawsze będę kochać"
18.45 Wiadomości
19.15 Bez tabu
19.45 Program Žukauskiene
20.10 Telegra
20.15 S. „Melrose Place"
21.05 S. „Ally McBeal"
22.00 Wiadomości
22.15 S. „Biały parkan"
23.05 S. „Szpital polowy"
23.30 S. „Nowojorscy gliniarze"

TV

8.05 „Itogi"
10.05 Wszyscy do sadu
10.30 O miłości
11.00 Z Moskwy
11.05 Skandale tygodnia
12.00 Z Moskwy
12.05 Dzień po dniu
13.30 Własna gra
14.00 Z Moskwy
14.30 Intelektualne show
15.30 Odpocznijmy
15.50 Kanał muz.
16.50 Bez pytań
17.40 Patrol drogowy
17.55 Dla dzieci
18.30 Z Wilna
18.50 W oczekiwaniu świąt
19.00 Z Moskwy
19.30 S. „Pierwsza fala"
20.30 Czynnik X
21.00 Jesteś świadkiem
22.00 Z Wilna
22.20 Kanał muz.
23.20 Halo, rodacy

TK

9.45 S. „Chytrus"
10.50 Film fab. „Kuszenie B"
15.00 S. anim. „Kret i jego przyjaciele"
15.15 Film fab. „Karawana śmierci", Rosja, 1992
17.00 S. „Alondra"
17.30 Sukces w sadzie
18.00 Twój wychowanek
18.30 Puls Wilna
18.50 **Wiadomości (pol.)**
19.00 Poglądy
19.30 Republika Jabłka
20.00 ZSA „Silikato mechanika"
20.15 Państwowa Służba Żywności i Weterynarii
21.00 Puls Wilna
21.20 **Wiadomości (pol.)**
21.30 Poglądy
21.45 „Fałszywa moneta", film fab., Rosja, 1975

1

15.55 S. „Wieża Babel"
17.00 Wiadomości
17.30 AIDS: zbrodnia i kara
17.50 Czekaj na mnie
18.40 S. „Przyśpieszona pomoc-2"
19.15 S. „Czarny pokój"
19.45 Dobranoc, dzieci
20.00 Czas
21.00 Film fab. „Rodzina Iwanowów"
22.55 Poglądy
23.45 Wiadomości
24.00 S. „Człowiek znikąd"

PTP

7.00, 8.00 Wiadomości
7.30 Moskwa – Mińsk
7.50 Miejskie nowości
8.15 Czarne na białym
8.20 Dyżurna jednostka
8.35 S. „Teletubbies"
9.00 S. „Manuela"
10.00 Wiadomości
10.30 S. „Santa Barbara"
16.00 Wiadomości
16.30 Film fab. „Utracona córka"
18.00 S. „Historia miłości"
19.00 Wiadomości
19.30 Rozmaitości
19.50 Show dżentelmenów
20.25 Anchlage i Co
21.30 Tajemnice archiwów
22.00 Wiadomości
22.30 Po „wiadomościach"
22.40 S. „Profil mordercy"
23.40 „Długa jak wieki... "
0.20 Dyżurna jednostka

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
8.45 Dom Marka – reportaż Józefa Romasza
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 Giełda
9.45 Cyberszkoła – magazyn
10.30 S. anim. „Fraglesy"
10.55 „Bilans kwartalny" – film fabularny
12.30 „Jesień w Mogilanach" – film dokumentalny
13.00 Wiadomości
13.10 Benefis Anny Dymnej
13.50 Stanisław Wyspiański
13.55 „Klan" – serial
14.20 Muzyka łączy pokolenia: Jerzy Połomski
15.00 Kompozytorzy: Giacomo Rossini
15.10 „Szpital Dzieciątka Jezus" – telenowela
15.40 Mówi się... – program poradnikowy
16.00 Wiadomości
16.15 Ludzie listy piszą
16.35 Rozmowa dnia
17.00 „Jesień w Mogilanach" – film dokumentalny
17.25 Małe ojczyzny: Wyspa
17.45 Parnas Literacki: Julian Tuwim
18.00 Teleexpress
18.15 S. anim. „Baśniowa kraina braci Grimm"
18.45 Sportowy tydzień
19.35 S. „Klan"
20.05 Teledyski na życzenie
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.58 Sport
21.00 „Kapitał, czyli jak zrobić pieniądze w Polsce" – film fab.
22.25 Szycie z resztek
23.00 Podróż do Lwowa w lata 30-te
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram
24.00 Ze sztuką na ty
0.55 XIV Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. F. Chopina

POLSAT

7.00 Piosenka na życzenie
8.00 S. komed. „Świat według Bundych"
8.25 S. anim. „Pokemon"
8.50 Polityczne graffiti
9.00 S. komed. „Skrzydła"
9.30 S. sensac. „Wysoka fala"
10.30 S. obycz. „Zbuntowany Anioł"
11.30 S. obycz. „Fiorella"
12.30 S. „Łowca przygód"
13.30 Magazyn Ligi Mistrzów
14.30 S. komed. „Świat według Kiepskich"
15.30 Twój lekarz – magazyn medyczny
15.45 Wystarczy chcieć
16.00 S. anim. „Pokemon"
16.30 Informacje
16.50 Fundacja Polsat
16.55 S. obycz. „Z głową w chmurach"
17.45 S. sensac. „Wysoka fala"
18.45 S. obycz. „Fiorella"
19.35 Kurier TV
19.55 Informacje
20.00 Prognoza pogody
20.05 S. „Zbuntowany Anioł"
21.00 Życiowa szansa – teleturniej
21.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
22.00 „Twierdza" – film akcji
0.25 Informacje i biznes informacje
0.40 Prognoza pogody
0.50 Polityczne graffiti
1.05 Bumerang
1.35 Kurier TV
1.55 Magazyn Teatru Otwartego
3.05 Muzyka na bis

RTL 7

7.00 Teledyski
7.15 „Maria Emilia" – telenowela
8.00 „Katalina i Sebastian" – telenowela
8.45 Odjazdowe kreskówki
9.50 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?"
10.15 S. fantast. „Nieśmiertelna"
11.05 Podaj dalej – teleturniej
11.35 „Tashunga – Gwiazda Północy" – film przygodowy
13.05 Teleshopping
14.10 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
14.40 „Katalina i Sebastian" – telenowela
15.25 „Maria Emilia" – telenowela
16.10 Odjazdowe kreskówki
17.20 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?"
17.45 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie"
18.35 S. fantast. „Nieśmiertelna"
19.30 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
20.00 Zoom – magazyn sensacji
20.30 Podaj dalej – teleturniej
21.05 „Kiedy mnie zabraknie" – film obyczajowy
22.55 „Zlecenie na morderstwo" miniserial sensacyjny
23.45 Wieczór z reklamą
0.20 „Zagubieni chłopcy" – horror komediowy
2.00 „Sexplozja" – magazyn tylko dla dorosłych
2.15 Zoom – magazyn sensacji
2.40 „Kiedy mnie zabraknie" – film obyczajowy
4.15 „Zagubieni chłopcy" – horror komediowy

TV 4

7.30 S. anim. „Sandokan"
8.00 S. przygod. „Wojownicze żółwie"
8.30 S. SF „Po drugiej stronie lustra"
9.00 Magazyn motoryzacyjny
9.30 „Kraina zachodniego wiatru" – film dokumentalny
10.00 S. „Mądralki"
10.30 S. anim. „Sandokan"
11.00 S. anim. „Reboot"
11.30 S. przygod. „Wojownicze żółwie"
12.00 S. „Kapitan Power" – dla dzieci
12.30 S. SF „Po drugiej stronie lustra"
13.00 S. dok. „Watykan Jana Pawła II"
13.30 S. dok. „Ginący świat"
14.00 KINOmaniaK – odjazdowy magazyn filmowy
14.30 Magazyn sportów ekstremalnych
15.00 A kuku – program rozrywkowy
15.25 „Zwariowany piątek" – komedia
17.15 Program rozrywkowy
17.45 „Czułość i kłamstwa" – telenowela
18.45 Dziennik i informacje sportowe
19.05 „Bogowie muszą być szaleni" – komedia
21.00 S. krym. „Gang panny Glenn"
22.00 Magazyn policyjny
22.30 Magazyn piłkarski
23.30 S. przygod. „Siedmiu wspaniałych"
0.30 „Niespokojne serca" – dramat obyczajowy
2.20 VIP – wydarzenia i plotki
2.30 Strefa P – program muzyczny

TVP1

7.00 Kawa czy herbata?
8.30 Telezakupy
8.45 S. przygod. „Przygody Sindbada"
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Giełda
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.45 S. przygod. „Nils Karlsson Paluszek"
10.15 Jedyneczka – program dla dzieci
10.50 Bajeczki Jedyneczki – program dla dzieci
11.00 „Tajemnicza kobieta" – telenowela
11.50 Między nami – magazyn
12.10 Magazyn kulinarny
12.30 Klub samotnych serc – magazyn poradnikowy
13.00 Wiadomości
13.10 Magazyn rolniczy
13.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
13.30 Rolnictwo na świecie
13.45 S. obycz. „Plebania"
14.15 „Klinika cudów" – telenowela
14.40 Ładna historia – teleturniej
14.45 S. edukac. „Wieści ze świata"
15.10 Ładna historia – teleturniej
15.15 S. dok. „Fenicjanie"
15.45 Kurs języka angielskiego
16.00 Wiadomości
16.10 Rynek – magazyn gospodarczy
16.30 Euroexpress
16.45 Życie grozi śmiercią
17.00 Tylko u nas
17.30 „Moda na sukces" – telenowela
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedynki
18.35 „Klan" – telenowela
19.05 Jaka to melodia? – quiz muzyczny
19.30 Rower Błażeja
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10 „Rodzina Hegi" – film dokumentalny
22.15 Teatr Telewizji „Wujaszek Wania"
0.20 Monitor Wiadomości
0.50 Sportowy flesz

WTOREK 28. XI

LRT

6.00 Dzień dobry
8.05 S. „Teletubbies"
8.30 Widmo
9.00 Autodafe
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Ostateczna granica"
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 „Labas"
17.25 Magazyn dla wojskowych
17.55 Telekatalog
18.00 Wiadomości
18.10 Aktualny wywiad
18.20 Prosto i jasno
18.30 S. „Czas przemian"
19.00 Adwokat radzi
19.25 Jeszcze nie śpij. S. „Teletubbies"
19.55 Klub sportowy
20.30 Panorama
21.00 W sidłach kultury
21.50 Sport
22.00 S. „Żniwa na oceanie"
22.50 Dziś w Sejmie
23.15 Wiadomości
23.20 Styl

LNK

6.00 Poranne koło
8.00 S. „Bez domu jest źle"
8.25 S. „Łzy miłości"
9.15 S. „Piękna i uparta"
10.05 S. „Barwy miłości"
10.55 „2bliS"
11.35 Kuchnia pani Grażyny
12.05 S. „Ned i Stacey"
12.30 S. „Dziewczynka z oceanu"
12.55 S. „Gimnazjum pięknej doliny"
13.20 S. „Zwariowana parka"
13.05 S. „Przyjaciele"
14.50 S. anim. „Polowanie na duchy"
15.15 S. anim. „Mali Tom i Jerry"
15.40 S. „Barwy miłości"
16.30 S. „Bez domu jest źle"
16.55 S. „Łzy miłości"
17.45 S. „Piękna i uparta"
18.35 Wiadomości rowerowe
18.45 Wiadomości
19.10 Nurty
20.00 Wiadomości rowerowe
20.15 S. hum. „Sąsiedzi"
20.45 S. hum. „Akademia policji"
21.40 Wiadomości
21.55 S. krym. „Morderca z piekła"
22.45 S. „Kung fu"
23.40 Wiadomości rowerowe
23.50 Nowa komunikacja

BTV

6.00 Wiadomości radiowe
7.05 Spojrzenie
7.30 Program Matulevičiusa
8.00 S. „Statek miłości"
8.50 S. „Piekło w raju"
9.35 S. „Dziki anioł"
10.20 S. „Kobieta mojego życia"
10.45 Przekrój
10.55 Kryminalna kronika
11.05 Nie ma tego złego
11.35 Corrida
12.45 „Z prędkością światła", thriller, USA, 1992
14.15 S. „Gliny"
15.15 Karuzela
16.15 Wiadomości
16.25 S. „Statek miłości"
17.20 S. „Piekło w raju"
18.10 S. „Dziki anioł"
19.00 S. „Kobieta mojego życia"
19.30 Dzisiaj
20.20 Nie cierpię reklamy
20.50 S. „Gliny"
21.55 Spojrzenie
22.15 Bushido
0.10 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie"
0.40 – 6.00 EWTN

3

6.35 Teleshop
6.50 S. „Niebo Afryki"
7.15 S. „Garfield i przyjaciele"
7.35 Bez tabu
8.00 S. „Luisa Fernanda"
8.45 S. „Zawsze będę kochać"
9.30 S. „Uroczy i dzielni"
9.55 S. „Madison"
10.20 S. „Trzecia planeta od Słońca"
10.45 Teleshop
11.15 S. hum. „Grybauskasowie"
11.40 Za rogiem. 9 starych anegdot
12.05 S. „Szpital polowy"
12.30 S. „Melrose Place"
13.15 S. „Biały parkan"
14.00 S. „Trzecia planeta od Słońca"
14.30 S. „Nadzieja Chicago"
15.15 S. „Niebo Afryki"
15.40 S. „Garfield i przyjaciele"
16.00 S. „Uroczy i dzielni"
16.35 S. „Madison"
17.05 S. „Luisa Fernanda"
17.55 S. „Zawsze będę kochać"
18.45 Wiadomości
19.15 Bez tabu
19.45 S. hum. „Grybauskasowie"
20.10 Telegra
20.15 S. „Cobra-11"
21.05 TV „Lietuvos rytas"
22.00 Wiadomości
22.15 S. „X-Files"
23.05 S. „Szpital polowy"
23.30 S. „Nowojorscy gliniarze"

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Show muz.
9.25 Kanał muz.
10.00 S. „Pierwsza fala"
11.00 Z Moskwy
11.05 Katastrofy tygodnia
12.00 Z Moskwy
12.05 Dzień po dniu
13.30 Peters pop-show
14.00 Z Moskwy
14.30 Jesteś świadkiem
15.30 Odpocznijmy
15.50 Kanał muz.
17.00 Sieć
17.40 Patrol drogowy
17.55 Szawelska TV
18.30 Z Wilna
18.50 W oczekiwaniu świąt
19.00 Z Moskwy
19.30 S. „Pierwsza fala"
20.30 Stolica
21.00 Humor
21.30 Budownictwo
22.00 Z Wilna
22.20 SW show
23.20 Kanał muz.

11K

8.15 S. „Alondra"
8.45 Gwóźdź
9.15 Puls Wilna
9.35 **Wiadomości (pol.)**
9.45 Poglądy
10.00 Film fab. „Fałszywa moneta"
15.00 Film anim. „Kret i jego przyjaciele"
15.15 Film fab. „Zawsze winny", Rumunia, 1976
17.00 S. „Alondra"
17.30 Gwóźdź
18.00 Republika Jabłka
18.30 Puls Wilna
18.50 **Wiadomości (pol.)**
19.00 Poglądy
19.30 Państwowa Służba Żywności i Weterynarii
20.00 Klub dzieci i młodzieży
20.15 Bądźmy zdrowi
21.00 Puls Wilna
21.20 **Wiadomości (pol.)**
21.30 Poglądy
21.45 Film fab. „Fałszywa moneta"

1

8.00 Wiadomości
8.20 S. „Wieża Babel"
9.25 S. „Przyśpieszona pomoc-2"
10.05 S. „Czarny pokój"
10.35 AIDS: zbrodnia i kara
11.00 Wiadomości
13.30 Razem
14.00 Wiadomości
14.20 S. anim. „Wszystkie psy idą do raju"
14.45 Król wzgórza
15.15 Do lat 16 i więcej
15.55 S. „Wieża Babel"
17.00 Wiadomości
17.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau"
18.00 Jak to było
18.40 S. „Niszcząca siła"
19.45 Dobranoc, dzieci
20.00 Czas.
21.00 Film batal. „Samotna żegluga"
22.50 Srebrna kula
23.50 Wiadomości
0.05 S. „Maikl Hammer"

PTP

8.00 Wiadomości
8.15 Czarne na białym
8.20 Dyżurna jednostka
8.35 S. „Teletubbies"
9.00 S. „Manuela"
10.00 Wiadomości
10.30 S. „Santa Barbara"
16.00 Wiadomości
16.30 Film fab. „Utracona córka"
18.00 S. „Historia miłości"
19.00 Wiadomości
19.30 Rozmaitości
19.50 Film krym. „Siedem dni po morderstwie"
22.00 Wiadomości
22.30 Po „Wiadomościach"
22.40 S. „Profil mordercy"
23.40 Mężczyzna i kobieta
0.30 Dyżurna jednostka

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
8.45 Magazyn Polonijny z Ukrainy
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 Giełda
9.45 Przegląd Prasy Polonijnej
10.00 Julek i zwierzęta – program dla dzieci
10.10 Tęczowa bajeczka – program dla dzieci
10.20 Tut-Turynka – program dla dzieci
10.30 S. „Baśniowa kraina braci Grimm"
11.00 „Kapitał, czyli jak zrobić pieniądze w Polsce" – film fab.
12.30 Podróż do Lwowa w lata 30-te
13.00 Wiadomości
13.10 Sportowy tydzień
14.00 S. „Klan"
14.30 Ze sztuką na ty
15.30 Chrząszcz brzmi w trzcinie...
15.50 Teledyski na życzenie
16.00 Wiadomości
16.10 Polski dokument telewizyjny
16.30 Salon Lwowski. Dynastia
16.45 Rozmowa dnia
17.05 Kulisy wojska – reportaż
17.25 Raj – magazyn katolicki
18.00 Teleexpress
18.15 Do góry nogami – program dla dzieci
18.40 S. „Plecak pełen przygód"
19.05 Osterwa – reportaż
19.35 S. „Klan"
20.00 Wieści polonijne
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.58 Sport
21.00 S. biograf. „Królowa Bona"
22.00 Forum Polonijne
22.45 Ewa Błaszczyk – recital
23.10 Zaproszenie
23.34 Panorama
23.55 Sport-telegram
24.00 Forum – program publicystyczny

POLSAT

7.00 Piosenka na życzenie
8.00 S. komed. „Świat według Bundych"
8.25 S. anim. „Pokemon" – dla dzieci
8.50 Polityczne graffiti
9.00 S. komed. „Skrzydła"
9.30 S. sensac. „Wysoka fala"
10.30 S. obycz. „Zbuntowany Anioł"
11.30 S. obycz. „Fiorella"
12.30 „Zatoka nieszczęśliwych kochanków" – melodramat
13.30 Idź na całość
14.30 S. komed. „Graczykowie"
15.00 Macie, co chcecie – program rozrywkowy
15.30 4 x 4
16.00 S. anim. „Batman" – dla dzieci
16.30 Informacje
16.50 Fundacja Polsat
16.55 S. obycz. „Z głową w chmurach"
17.45 S. przygod. „Xena, wojownicza księżniczka"
18.45 S. obycz. „Fiorella"
19.35 Kurier TV
19.55 Informacje
20.00 Prognoza pogody
20.05 S. „Zbuntowany Anioł"
21.00 S. obycz. „Rodzina zastępcza"
21.30 „Zasadzka" – komedia sensacyjna
21.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
23.40 Kurier sensacji
24.00 Informacje i biznes informacje
0.15 Prognoza pogody
0.25 Polityczne graffiti
0.40 S. komed. „Duża przerwa"
1.10 Kurier TV

RTL 7

7.00 Teledyski
7.15 „Maria Emilia" – telenowela
8.00 „Katalina i Sebastian" – telenowela
8.45 Odjazdowe kreskówki
9.50 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?"
10.15 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie"
11.05 S. fantast. „Nieśmiertelna"
11.55 Podaj dalej – teleturniej
12.25 „Zlecenie na morderstwo" – miniserial sensacyjny
13.10 Teleshopping
14.10 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
14.40 „Katalina i Sebastian" – telenowela
15.25 „Maria Emilia" – telenowela
16.10 Odjazdowe kreskówki
17.20 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?"
17.45 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie"
18.35 S. fantast. „Nieśmiertelna"
19.30 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
20.00 Zoom – magazyn sensacji
20.30 Podaj dalej – teleturniej
21.05 „Bożyszcze tłumów" – film obyczajowy
23.20 S. med. „Dr. Stefan Frank"
0.15 S. sensac. „Prawo i bezprawie"
1.10 S. sensac. „McCall"
2.00 „Sexplozja" – magazyn tylko dla dorosłych

4 TV 4

7.00 Magazyn piłkarski
8.00 Magazyn poradnikowy
8.30 Magazyn muzyczny
9.30 S. anim. „Garfield"
10.00 S. „PIM" – dla dzieci
10.30 S. anim. „Ulysses"
11.00 S. sensac. „Baza Pensacola"
12.00 S. komed. „Allo, Allo"
12.30 S. komed. „Jak dwie krople czekolady"
13.00 „Czułość i kłamstwa" – telenowela
13.30 S. SF „Voyager 2"
14.25 Magazyn piłkarski
15.15 Magazyn poradnikowy
15.35 Magazyn muzyczny
16.45 S. anim. „Piłka w grze"
17.15 S. anim. „Kosmiczne wojny"
17.45 „Czułość i kłamstwa" – telenowela
18.15 S. komed. „Allo, Allo"
18.45 Dziennik
19.00 S. sensac. „Viper 2"
20.00 S. przygod. „Żar tropików"
21.00 S. komed. „Bieg po szmal"
21.30 Dziennik i informacje sportowe
21.45 „W pogoni za tornadem" – film sensacyjny
23.35 Magazyn piłkarski
23.55 S. komed. „M. A. S. H. "

TVP1

7.00 Kawa czy herbata?
8.30 Telezakupy
8.45 S. przygod. „Przygody Sindbada"
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Giełda
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.45 S. „Zwierzaki cudaki" – dla dzieci
10.10 Jedyneczka – program dla dzieci
10.45 Bajeczki Jedyneczki – program dla dzieci
11.00 „Tajemnicza kobieta" – telenowela
11.50 Domownik – magazyn budowlany
12.10 Zgodnie z prawem – magazyn
12.35 Z Polski rodem – magazyn
13.00 Wiadomości
13.10 Magazyn rolniczy
13.20 Do Unii – magazyn
13.45 „Klan" – telenowela
14.10 „Klinika cudów" – telenowela
14.40 „Jaszczury" – felieton
14.45 „Dafne i Eleanor" – film dokumentalny
15.05 „Jaszczury" – felieton
15.10 „Cyberbelfer" – program edukacyjny
15.25 „Jaszczury" – felieton
15.35 Śledztwo w sprawie początku – magazyn
16.00 Wiadomości
16.10 Kulisy wojska – program wojskowy
16.30 Pegaz – magazyn kulturalny
17.00 Raj – magazyn dla młodzieży
17.30 „Moda na sukces" – telenowela
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedynki
18.35 „Klan" – telenowela
19.05 Jaka to melodia? – quiz muzyczny
19.30 Rower Błażeja
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10 S. sensac. „J. A. G. – Wojskowe Biuro Śledcze"
22.00 Dziennik telewizyjny
22.15 „Klinika cudów" – telenowela
22.40 Forum – program publicystyczny
23.30 Monitor Wiadomości
24.00 Sportowy flesz

ŚRODA 29. XI

LRT

6.00 Dzień dobry
8.05 S. „Teletubbies"
8.30 Na granicy
9.00 W sidłach kultury
9.50 Milioner
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Ostateczna granica"
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Wileński zeszyt
17.25 Bez pracy nie ma kołaczy
17.50 Telekatalog
17.55 Milioner
18.00 Wiadomości
18.10 Aktualny wywiad
18.20 Prosto i jasno
18.30 S. „Czas przemian"
19.00 W kręgu etnokultury
19.25 Jeszcze nie śpij. S. „Teletubbies"
19.55 Znaki czasu
20.30 Panorama
21.00 Klub prasowy
21.50 Sport
22.00 W świecie filmu
22.30 Film dok. „Szalone koła"
23.35 Wiadomości
23.40 Salon muzyczny

LNK

6.00 Poranne koło
8.00 S. „Bez domu jest źle"
8.25 S. „Łzy miłości"
9.15 S. „Piękna i uparta"
10.05 S. „Barwy miłości"
10.55 Nurty
11.35 Ściśle tajne
12.05 S. „Sąsiedzi"
12.30 S. „Dziewczynka z oceanu"
12.55 S. „Gimnazjum pięknej doliny"
13.20 S. „Zwariowana parka"
14.05 S. „Dolina rumaków"
14.50 S. anim. „Polowanie na duchy"
15.15 S. „Mali Tom i Jerry"
15.40 S. „Barwy miłości"
16.30 S. „Bez domu jest źle"
16.55 S. „Łzy miłości"
17.45 S. „Piękna i uparta"
18.35 Wiadomości rowerowe
18.45 Wiadomości
19.10 Przebacz
20.00 Wiadomości rowerowe
20.15 Ściśle tajne
20.45 S. hum. „Kupido"
21.40 Wiadomości
21.55 S. hum. „Przyjaciele"
22.45 Film dok. z okazji Dnia AIDS
23.10 S. krym. „Klown"
23.55 Wiadomości rowerowe
0.05 Z Hollywoodu

BTV

6.00 Wiadomości radiowe
7.05 Spojrzenie
7.30 Najtępsi bandyci Ameryki
8.00 S. „Statek miłości"
8.50 S. „Piekło w raju"
9.35 S. „Dziki anioł"
10.20 S. „Kobieta mojego życia"
10.45 Przekrój
10.55 Kronika krym.
11.05 „Ekipażas"
11.35 Przewodnik budownictwa
12.05 Reklamama
12.35 Film fab. „Boże Narodzenie z Willym Wuffem"
14.15 S. krym. „Gliny"
15.15 Program muz.
16.15 Wiadomości
16.25 S. „Statek miłości"
17.20 S. „Piekło w raju"
18.10 S. „Dziki anioł"
19.00 Tuzin
19.30 Dzisiaj
20.20 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie"
20.50 Program Matulevičiusa
21.20 Najostrzejsze kadry świata
21.55 Spojrzenie
22.15 „Chłopiec z nieba", komedia, USA, 1985
23.50 Najtępsi bandyci Ameryki
0.20 – 6.00 EWTN

3

6.35 Teleshop
6.50 S. „Batman"
7.15 S. „Garfield i przyjaciele"
7.35 Bez tabu
8.00 S. „Luisa Fernanda"
8.45 S. „Zawsze będę kochać"
9.30 S. „Uroczy i dzielni"
9.55 S. „Madison"
10.20 S. „Trzecia planeta od Słońca"
10.45 Teleshop
11.15 S. hum. „Grybauskasowie"
11.40 Przepisy Roberta
12.05 S. „Szpital polowy"
12.30 S. „Ally McBeal"
13.15 S. „X-Files"
14.00 S. „Trzecia planeta od Słońca"
14.30 S. „Nadzieja Chicago"
15.15 S. „Batman"
15.40 S. „Garfield i przyjaciele"
16.00 S. „Uroczy i dzielni"
16.35 S. „Madison"
17.05 S. „Luisa Fernanda"
17.55 S. „Zawsze będę kochać"
18.45 Wiadomości
19.15 Bez tabu
19.45 S. hum. „Grybauskasowie"
20.10 Telegra
20.15 S. „Cobra-11"
21.10 „Droga do złota: historia Billa Johnsona", dramat, USA, 1985
22.50 Wiadomości
23.05 S. „Szpital polowy"
0.30 S. „Nowojorscy gliniarze"

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Stolica
8.40 Kanał muz.
9.40 Film anim.
10.00 S. „Pierwsza fala"
11.00 Z Moskwy
11.05 Paluszki lizać
11.30 Czynnik X
12.00 Z Moskwy
12.05 Dzień po dniu
13.30 Peters pop-show
14.00 Z Moskwy
14.30 SW show
15.30 Odpocznijmy
16.00 Kanał muz.
17.05 Humor
17.40 Patrol drogowy
17.55 Nasze ukochane zwierzęta
18.30 Z Wilna
18.50 W oczekiwaniu świąt
19.00 Z Moskwy
19.30 S. „Pierwsza fala"
20.30 Męskie gry
21.00 „Ja sama"
22.00 Z Wilna
22.20 Kanał muz.
23.20 Halo, rodacy

11K

8.15 S. „Alondra"
8.45 Turystyka
9.00 Energia witalności
9.15 Puls Wilna
9.35 **Wiadomości (pol.)**
9.45 Poglądy
10.00 Film fab. „Fałszywa moneta"
15.00 Film anim. „Kret i jego przyjaciele"
15.15 Film fab. „Chłopiec z naszego miasta", Rosja, 1942
17.00 S. „Alondra"
17.30 Turystyka
17.45 Energia witalności
18.00 Państwowa Służba Żywności i Weterynarii
18.30 Puls Wilna
18.50 **Wiadomości (pol.)**
19.00 Poglądy
19.30 Bądźmy zdrowi
20.00 ZSA „Silikato mechanika"
20.15 Program publ.
21.00 Puls Wilna
21.20 **Wiadomości (pol:)**
21.30 Poglądy
21.45 „Wypadek na lotnisku", film fab., Rosja, 1988

1

8.00 Wiadomości
8.20 S. „Wieża Babel"
9.20 S. „Niszcząca siła"
10.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau"
11.00 Wiadomości
13.30 Razem
14.00 Wiadomości
14.20 S. anim. „Wszystkie psy idą do raju"
14.45 Zew dżungli
15.15 Do lat 16 i więcej
15.55 S. „Wieża Babel"
17.00 Wiadomości
17.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau"
18.00 Człowiek i prawo
18.40 S. „Przystanek na życzenie"
19.45 Dobranoc, dzieci
20.00 Czas
21.00 Komedia „Jesteśmy z jazzu"
22.40 Srebrna kula
23.40 Wiadomości
24.00 S. „Maikl Hammer"

PTP

8.00 Wiadomości
8.15 Czarne na białym
8.20 Dyżurna jednostka
8.35 S. „Teletubbies"
9.00 S. „Manuela"
10.00 Wiadomości
10.30 S. „Santa Barbara"
16.00 Wiadomości
16.30 Film fab. „Siódmy dziesiątek" (1)
18.00 S. „Historia miłości"
19.00 Wiadomości
19.30 Rozmaitości
19.50 Film batal. „Żywa tarcza"
22.00 Wiadomości
22.30 Po „Wiadomościach"
22.40 S. „Profil mordercy"
23.40 Kineskop
0.35 Dyżurna jednostka

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
8.45 Oto Polska
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 Giełda
9.45 Wieści polonijne
10.00 Teleranek
10.30 S. „Plecak pełen przygód"
11.00 S. biograf. „Królowa Bona"
12.00 Dziedzictwo: Wigilia Św. Andrzeja
12.30 Kwadrat – magazyn młodzieżowy
13.00 Wiadomości
13.10 Widowisko artystyczno-estradowe
14.05 S. „Klan"
14.30 Forum – program publicystyczny
15.15 Podróże kulinarne
15.40 Astma – magazyn medyczny
16.00 Wiadomości
16.15 Zaproszenie – program krajoznawczy
16.35 Rozmowa dnia
17.00 Kwadrat – magazyn młodzieżowy
17.25 Krzyżówka szczęścia – teleturniej
18.00 Teleexpress
18.15 Ala i As – komputerowe czary – program dla dzieci
18.40 S. anim. „Skippy"
19.10 Mini wykłady o maxi sprawach
19.35 S. „Klan"
20.00 Wieści polonijne
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.58 Sport
21.00 „Szczur" – film fab.
22.35 Sen – Edyta Bartosiewicz
23.10 Forum Polonijne
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram
23.55 Znów w Europie – reportaż
0.40 „Stępem, marsz..." – film dokumentalny
1.05 Dziedzictwo: Wigilia Św. Andrzeja
1.32 Monitor Wiadomości

POLSAT

7.00 Piosenka na życzenie
8.00 S. komed. „Świat według Bundych"
8.25 S. anim. „Batman" – dla dzieci
8.50 Polityczne graffiti
9.00 S. komed. „Skrzydła"
9.30 S. przygod. „Xena, wojownicza księżniczka"
10.30 S. „Zbuntowany Anioł"
11.30 S. obycz. „Fiorella"
12.30 S. „Łowca przygód"
13.30 Idź na całość
14.30 S. komed. „Rodzina zastępcza"
15.00 Sekrety rodzinne – program rozrywkowy
15.30 Gospodarz: gra – zabawa
16.00 S. anim. „Pokemon"
16.30 Informacje
16.50 Fundacja Polsat

16.55 S. obycz. „Z głową w chmurach"
17.45 S. sensac. „Wysoka fala"
18.45 S. obycz. „Fiorella"
19.35 Kurier TV
19.55 Informacje
20.00 Prognoza pogody
20.05 S. „Zbuntowany Anioł"
21.00 S. obycz. „Świat według Kiepskich"
21.30 „Wibracje" – film
21.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
23.30 Telewizyjne Biuro Śledcze

RTL 7

7.00 Teledyski
7.15 „Maria Emilia" – telenowela
8.00 „Katalina i Sebastian" – telenowela
8.45 Odjazdowe kreskówki
9.50 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?"
10.15 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie"
11.05 S. fantast. „Nieśmiertelna"
11.55 Podaj dalej – teleturniej
12.25 S. med. „Dr. Stefan Frank"
13.10 Teleshopping
14.10 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
14.40 „Katalina i Sebastian" – telenowela
15.25 „Maria Emilia" – telenowela
16.10 Odjazdowe kreskówki
17.20 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?"
17.45 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie"
18.35 S. fantast. „Nieśmiertelna"
19.30 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
20.00 Zoom – magazyn sensacji
20.30 Podaj dalej – teleturniej
21.05 „Historia Amy Fisher" – dramat
22.50 „52 minuty" – reportaże
23.55 „Powiązania" – thriller
1.30 „Sexplozja" – magazyn tylko dla dorosłych

4 TV 4

7.00 Strefa P – magazyn muzyczny
8.00 Drogówka – magazyn policyjny
8.30 Magazyn muzyczny
9.30 S. anim. „Piłka w grze"
10.00 S. „PIM" – dla dzieci
10.30 S. anim. „Kosmiczne wojny"
11.00 S. sensac. „Viper 2"
12.00 S. komed. „Allo, Allo"
12.30 S. komed. „Jak dwie krople czekolady"
13.00 „Czułość i kłamstwa" – telenowela
13.30 S. SF „Voyager 2"
14.25 Strefa P – magazyn muzyczny
15.15 Drogówka – magazyn policyjny
15.45 Magazyn muzyczny
16.45 S. anim. „Garfield"
17.15 S. anim. „Ulysses"
17.45 „Czułość i kłamstwa" – telenowela
18.15 S. komed. „Allo, Allo"
18.45 Dziennik
19.00 S. sensac. „Baza Pensacola"
20.00 S. przygod. „Żar tropików"
21.00 S. sensac. „Na wysokich obrotach"
21.50 Dziennik i informacje sportowe
22.05 „Wróg naturalny" – thriller
23.55 S. komed. „M. A. S. H."

TVP1

7.00 Kawa czy herbata?
8.30 Telezakupy
8.45 S. przygod. „Przygody Sindbada"
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Giełda
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.45 S. przygod. „Moje miasteczko"
10.10 Jedyneczka – program dla dzieci
10.45 Bajeczki Jedyneczki – program dla dzieci
11.00 „Tajemnicza kobieta" – telenowela
11.50 Władza rodzicielska – program edukacyjny
12.00 Szlachetne hobby: filokartysta
12.10 Wychowanie szczeniaka – magazyn
12.25 Rośliny przed zimą – magazyn
12.30 Magazyn wojskowy
13.00 Wiadomości
13.10 Magazyn informacyjny
13.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
13.25 Chcemy pomóc – magazyn
13.45 „Klan" – telenowela
14.10 Magazyn muzyczny
14.30 Wędrowiec, czyli podróże małe i duże
14.45 „Złota Nubia" – film dokumentalny
15.05 Wędrowiec, czyli podróże małe i duże
15.15 Wyprawy z Azymutem
15.35 Wędrowiec, czyli podróże małe i duże
15.45 Windy-lifts (16) – kurs języka angielskiego
16.00 Wiadomości
16.10 Magazyn komputerowy
16.30 Magazyn gospodarczy
17.00 Magazyn publicystyczny
17.30 „Moda na sukces" – telenowela
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedynki
18.35 „Klan" – telenowela
19.05 Jaka to melodia? – quiz muzyczny
19.30 Rower Błażeja
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10 „Kto pokocha moje dzieci?" – film obyczajowy
23.00 Kronika kryminalna
23.25 Monitor Wiadomości

CZWARTEK 30. XI

LRT

6.00 Dzień dobry
8.05 S. „Teletubbies"
8.30 W kręgu etnokultury
9.00 Klub prasowy
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Ostateczna granica"
16.35 Bajka muz. dla dzieci
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Rozmowy wileńskie
17.25 Prawdziwe historie
17.55 Telekatalog
18.00 Wiadomości
18.10 Aktualny wywiad
18.20 Prosto i jasno
18.30 S. „Okres przemian"
19.00 Technologia i telekomunikacja
19.25 Jeszcze nie śpij. S. „Teletubbies"
19.55 Drogi. Samochody. Ludzie
20.15 Afisz
20.30 Panorama
21.00 S. „Powodzenia"
21.50 Sport
22.00 Świat według nas. Kanał dla młodzieży
23.00 Przestrzeń
23.25 Dziś w Sejmie
23.50 Wiadomości

TLK

6.00 Poranne koło
8.00 S. „Bez domu jest źle"
8.25 S. „Łzy miłości"
9.15 S. „Piękna i uparta"
10.05 S. „Barwy miłości"
10.55 Przebacz
11.35 Od... do
12.05 Niebezpieczna strefa
12.30 S. „Czarodziejka"
12.55 S. „Gimnazjum pięknej doliny"
13.20 S. „Zwariowana parka"
14.05 S. „Kupido":
14.50 S. anim. „Polowanie na duchy"
15.15 S. anim. „Mali Tom i Jerry"
15.40 S. „Barwy miłości"
16.30 S. „Bez domu jest źle"
16.55 S. „Łzy miłości"
17.45 S. „Piękna i uparta"
18.35 Wiadomości rowerowe
18.45 Wiadomości
19.10 Nos
20.00 Wiadomości rowerowe
20.15 Strefa zagrożenia. Publicystyka krym.
20.30 S. krym. „Sopranowie: kronika mafii"
21.40 Wiadomości
21.55 S. krym. „Na imię jej Nikita"
22.45 Film dok. z okazji dnia AIDS
23.10 Arena
23.55 Wiadomości rowerowe
0.05 4 koła

BTV

6.00 Wiadomości radiowe
7.05 Spojrzenie
7.30 Nie cierpię reklamy
8.00 S. „Statek miłości"
8.50 S. „Piekło w raju"
9.35 S. „Dziki anioł"
10.20 Corrida
11.20 Nie ma tego złego
11.35 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie"
12.20 Program Matulevičiusa
12.45 „Siedem płomieni miłości", thriller, Niemcy, 1997
14.20 Najostrzejsze kadry świata
14.45 Reklamama
15.15 Program muz.
16.15 Wiadomości
16.25 S. „Statek miłości"
17.20 S. „Piekło w raju"
18.10 S. „Dziki anioł"
19.00 S. „Kobieta mojego życia"
19.30 Dzisiaj
20.20 „Miłość i gołębie", melodramat, Rosja, 1984
22.20 Spojrzenie
22.40 „Morderstwo w klinice", thriller, Niemcy, 1995
0.20 „Ekipażas"
0.50 – 6.00 EWTN

3

6.35 Teleshop
6.50 S. „Opowiadania o dzikich zwierzętach"
7.15 S. „Simpsonowie"
7.35 Bez tabu
8.00 S. „Luisa Fernanda"
8.45 S. „Zawsze będę kochać"
9.30 S. „Uroczy i dzielni"
9.55 S. „Madison"
10.20 S. „Trzecia planeta od Słońca"
10.45 Teleshop
11.15 S. hum. „Grybauskasowie"
11.40 Niech żyje król
12.05 S. „Szpital polowy"
12.30 Film fab. „Droga do złota: historia Billa Johnsona"
14.00 S. „Trzecia planeta od Słońca"
14.30 S. „Nadzieja Chicago"
15.15 S. „Opowiadania o dzikich zwierzętach"
15.40 S. „Simpsonowie"
16.00 S. „Uroczy i dzielni"
16.35 S. „Madison"
17.05 S. „Luisa Fernanda"
17.50 Metropol
17.55 S. „Zawsze będę kochać"
18.45 Wiadomości
19.05 Sport
19.15 Bez tabu
19.45 S. hum. „Grybauskasowie"
20.10 Telegra
20.15 „Ślepa miłość", thriller psych., Francja, 1995
21.55 Wiadomości
22.10 S. „Nadzieja Chicago"
23.00 S. „Szpital polowy"
23.25 S. „Nowojorscy gliniarze"

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Film fab. „Malkom"
10.00 S. „Pierwsza fala"
11.05 Start gwiazd
11.30 Humor
12.00 Z Moskwy
12.05 Dzień po dniu
13.30 Peters pop-show
14.00 Z Moskwy
14.30 „Ja sama"
15.30 Odpocznijmy
15.55 Kanał muz.
17.05 Nasze ukochane zwierzęta
17.40 Patrol drogowy
17.55 Model
18.30 Z Wilna
18.50 W oczekiwaniu świąt
19.00 Z Moskwy
19.30 S. „Pierwsza fala"
20.30 Lekarz domowy
21.00 S. hum. „I znów 33 m kw."
22.00 Z Wilna
22.20 Kanał muz.
23.20 Hało, rodacy

11K

8.15 S. „Alondra"
8.45 Europa dziś
9.15 Puls Wilna
9.35 **Wiadomości (pol.)**
9.45 Poglądy
10.00 Film fab. „Wypadek na lotnisku" (1)
15.00 S. anim. „Kret i jego przyjaciele"
15.15 Film fab. „Słońce w zenicie", W. Brytania, 1965
17.00 S. „Alondra"
17.30 Europa dziś
18.00 Bądźmy zdrowi
18.30 Puls Wilna
18.50 **Wiadomości (pol.)**
19.00 Poglądy
19.30 Program publ.
20.15 Studio prawnicze
21.00 Puls Wilna
21.20 **Wiadomości (pol.)**
21.30 Poglądy
21.45 Film fab. „Wypadek na lotnisku"

1

8.00 Wiadomości
8.20 S. „Wieża Babel"
9.20 S. „Przystanek na życzenie"
10.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau"
11.00 Wiadomości
13.30 Razem
14.00 Wiadomości
14.20 S. anim. „Wszystkie psy idą do raju"
14.45 100 %
15.15 Do lat 16 i więcej
15.55 S. „Wieża Babel"
17.00 Wiadomości
17.25 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau"
18.00 Proces
18.45 S. „Imperium w zagrożeniu"
19.45 Dobranoc, dzieci
20.00 Czas
21.00 Film krym. „Opętany przez diabła"
22.35 Srebrna kula
23.35 Wiadomości

PTP

8.00 Wiadomości
8.15 Czarne na białym
8.20 Dyżurna jednostka
8.35 S. „Teletubbies"
9.00 S. „Manuela"
10.00 Wiadomości
10.30 S. „Santa Barbara"
16.00 Wiadomości
16.30 Film fab. „Siódmy dziesiątek"
18.00 S. „Historia miłości"
19.00 Wiadomości
19.30 Rozmaitości
19.50 Komedia „Wybredny młodzieniec"
22.00 Wiadomości
22.30 Po „Wiadomościach"
22.40 S. „Profil mordercy"
23.40 Dyżurna jednostka
23.50 Ścieżka dźwiękowa

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
8.40 Hollywood w Trójce
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 Giełda
9.45 Wieści polonijne
10.00 Ala i As – komputerowe czary – program dla dzieci
10.25 S. anim. „Skippy"
10.55 „Szczur" – film fab.
12.30 Rozmowy na nowy wiek
13.00 Wiadomości
13.10 Dozwolone od lat 40-tu – program muzyczny
14.00 S. „Złotopolscy"
14.25 Znów w Europie – reportaż
15.10 „Krajobraz przed ciszą" – film dok.
15.20 Na miarę – reportaż
15.45 Ojczyzna -polszczyzna
16.00 Wiadomości
16.15 XX lat Bractwa Młodzieży Prawosławnej w Polsce – reportaż
16.35 Rozmowa dnia
17.00 Rozmowy na nowy wiek
17.25 Magazyn kulturalny
18.00 Teleexpress
18.15 Do góry nogami – program dla dzieci
18.40 S. „Tropiciele gwiazd"
19.15 Salon Lwowski
19.35 S. „Złotopolscy"
20.00 Wieści polonijne
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.58 Sport
21.00 Teatr Telewizji: Związek otwarty
21.50 Krystyna Prońko – pop, jazz i olej
22.30 „Dziennik samotnika" – film dokumentalny
23.10 Anima, Zdzisław Kudła – program Jerzego Armaty
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram
24.00 Tygodnik polityczny Jedynki

POLSAT

7.00 Piosenka na życzenie
8.00 S. komed. „Świat według Bundych"
8.25 S. anim. „Pokemon"
8.50 Polityczne graffiti
9.00 S. komed. „Skrzydła"
9.30 S. sensac. „Wysoka fala"
10.30 S. „Zbuntowany Anioł"
11.30 S. obycz. „Fiorella"
12.30 S. „Zatoka nieszczęśliwych kochanków"
13.30 Disco Relax
14.30 S. komed. „Świat według Kiepskich"
15.00 S. komed. „Duża przerwa"
15.30 Klub Stasia i Nel
16.00 S. anim. „Batman" – dla dzieci
16.30 Informacje
16.50 Fundacja Polsat
16.55 S. obycz. „Adam i Ewa"
17.45 S. przygod. „Xena, wojownicza księżniczka"
18.45 S. obycz. „Fiorella"
19.35 Kurier TV
19.55 Informacje
20.00 Prognoza pogody
20.05 S. „Zbuntowany Anioł"
21.00 Życiowa szansa – teleturniej
21.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
22.00 S. obycz. „Ally McBeal"
22.55 S. obycz. „Ostry dyżur"
23.50 Informacje i biznes informacje
0.05 Prognoza pogody
0.15 Polityczne graffiti
0.30 S. komed. „Miodowe lata"
1.15 Kurier TV
1.35 „Porwanie" – thriller
3.15 Muzyka na bis

RTL 7

7.00 Teledyski
7.15 „Maria Emilia" – telenowela
8.00 „Katalina i Sebastian" – telenowela
8.45 Odjazdowe kreskówki
9.50 S. młodz. „Czy boisz się ciemności? „
10.15 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie"
11.05 S. fantast. „Nieśmiertelna"
11.55 Podaj dalej – teleturniej
12.25 Zwariowana kamera
13.05 Teleshopping
14.10 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
14.40 „Katalina i Sebastian" – telenowela
15.25 „Maria Emilia" – telenowela
16.10 Odjazdowe kreskówki
17.20 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?
17.45 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie"
18.35 „Nieśmiertelna" – serial fantasy
19.30 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
20.00 Zoom – magazyn sensacji
20.30 Podaj dalej – teleturniej
21.05 S. krym. „Columbo"
22.50 S. sensac. „Medicopter 117 III"
23.45 S. polic. „Oblicza Nowego Jorku"
0.35 S. sensac. „McCall"

4 TV 4

7.00 Magazyn muzyczny
8.00 Dom Muratora – magazyn poradnikowy
8.30 Magazyn muzyczny
9.00 S. anim. „Garfield"
10.00 S. „PIM" – dla dzieci
10.30 S. anim. „Ulysses"
11.00 S. sensac. „Baza Pensacola"
12.00 S. komed. „Allo, Allo"
12.30 S. komed. „Jak dwie krople czekolady"
13.00 „Czułość i kłamstwa" – telenowela
13.30 S. SF „Voyager 2"
14.25 Strefa P – magazyn muzyczny
15.15 Dom Muratora – magazyn poradnikowy
15.45 Magazyn muzyczny
16.45 S. anim. „Piłka w grze"
17.15 S. anim. „Kosmiczne wojny"
17.45 „Czułość i kłamstwa" – telenowela
18.15 S. komed. „Allo, Allo"
18.45 Dziennik
19.00 S. sensac. „Viper 2"
20.00 S. przygod. „Żar tropików"
21.00 S. sensac. „Akcja nad Berlinem 2"
21.50 Dziennik i informacje sportowe
22.05 „Ucieczka gangstera" – film sensacyjny

TVP1

7.00 Kawa czy herbata?
8.30 Telezakupy
8.45 S. przygod. „Przygody Sindbada"
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Giełda
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.45 S. anim. „Żabki opowiadają"
11.00 „Tajemnicza kobieta" – telenowela
11.50 Drogowskaz – magazyn o pracy
12.20 Dzień jak co dzień: na głowie
12.30 Katolicyzm – program edukacyjny
13.00 Wiadomości
13.10 Magazyn rolniczy
13.45 „Klan" – telenowela
14.10 Mieszczuchy z przyszłością – magazyn popularnonaukowy
14.35 Ambulatorium
14.45 „Świat przeciw AIDS" – film dokumentalny
15.10 Magazyn medyczny
15.30 Ambulatorium
15.35 Problem z głowy – program edukacyjny
16.00 Wiadomości
16.10 Raport z demokracji – magazyn publicystyczny
16.30 Festiwal Trzech Kultur
17.00 Ateny – magazyn katolicki
17.30 „Moda na sukces" – telenowela
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedynki
18.35 S. obycz. „Plebania"
19.05 Dwadzieścia jeden – teleturniej
19.40 Rower Błażeja
20.00 Wieczorynka
20.15 Jutro weekend
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10 S. krym. „Nash Bridges"
22.00 Magazyn reporterów
22.35 Tygodnik polityczny Jedynki
23.25 Monitor Wiadomości
23.50 Sportowy flesz
24.00 „Kobiety mafii" – film dokumentalny

PIĄTEK 1. XII

LRT

6.00 Dzień dobry
8.05 S. „Teletubbies"
8.30 Lotnisko
9.00 Tajemnice historii. Żmudź na mapach
9.50 Milioner
16.00 Wiadomości
16.05 S. „Ostateczna granica"
16.35 Młode talenty
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Słowo chrześcijanina
17.25 Świąteczne myśli
17.50 Telekatalog
17.55 Milioner
18.00 Wiadomości
18.10 Aktualny wywiad
18.20 Prosto i jasno
18.30 S. „Okres przemian"
19.00 Ekologia
19.25 Jeszcze nie śpij. S. „Teletubbies"
19.55 Summa summarum
20.30 Panorama
21.00 Ostatnie skrzyżowanie
21.50 Sport
22.00 Pytanko
22.10 Okres twórczy
22.40 „Kryminalna policja", s. krym., Francja
23.35 Jazz

LINK

6.00 Poranne koło
8.00 S. „Bez domu jest źle"
8.25 S. „Łzy miłości"
9.15 S. „Piękna i uparta"
10.05 S. „Barwy miłości"
10.55 Nos
11.35 Notatki gospodyni
12.05 TV szympansów
12.30 S. „Czarodziejka"
12.55 S. „Gimnazjum pięknej doliny"
13.20 S. „Zwariowana parka"
14.05 S. „Na imię jej Nikita"
14.50 Film anim. „Polowanie na duchy"
15.15 S. anim. „Mali Tom i Jerry"
15.40 S. „Barwy miłości"
16.30 S. „Bez domu jest źle"
16.55 S. „Łzy miłości"
17.45 S. „Piękna i uparta"
18.35 Wiadomości rowerowe
18.45 Wiadomości
19.10 Arena. Zgwałciłeś? Kastracja!
20.00 Wiadomości rowerowe
20.15 „Oby tylko ciebie nie stracić", komedia, USA, 1978
22.20 „Łamacz kości", thriller, USA, 1998
23.55 Wiadomości rowerowe
0.05 S. krym. „Morderca z piekła"

BTV

6.00 Wiadomości radiowe
7.05 Spojrzenie
7.30 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie"
8.00 S. „Statek miłości"
8.50 S. „Piekło w raju"
9.35 S. „Dziki anioł"
10.20 S. „Kobieta mojego życia"
10.45 Przekrój
10.55 Kronika krym.
11.05 Jak się czujecie?
12.05 Nie cierpię reklamy
12.35 „Miłość i gołębie", melodramat, Rosja, 1984
14.25 S. „... a trzeci żółty"
15.15 Karuzela
16.15 Wiadomości
16.25 S. „Statek miłości"
17.20 S. „Piekło w raju"
18.10 S. „Dziki anioł"
19.00 S. „Kobieta mojego życia"
19.30 Dzisiaj
20.20 Corrida
21.30 Loteria
21.35 Miss świata 2000
23.55 Film krym. „Komisarz Schimansky"
1.30 S. hum. „Niech krew się leje"
2.00 – 7.25 EWTN

3

6.35 Teleshop
6.50 S. „Opowiadania o dzikich zwierzętach"
7.15 S. „Simpsonowie"
7.35 Bez tabu
8.00 S. „Luisa Fernanda"
8.45 S. „Zawsze będę kochać"
9.30 S. „Uroczy i dzielni"
9.55 S. „Madison"
10.20 S. „Trzecia planeta od Słońca"
10.45 Teleshop
11.15 TV „Lietuvos rytas"
12.05 S. „Szpital polowy"
12.30 „I wtedy został sam", dramat, USA, 1994
14.00 S. „Trzecia planeta od Słońca"
14.30 S. „Nadzieja Chicago"
15.15 S. „Opowiadania o dzikich zwierzętach"
15.40 S. anim. „Simpsonowie"
16.00 S. „Uroczy i dzielni"
16.35 S. „Madison"
17.05 S. „Luisa Fernanda"
17.55 S. „Zawsze będę kochać"
18.45 Wiadomości
19.15 Bez tabu
19.45 Za rogiem. 9 starych anegdot
20.15 „W wojsku", komedia, USA, 1994
22.00 Telegra
22.05 Wiadomości
22.15 „Obłęd", thriller, USA, 1996
24.00 S. „Przez dziurkę od klucza"

TV

8.00 Z Wilna
8.20 Lekarz domowy
8.50 Model
9.30 Kanał muz.
10.00 S. „Pierwsza fala"
11.00 Z Moskwy
11.05 Moje kino
11.30 Bez pytań
12.00 Z Moskwy
12.05 Dzień po dniu
13.30 Peters pop-show
14.00 Z Moskwy
14.15 S. hum. „I znów 33 m kw."
15.30 Odpocznijmy
15.55 Kanał muz.
17.05 Humor
17.35 Nasza muzyka
18.30 Z Wilna
18.50 W oczekiwaniu świąt
19.00 Z Moskwy
19.30 „Niedziela"
20.00 Telefon „Niedieli"
20.15 Aby Litwie było lepiej
20.45 „Nieznajomy czeka", film fab., USA, 1987
22.00 Z Wilna
22.30 Cd. filmu
22.50 „Na ostrzu noża", film fab., USA

11K

8.15 S. „Alondra"
8.45 Historie podmoskiewskich dworów
9.15 Puls Wilna
9.35 **Wiadomości (pol.)**
9.45 Poglądy
10.00 Film fab. „Wypadek na lotnisku"
15.00 Film anim. „Kret i jego przyjaciele"
15.15 Film fab. „Słońce w zenicie"
17.00 S. „Alondra"
17.30 Historie podmoskiewskich dworów
18.00 Program publ.
18.30 Puls Wilna
18.50 **Wiadomości (pol.)**
19.00 Poglądy
19.30 Studio prawnicze
20.15 Jestem reżyserem
21.00 Puls Wilna
21.20 **Wiadomości (pol.)**
21.30 Poglądy
22.00 W klubie koszykówki „Statyba"
23.00 Film fab. „Wypadek na lotnisku"

1

8.00 Wiadomości
8.20 S. „Wieża Babel"
9.20 S. „Imperium w zagrożeniu"
10.20 S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau"
11.00 Wiadomości
13.30 Razem
14.00 Wiadomości
14.20 Film fab. „Jeździec z głową"
15.50 S. „Wieża Babel"
17.00 Wiadomości
17.25 Po łaźni
18.00 Film krym. „Ucieczka z piekła"
18.40 Pole cudów
19.45 Dobranoc, dzieci
20.00 Czas
20.45 Upadek imperium: zabójstwo Rasputina
21.35 S. „Czarny pokój"
22.00 Komedia „Cios losu"

PTP

8.00 Wiadomości
8.15 Czarne na białym
8.20 Dyżurna jednostka
8.30 S. „Teletubbies"
9.00 S. „Manuela"
10.00 Wiadomości
10.30 S. „Santa Barbara"
16.00 Wiadomości
16.30 Komedia „Pozdrowienia od trębacza Charlego"
18.00 S. „Historia miłości"
19.00 Wiadomości
19.30 Rozmaitości
19.50 Komedia „Poniedziałkowe dzieci"
22.00 Wiadomości
22.30 Po „Wiadomościach"
22.40 Teatr plus TV
23.45 Film batal. „Walka o kosmos"
1.30 Dyżurna jednostka

TVPOLONIA

7.00 Kawa czy herbata
8.45 Magazyn kulturalny
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.30 Wiadomości
9.40 Giełda
9.45 Wieści polonijne
10.00 Do góry nogami – program dla dzieci
10.30 S. krym. „Tropiciele gwiazd"
11.55 Dekada: Ewolucja systemu partyjnego
12.25 Credo 2000 – magazyn katolicki
13.00 Wiadomości
13.10 Biografie
14.00 S. „Złotopolscy"
14.25 Tygodnik polityczny Jedynki
15.10 Hulaj dusza
16.00 Wiadomości
16.15 Anima, Zdzisław Kudła – program Jerzego Armaty
16.35 Rozmowa dnia
16.55 Credo 2000 – magazyn katolicki
17.25 Krzyżówka szczęścia – teleturniej
18.00 Teleexpress
18.15 Cyberszkoła – magazyn dla młodzieży
19.00 Hity satelity – propozycje programowe
19.15 Ludzie listy piszą
19.35 S. „Złotopolscy"
20.00 Przegląd Prasy Polonijnej
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.58 Sport
21.00 Teraz Polonia
22.00 S. krym. „Powrót Arsena Lupin"
23.00 MdM
23.30 Panorama
23.50 Sport-telegram

POLSAT

7.00 Piosenka na życzenie
8.00 S. komed. „Świat według Bundych"
8.25 S. anim. „Batman"
8.50 Polityczne graffiti
9.00 S. komed. „Skrzydła"
9.30 S. przygod. „Xena, wojownicza księżniczka"
10.30 S. „Zbuntowany Anioł"
11.30 S. obycz. „Fiorella"
12.30 S. „Łowca przygód"
13.30 Disco Polo Live
14.25 S. komed. „Świat według Kiepskich"
15.00 Dyżurny satyryk kraju
15.30 Macie co chcecie
16.00 S. anim. „Pokemon" – dla dzieci
16.30 Informacje
16.50 Fundacja Polsat
16.55 S. obycz. „Adam i Ewa"
17.45 S. sensac. „Wysoka fala"
18.45 S. obycz. „Fiorella"
19.35 Kurier TV
19.55 Informacje
20.00 Prognoza pogody
20.05 S. „Zbuntowany Anioł"
21.00 S. komed. „Miodowe lata"
21.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
21.55 S. komed. „Graczykowie"
22.25 „Nagłe zderzenie" – film
0.30 Informacje i biznes informacje

RTL 7

7.00 Teledyski
7.15 „Maria Emilia" – telenowela
8.00 „Katalina i Sebastian" – telenowela
8.45 Odjazdowe kreskówki
9.50 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?"
10.15 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie"
11.05 S. fantast. „Nieśmiertelna"
11.55 Podaj dalej – teleturniej
12.20 S. sensac. „Medicopter 117 III"
13.05 Teleshopping
14.10 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
14.40 „Katalina i Sebastian" – telenowela
15.25 „Maria Emilia" – telenowela
16.10 Odjazdowe kreskówki
17.20 S. młodz. „Czy boisz się ciemności?"
17.45 S. fantast. -nauk. „Zagubiony w czasie"
18.35 S. fantast. „Nieśmiertelna"
19.30 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny
20.00 Zoom – magazyn sensacji
20.30 Podaj dalej – teleturniej
21.05 „Tajemnica mojego sukcesu" – komedia
23.05 „Ślepy traf" – film obyczajowy

4 TV 4

7.00 Magazyn muzyczny
8.00 KINOmaniaK – odlotowy magazyn filmowy
8.30 Magazyn muzyczny
9.30 S. anim. „Piłka w grze"
10.00 S. „PIM" – dla dzieci
10.30 S. anim. „Kosmiczne wojny"
11.00 S. sensac. „Viper 2"
12.00 S. komed. „Allo, Allo"
12.30 S. komed. „Jak dwie krople czekolady"
13.00 „Czułość i kłamstwa" – telenowela
13.30 S. SF „Voyager 2"
14.25 KINOmaniaK – odlotowy magazyn filmowy
14.55 Strefa P – magazyn muzyczny
15.45 Magazyn muzyczny
16.45 S. anim. „Garfield"
17.15 S. anim. „Ulysses"
17.45 Drogówka – magazyn policyjny
18.15 S. komed. „Allo, Allo"
18.45 Dziennik
19.00 S. sensac. „Baza Pensacola"
20.00 S. przygod. „Żar tropików"
21.00 S. krym. „Posterunek Brooklyn"
21.50 Dziennik i informacje sportowe
22.05 S. sensac. „Z archiwum X"

TVP1

7.00 Kawa czy herbata?
8.30 Telezakupy
8.45 S. przygod. „Przygody Sindbada"
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 Giełda
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.45 S. anim. „Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka"
10.10 „Magiczny kalendarz" – film animowany
10.15 Jedyneczka – program dla dzieci
11.00 „Tajemnicza kobieta" – telenowela
11.50 „Lecznica pod św. Franciszkiem" – telenowela
12.15 Taki jest świat – magazyn
12.30 „Prywatna inicjatywa" – film dokumentalny
13.00 Wiadomości
13.10 Magazyn rolniczy
13.25 Wielkie sprzątanie – magazyn
13.45 S. obycz. „Plebania"
14.15 Teleturniej językowy
14.40 Mam sprawę – program z telefonicznym udziałem widzów
14.50 Ziemia – program edukacyjny
15.10 ABC Reformy Edukacji: Gimnazjum
15.15 Mam sprawę – program z telefonicznym udziałem widzów
15.20 Uwaga, stres – program edukacyjny
15.40 Mam sprawę – program z telefonicznym udziałem widzów
15.45 Kurs języka angielskiego
16.00 Wiadomości
16.10 Europa regionów – magazyn
16.25 Stąd w świat cały...
16.50 Zatrucia – magazyn medyczny
17.15 Magazyn motoryzacyjny
17.30 „Moda na sukces" – telenowela
18.00 Teleexpress
18.20 Gość Jedynki
18.35 S. obycz. „Plebania"
19.05 Dwadzieścia jeden – teleturniej
19.35 Rower Błażeja
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
21.10 „Anna Karenina" – dramat obyczajowy
22.05 Kupa forsy – program rozrywkowy
22.15 Szklanka wody, czyli Bajm – minirecital
22.50 Zbolałe serce pielęgniarki – program rozrywkowy
23.00 XXI Biesiady Humoru i Satyry – Lidzbark Warmiński

TV ANONSE

BTV

22.20
Poniedziałek 1. XII
Lady Makbet z powiatu mceńskiego"

Melodramat, Rosja, 1989 r.
Młoda żona bogatego kupca Katarzyna Izmałłowa nudzi się wśród ścian domu swego męża. Chociaż minęło już 6 lat małżeństwa, stary i obojętny Zenowij nie wzbudził uczuć Katarzyny, nie podarował jej dziecka i nie stworzył warunków do rozkwitu urody swej żony. Tymczasem zjawienie się nowego sługi Siergieja w domu kupca zmienia życie Katarzyny.

TV POLONIA

21.00
Poniedziałek 1. XII
Kapitał, czyli jak zarobić pieniądze w Polsce

Film fab., Polska, 1989 r.
Dojrzały naukowiec-socjolog powraca do Polski z USA, gdzie przebywał na stypendium naukowym. Mężczyzna zdaje sobie sprawę, że z uniwersyteckiej pensji w ojczyźnie nie jest w stanie utrzymać żony i dziecka. Zatem przywiezione z Zachodu pieniądze pragnie zainwestować w dochodowy interes.

POLSAT

22.00
Poniedziałek 1. XII
Twierdza

Film sensacyjny, USA, 1996 r.
Legendarne więzienie Alcatraz jest dziś jedynie turystyczną atrakcją. Mimo to szalony generał Hummel wraz z grupą zdesperowanych podwładnych opanowuje wyspę, chcąc w ten sposób wymusić na rządzie USA wypłatę wysokich odszkodowań za służbę wojskową. Hummel jest gotowy na wszystko.

RTL 7

21.05
Poniedziałek 1. XII
Kiedy mnie zabraknie

Film obyczajowy, Niemcy, 1997 r.
Sabine Schreiber jest szczęśliwą matką i żoną. Pewnego dnia, gdy jej lekarz informuje ją, że jest śmiertelnie chora na raka, wszystko się kończy. Po początkowym załamaniu kobieta szybko odzyskuje chęć od działania, czyli znalezienia dla męża i małego synka Olivera osoby, która zostanie przy nich po jej śmierci.

DSKPL

KOLUMNA KOMBATANCKA

Z dziejów antykomunistycznego ruchu na Wileńszczyźnie

Żołnierze wyklęci

Oddział pod komendą ppor. Mariana Plucińskiego „Mścisława", złożony głównie z byłych żołnierzy V Brygady, działał w obwodzie święciańskim. Działała też grupa dowodzona przez ppor. Hieronima Piotrowskiego „Jura", wywodząca się z Oddziału Rozpoznawczego KO, operująca na terenie Puszczy Nalibockiej. Oprócz nich, istniało wiele innych jednostek. Jednak ich kontakty z Komendą Okręgu, mimo że większość miała łączność z terenową siecią AK, były sporadyczne. Ciągle dawała o sobie znać zniszczona sieć łączności. Dlatego też, wobec coraz silniejszego naporu nieprzyjaciela, dla ratowania życia żołnierzy KO wydała we wrześniu 1944 r. ogólny „Rozkaz nr 1" dla wszystkich działających w terenie oddziałów z poleceniem przejścia do pracy konspiracyjnej. Dowódcy mieli zamelinować broń, a ludzi zakonspirować w terenie, utrzymując z nimi łączność. Siatka terenowa miała za wszelką cenę podporządkować sobie istniejące w polu „dzikie" oddziały w celu wykonania powyższych poleceń. Rozkaz miał szansę dotarcia do większości partyzantów.

Jednak tylko część z nich podporządkowała się jego zaleceniom, rzeczywistość okazała się bowiem zbyt brutalna. Łatwiej było przeżyć w lesie, broniąc się przed ścigającymi jednostkami NKWD, niż zdawać się na łaskę coraz większej sieci donosicieli, jaką NKWD – NKGB oplatała Wileńszczyznę. Jednocześnie ogłoszony na Kresach pobór do Armii Czerwonej zmuszał wielu młodych ludzi do ukrywania się. We wrześniu do wojska zgłaszało się nie więcej niż 20 proc. objętych poborem. Tak rodziły się nowe oddziały, a ich liczbę zwiększał nasilający się terror okupanta. Młodych ludzi, uchylających się od służby wojskowej czy podejrzanych o przynależności do konspiracji, aresztowano a nawet rozstrzeliwano na miejscu (m. in. w ciągu jednego tygodnia na Oszmiańszczyźnie rozstrzelano 157 osób).

Dzikie oddziały, dowodzone z reguły przez ludzi niedoświadczonych, ponosiły ciężkie straty. Aby ratować najbardziej zagrożonych, KO zdecydowała się po raz kolejny zmienić dotychczasową taktykę. Konspiracja i wyrabianie dokumentów już nie zapewniały bezpieczeństwa. Zbyt wiele osób uciekało do lasu. Do opanowania tego ruchu ppłk. Kulikowski postanowił w listopadzie – grudniu 1944 r. stworzyć cztery oddziały partyzanckie, tzw. Oddziały Samoobrony Ziemi Wileńskiej.

Pierwszym z nich dowodzić miał rtm. Władysław Kitkowski, „Grom", „Orlicz", były dowódca

Mjr Stanisław Heilman, „Wileńczyk", komendant Okręgu Wileńskiego od stycznia do marca 1945 r. Przewidziany był przez Komendę Główną AK na zastępcę Komendanta organizacji „Nie"

Oddziału Rozpoznawczego KO. Drugim oddziałem dowodził por. Witold Turonek, „Tur", „Tumry", dowódca 12 brygady AK. Trzeci utworzony został na bazie działającego oddziału pod komendą Witolda Zyndrama – Kościałkowskiego, „Fakira". Czwarty znalazł się pod komendą pchr. Jana Lisowskiego, „Korsarza".

Oddziały Samoobrony tworzono zatem w oparciu o doświadczonych dowódców partyzanckich. Ich celem było podporządkowanie sobie „dzikiej" partyzantki, tworzenia z niej dużych jednostek, mogących nawiązać w miarę równorzędną walkę z pacyfikującymi teren pododdziałami NKWD. W ten sposób zamierzano zminimalizować straty, odzyskując przy tym kontrolę nad terenem. Było to jednak rozwiązanie krótkoterminowe. NKWD organizowało liczne obławy, wykorzystując informacje zdobyte w rezultacie wcześniejszych aresztowań. Doszło do wielu bitew i potyczek, z reguły kończących się wyjściem z okrążenia tylko części oddziałów.

Remedium na to mogło być przerzucenie żołnierzy na bezpieczniejsze terytoria. Za takie uznawano wtedy Białostocczyznę (dysponowała o wiele większymi masywami leśnymi niż Wileńszczyzna i była mniej spenetrowana przez NKWD). W styczniu 1945 r. KO Wileńskiego podjęła próbę wyprowadzenia na zachód dwóch dużych (około 150 ludzi) Oddziałów Samoobrony Wileńskiej: por. Witolda Turonka, „Tumrego" i por. Władysława Kitowskiego, „Orlicza". Wydzielony z nich oddział Olgierda Wirgiasa, „Wrzosa", przetarł, co prawda, drogę, ale w międzyczasie obydwa macierzyste oddziały zostały rozbite 2 lutego 1945 r. w Rowinach (25 km na wschód od Nowogródka). Nad ranem doszło do walki z otaczającymi wieś znacznie przeważającymi liczebnie jednostkami NKWD. Z pogromu ocalało niewielu partyzantów

Mjr Stanisław Heilman „Wileńczyk", (zdjęcie wykonane w siedzibie NKWD przy ul. Ofiarnej w Wilnie po aresztowaniu w kwietniu 1945 r.)

– 82 zostało zabitych, 25 dostało się do niewoli, reszta rozproszyła się w terenie. Ocaleli obydwaj dowódcy, którzy razem z uratowanymi żołnierzami po różnych perypetiach zostali w końcu przerzuceni do centralnej Polski transportami ewakuacyjnymi. Jedynie por. Hieronim Piotrowski, „Jur", z kilkoma żołnierzami przeszedł zbrojnie granicę.

Dwa dni po klęsce w Rowinach, 4 lutego 1945 r., obława NKWD rozbiła częściowo trzeci oddział Samoobrony, dowodzony przez „Fakira", który zginął w walce. 23 lutego tropiony nieustannie oddział pod nową komendą Włodzimierza Mikucia, „Jaremy", został doszczętnie rozbity we wsi Ławże (gmina Turgiele). Pod wrażeniem klęsk, jakie poniosła polska partyzantka, po utraceniu kontaktu z Komendą, dowódca czwartego oddziału por. Lisowski, „Korsarz", podjął decyzję o poddaniu się Sowietom. Po nawiązaniu łączności z wileńskim NKWD, ujawnił podległych sobie żołnierzy. Część z nich, mimo udzielonych przez sowiecką stronę gwarancji, została aresztowana, części zaś udało się ewakuować do Polski centralnej.

Tymczasem Komenda przeżyła kolejną falę aresztowań. 8 stycznia 1945 r. NKWD zatrzymało w zasadzce Komendanta Okręgu, ppłk. Juliana Kulikowskiego, „Ryngrafa". W ślad za nim aresztowano innych członków Komendy. Nowym Komendantem został mjr Stanisław Heilman, „Wileńczyk". Stanął on przed wielkim dylematem, 8 lutego 1945 r. dotarł bowiem do Wilna dekret prezydenta RP, odnoszący się do rozkazu Komendanta Głównego AK o rozwiązaniu organizacji. Dekret – ogłoszony przez radio – był pierwszym sygnałem o zmienionej sytuacji Okręgu, do tej chwili nie udało się bowiem nawiązać bezpośredniego kontaktu z KG i Rządem Polskim na Uchodźstwie.

Opracowała **Krystyna Adamowicz**
Fot. **archiwum**

(Początek patrz w „Kolumnach Kombatanckich" z 11 i 18 listopada)

Z okazji zbliżających się urodzin członków Dobroczynnego Stowarzyszenia Kombatantów Polskich na Litwie

Bronisława Jadziewicza, Pranasa Kručasa, Michała Kozara, Bolesława Stankiewicza, Stanisława Ławrukiańca, Piotra Obłaczyńskiego, Waleriana Kojro, Władysława Bepierszcza

oraz członka Klubu Polskich Weteranów Wojny na Litwie

Witolda Aładowicza

życzymy im dużo zdrowia, pomyślności i dobrego nastroju na co dzień.

Koledzy, odezwijcie się!

Nie jestem tutejszy

Mija trzy lata, odkąd mieszkam w Czużekampskim Domu Starców. Urodziłem się w Pruszkowie w roku 1921, czyli chcę powiedzieć, że nie jestem "tutejszy", ale na stare lata znalazłem tu, w rejonie solecznickim, swoją przystań.

W roku 1939 jako uczeń szkoły technicznej ukończyłem kurs przysposobienia wojskowego, a jednocześnie byłem harcerzem. Byłem uczestnikiem Kampanii Wrześniowej przy jednostkach wojskowych, a był to 33 pułk piechoty.

Po klęsce pod Różanem, jedne jednostki poszły pod Warszawę, drugie - w kierunku Bugu na Wschód. My, harcerze, wybraliśmy się w kierunku Węgier, razem z cofającymi się jednostkami specjalizowanymi. Mieliśmy nadzieję, że nas przyjmą we Francji, byśmy mogli walczyć przeciwko faszystom. Oficerowie namawiali, byśmy powrócili do swych domów, jednak nasz upór był bardzo silny.

23 września między Tarnopolem a Krzemieńcem trafiliśmy do niewoli rosyjskiej. Było nas trzech – ja, mój brat Stach oraz Edward Tabor. Widzieliśmy, jak starszych pod eskortą gdzieś wysyłano. Rosyjscy żołnierze mówili, że posyłają do punktu zbornego, gdzie formowane są jednostki wojskowe do walki z Hitlerem. Było dziwne, że do wojska prowadzą pod konwojem, dlatego postanowiliśmy z bratem uciec. Udało się. W pierwszych dniach października byliśmy w Wilnie przy ul. Wielkiej, a po jakimś czasie – w sierocińcu przy ul. Jakuba Jasińskiego. Potem przeżyliśmy pożar, w wyniku którego milicja dowiedziała się, że mieszkają w sierocińcu "przybysze z Polski". Zaczęły się wędrówki po komisariatach, a przed Wielkanocą wywieźli nas do obozu koncentracyjnego w Żagare, gdzie przebyliśmy aż do inwazji niemieckiej.

Dostałem przytułek w osadzie u gospodarza posiadłości Gutauskasa. Dzięki temu gospodarzowi przetrwałem, wiele od niego się nauczyłem, jak należy pracować na roli. Jedynie żałowaliśmy, że nie mieliśmy dostępu do żadnej informacji o tym, co się dzieje na froncie.

Jednak marzeniem moim było zaciągnąć się do wojska, abym mógł walczyć z faszystami. Jedyna okazja, jaka się nadarzyła, była 16 Dywizja Litewska. Wojnę zakończyłem w jej szeregach w Kurlandii w stopniu sierżanta.

Ponieważ nie miałem żadnych wiadomości o mojej rodzinie w Polsce, postanowiłem zostać na Litwie. Przygarnęli mnie znowu ci sami gospodarze, którzy opiekowali się mną w czasie okupacji.

Potem życie potoczyło się swoim trybem - nauka, praca w torfowni w Kurszenach. No i starość w domu opieki w Czużekampiach. A z Jerzego Wojtkowskiego przed laty zrobiono ze mnie Jurgisa Vitkauskasa.

Dlaczego o tym piszę? Bo czuję tęsknotę do ojczyzny, w której się urodziłem, bo chciałbym również być członkiem organizacji kombatantów polskich. Niestety, po tym, jak weteranom wojny zostały zniesione przywileje nawet na przejazd autobusem, nie stać mnie na przyjazd do Wilna, na spotkania kombatantów, które, jak czytam w "Kurierze", odbywają się przy ul. Pylimo.

Bardzo chciałbym dowieść, że byłem uczestnikiem kampanii wrześniowej w roku 1939 i być w gronie tych, którzy również w niej brali udział. Zdaję sobie sprawę, że bez zaświadczenia nikt mi nie uwierzy. Dlatego zwracam się do czytelników "Kuriera" w Polsce, być może moi koledzy broni potwierdzą to. Tymi kolegami byli: porucznik Julian Mroziewicz, który był też moim opiekunem, kapelan Stanisław Tworkowski, lekarz ppułk. Garszyński, Józef Szyszka i inni, którzy mnie znali, ale nazwisk ich już nie pamiętam.

Mam w swojej bibliotece kilka płyt z takimi piosenkami, jak "Dziś do ciebie przyjść nie mogę", inne piosenki wojskowe, mam płyty "Mazowsza". Niestety, słuchać tego nie mogę, bo nie mam adapteru. Ale radio mam zawsze nastawione na Warszawę. W telewizji słucham Mszy św., bo filmów nie oglądam – są najczęściej amerykańskie, a tam jedynie zabójstwa, wybuchy, narkotyki, mordobicie. Największą moją pociechą są książki z utworami Sienkiewicza, Żeromskiego, Mickiewicza, Prusa. Takie to teraz jest moje życie, pełne rozmyślań, wspomnień i nadziei.

Jerzy Wojtkowski
rejon solecznicki
Czużakampis

Kolumna Kombatancka ukazuje się dzięki wsparciu Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych RP

Polska

Szczyt ISE

Wczoraj po południu w Budapeszcie rozpoczął się doroczny szczyt Inicjatywy Środkowoeuropejskiej (ISE). W sobotę będzie w nim uczestniczył premier Jerzy Buzek.

Premierzy państw członkowskich i towarzyszący im ministrowie spraw zagranicznych ocenią współpracę w ramach ISE, omówią też polityczną sytuację w Europie Południowo-Wschodniej oraz perspektywy rozwoju współpracy regionalnej i transgranicznej. Podczas spotkania w Budapeszcie ma również zostać przyjęty i zatwierdzony nowy tekst regulaminu Inicjatywy Środkowoeuropejskiej. Niewykluczone też, że ISE przyzna członkostwo Federalnej Republice Jugosławii (FRJ).

Protest pielęgniarek

Szpital w Gryfinie, w woj. Zachdniopomorskim, w którym dwunasty dzień trwa protest głodowy pielęgniarek, przestał przyjmować pacjentów.

Spośród blisko 90 pielęgniarek zatrudnionych w szpitalu, w tej chwili pracuje 33, reszta uczestnicząca wcześniej w głodówce jest na zwolnieniach lekarskich z powodu złego stanu zdrowia. W Zachodniopomorskiem trwa także protest w szpitalu w Stargardzie Szczecińskim, gdzie trzeci dzień głoduje ok. 150 osób. Wczoraj głodówkę rozpoczęło ok. 30 pielęgniarek i położnych ze Szpitala Wojewódzkiego we Włocławku w kujawsko-pomorskiem. Wszędzie siostry domagają się przede wszystkim podwyżek – średnio o 220-250 zł.

Prowokacja balonowa

Czerwone balony z ulotkami dostawali przechodnie wczoraj na Rynku Głównym w Krakowie. Akcję, która jest zapowiedzią wystawy "Rzeczywistość na kartki. Pamiątki PRL-u", zorganizowało wydawnictwo Znak.

Do balonów przyczepione były miniaturowe zaproszenia na wystawę, wydrukowane na kopiach kartek na mięso z lat 80 oraz informacja o akcji balonowej "Reflektor" przeprowadzonej w Polsce w 1955 r. Wszyscy przechodnie byli zaskoczeni, większość osób nie pamiętała, że w Polsce zrzucane były antykomunistyczne ulotki.

Do sądu za krowę

Za znęcanie się nad krową odpowie przed Sądem Rejonowym w Żywcu mieszkaniec Żywiecczyzny. Grozi mu kara do dwóch lat więzienia.

Prokuratura zarzuciła mu, że w wyjątkowo okrutny sposób znęcał się nad zwierzęciem należącym do sąsiadki, z którą jego stosunki od dawna nie układały się dobrze. Mężczyzna kopał zwierzę w dolną część brzucha. 30 października ubiegłego roku tak bardzo poturbował krowę, że przez ponad tydzień nie chciała jeść. Według bielskiej Prokuratury Okręgowej, oskarżony naruszył przepisy ustawy o ochronie zwierząt.

Strona rosyjska przedstawiła liderowi Palestyńczyków "własną inicjatywę" w sprawie wygaszenia konfliktu z Izraelem

Wizyta Arafata w Moskwie

Bezpośrednio po przybyciu do Moskwy z kilkugodzinną roboczą wizytą, przywódca palestyński Jaser Arafat wyraził przekonanie, że jego rozmowy przyczynią się do wygaszenia fali niepokojów na ziemiach Autonomii.

Arafat przypomniał, że Rosja jest jednym z protektorów bliskowschodnich procesów pokojowych.

W czasie trwającego zaledwie kilka godzin pobytu w Rosji, Arafat, poza przyjęciem na Kremlu przez prezydenta Władimira Putina, spotkał się ze specjalnym wysłannikiem rządu rosyjskiego na Bliski Wschód Wasilijem Sredinem.

Rosyjska inicjatywa

Strona rosyjska przedstawiła liderowi Palestyńczyków "własną inicjatywę" w sprawie wygaszenia trwających od dwu miesięcy niepokojów na Zachodnim Brzegu Jordanu i w Strefie Gazy oraz odblokowania procesu pokojowego.

Nieoficjalnie w Moskwie mówi się, że zabiegi Arafata o aktywizację Rosji w sprawach Bliskiego Wschodu dotyczą przede wszystkim nasilenia działań Moskwy na forum Rady Bezpieczeństwa ONZ.

Arafat chce też, by Rosja – również na forum Narodów Zjednoczonych – wywarła presję na Izrael w sprawie realizacji dawnych rezolucji ONZ, dotyczących wycofania armii izraelskiej z okupowanych ziem arabskich.

Telefon do Baraka od Putina...

Prezydent Rosji Władimir Putin rozmawiał wczoraj przez telefon z premierem Izraela Ehudem Barakiem – po rozmowie w Moskwie z przywódcą Palestyńczyków Jaserem Arafatem.

Putin przeprowadził długą dyskusję z premierem Izraela Barakiem. Omawiano konkretne kroki, które można podjąć w celu złagodzenia napięć.

...i Arafata

Prezydent Autonomii Palestyńskiej Jaser Arafat rozmawiał wczoraj w Moskwie przez telefon z premierem Izraela Ehudem Barakiem w obecności prezydenta Rosji Władimira Putina.

Przedstawiciele obydwu stron obiecali przeanalizować rosyjskie propozycje rozwiązania kryzysu na Bliskim Wschodzie

Od końca września w zamieszkach izraelsko-palestyńskich zginęło co najmniej 270 osób, głównie Palestyńczycy.

Arafat chce, by Rosja wywarła presję na Izrael w sprawie wycofania armii z okupowanych ziem arabskich Fot. EPA–ELTA

Ukazał się ostatni numer "Kultury"

Zgodnie z wolą Giedroycia

"Numer ostatni" – z takim czarnym nadrukiem na seledynowej okładce ukazał się w Paryżu październikowy numer miesięcznika "Kultura", który przestaje wychodzić, zgodnie z wolą jego założyciela i wieloletniego redaktora, Jerzego Giedroycia.

"Jerzy Giedroyc, urodzony w Mińsku Litewskim 27 lipca 1906 roku, zmarł w Maisons-Laffitte 14 września 2000". Taki oszczędny – zapewne zgodny z wolą zmarłego – nekrolog przynosi pierwsza strona "Kultury" nr 637. Na następnej stronie równie suchy komunikat ogłasza: "Zgodnie z jego decyzją "Kultura" przestaje wychodzić z chwilą Jego śmierci. Dyrektorem Instytutu Literackiego zostaje Zofia Hertz, a Henryk Giedroyc zastępcą."

Następnie, w krótkim tekście "Do Czytelników i Przyjaciół", spadkobiercy Jerzego Giedroycia przypominają wypowiedzi redaktora nakazujące zaprzestania publikacji gazety po jego śmierci: "Wielu czytelników i przyjaciół mówi, że "Kulturę" należałoby zachować, ale czy jest gdzieś ktoś, kto mógłby ją prowadzić w tym duchu, co Jerzy Giedroyc? To jest naprawdę niemożliwe" – czytamy.

"Chcielibyśmy jednak zachować nasz dom – zawsze otwarty dla wszystkich – nie jako muzeum, ale jako ośrodek tętniący życiem i pracą. Chcielibyśmy, żeby nasza biblioteka, nasze dokumenty, zbierane przez tyle lat, nasze obrazy i pamiątki, służyły nadal młodym i starszym, którzy chcieliby zapoznać się z prawdziwą historią Polski. Chcielibyśmy, jak dotąd, przyjmować studentów, stypendystów i autorów, którzy mogliby korzystać z naszych zbiorów" – piszą Zofia Hertz i Henryk Giedroyc.

Zapowiadają kontynuację "Zeszytów Historycznych" i apelują do przyjaciół "Kultury" o pomoc finansową, dodając, że pragnąc zachować całkowitą niezależność nie mają zamiaru prosić o poparcie rozmaitych instytucji i uniwersytetów, także zagranicznych, z których kilka już wyraziło takie intencje.

Numer przynosi między innymi wiersze Agnieszki Osieckiej i Natalii Gorbaniewskiej (po polsku i po rosyjsku) o Jerzym Giedroyciu, a także poświęcone mu teksty Czesława Miłosza, współautora "Autobiografii na cztery ręce" Krzysztofa Pomiana, ukraińskiego publicysty Bohdana Osadczuka i Wacława Zbyszewskiego.

Propozycja w "Washington Post"

Zburzyć pomnik Szewczenki

Ukraińska prasa jest oburzona tekstem w amerykańskim dzienniku "Washington Post", w którym zaproponowano likwidację pomnika Tarasa Szewczenki w Waszyngtonie z powodu "antysemityzmu i polakożerstwa" poety.

"To rękawica, rzucona w stronę wszystkich Ukraińców. Wysunięte przeciwko poecie zarzuty czuć naftaliną z czasów rosyjskiego imperium, gdy wszelkimi sposobami zwalczano naszego wieszcza" – oburza się "Ukraińskie Słowo".

Mniej emocjonalnie pisze o tej sprawie kijowska "Ukraina Mołoda", która informuje, że artykuł w "Washington Post" jest poświęcony wielu pomnikom w Waszyngtonie, które – według autora – należałoby zdemontować ze względu na wątpliwą chwałę uwiecznionych postaci.

W redakcji "Washington Post" wyjaśniono "Ukrainie Mołodej", że autor artykułu nie jest etatowym pracownikiem gazety, a jego materiał umieszczono w rubryce "Listy od czytelników".

Tworzącemu w pierwszej połowie XIX wieku Szewczence dotychczas nikt otwarcie nie zarzucał antysemityzmu, antypolskość – owszem. Doszukać się takich wątków w jego twórczości nie trudno. Poeta często stawiał "polskich panów", Żydów i ukraińskich unitów (grekokatolików) w jednym rzędzie wyliczając wrogów uciskanego ludu ukraińskiego.

U Szewczenki nie brak jednak i głębszych przemyśleń dotyczących wspólnej historii Polski i Ukrainy. Był on np. przekonany, że gdyby Ukraińcy i Polacy zdołali się porozumieć w przededniu powstania Chmielnickiego los Ukrainy nie byłby taki żałosny, jak to wyglądało z perspektywy XIX w. Poeta wierzył, że wcześniej czy później Polacy i Ukraińcy zdołają się porozumieć z korzyścią dla obu narodów.

Watykan ostrzega

"Uzdrowienia"

W dokumencie watykańskiej Kongregacji Nauki Wiary, zaakceptowanym przez papieża, skrytykowane zostało "nowe zjawisko", jakim jest "mnożenie się spotkań religijnych, czasami związanych z obrzędami liturgicznymi, w celu uzyskania od Boga uzdrowienia".

Kongregacja przypomina, że "nie tylko modlitwa wiernych, którzy proszą o wyzdrowienie własne lub kogo innego jest godna pochwały", lecz że Kościół "w swej liturgii prosi Pana o zdrowie dla chorych". Dokument przestrzega przede wszystkim przed wszelkimi "formami podobnymi do histerii, do zachowania sztucznego czy teatralnego, do sensacyjności" w czasie zgromadzeń modlitewnych w celu wyproszenia od Boga uzdrowienia.

Wara od kościoła!

Burmistrz miasteczka Rovato, 38-letni Roberto Manenti postanowił rozprawić się z niewiernymi. Wydał dekret, na mocy którego niechrześcijanie mają się trzymać w odległości co najmniej 15 metrów od miejskiego kościoła.

Nie wiadomo, czy dekret dotyczy również uczestników ruchu drogowego na ulicy, przy której stoi kościół. Wyczyn Manentiego sprawił, że Liga Północna wykluczyła go ze swych szeregów.

Burmistrz bulwersuje nie po raz pierwszy. Niedawno zwołał na godzinę 3.30 nad ranem posiedzenie rady miejskiej, żeby podjąć decyzje przeciw napływowi ludności do 14-tysięcznego Rovato.

Na podstawie doniesień PAP przygotował **Aleksander Borowik**

Rady na sezon jesienno-zimowy, które warto zapamiętać

Przygotować się na wszystko

Tegoroczna jesień spłatała wszystkim przyjemnego figla. Jest już koniec listopada, a jeszcze ani razu nie mieliśmy ani mrozów, ani śniegu.

Wszyscy się cieszą – od premiera do szeregowego obywatela, ponieważ mogą dzięki tej anomalii sporo zaoszczędzić. Nie wolno jednak poddawać się zbytniemu optymizmowi, a być przygotowanym na najgorsze – na zdradliwa pogodę odchodzącej jesieni i nadciągającej zimy.

Mądrej głowie...

O tym, że porządny kierowca dba o to, żeby jego samochód miał całe boki (nie mówiąc już o własnych czy pasażera), że powinien wymienić opony letnie na zimowe (albo mieć je w pogotowiu) – pisaliśmy już. Mądrym dwa razy tego nie trzeba powtarzać, no a innym... niech się sami przekonają.

Wymienić płyny...

Nie przypominamy też o tym, żeby przed zimowym sezonem na autoryzowanej stacji obsługi sprawdzić stan swego pojazdu – wymienić płyn hamulcowy, chłodniczy, do spryskiwaczy, wykonać inne niezbędne czynności.

Żeby potem nie gryźć się w palce, warto już teraz zaopatrzyć się w płyny zabezpieczające przed zamarzaniem zamków. Nie zapomnijcie też o skrobaczce do szyb. Niby drobiazg, a jakże się czasami przydaje.

Powoli i delikatnie

Kiedy samochód będzie już całkowicie przygotowany do zimowych niespodzianek, warto zabrać się do własnej edukacji.

Pierwszą sprawą od jakiej należy się odzwyczaić po letnim sezonie – deptanie z całej siły po pedałach. Gaz, hamulec, sprzęgło – z nimi teraz trzeba postępować ostrożnie i delikatnie. Jeden gwałtowny ruch i na mokrej nawierzchni można wpaść w poślizg.

Delikatne ruchy potrzebne sa również przy starcie, kiedy pedał sprzęgła należy puszczać z wolna, a przyśpieszać delikatnie.

Trzymaj dystans!

O tym, że droga hamowania na śliskiej nawierzchni może być kilkakrotnie dłuższą niż na suchej – teoretycznie wiedzą wszyscy. O tym, że należy zachować takiż bezpieczny odstęp od poprzedzającego samochodu – również nie jest odkryciem sezonu.

W praktyce widok jest często zupełnie odmienny. Wystarczy zobaczyć jakie „pociągi" jeżdżą po wileńskich ulicach i już nie warto się dziwić, że w niewinnych stłuczkach coraz częściej „uczestniczą" trzy, cztery samochody. Warto się więc lepiej przyjrzeć żartobliwym znakom z kopulującymi królikami, które niejeden kierowca nakleił na klapę swego samochodu - „Trzymaj dystans!". To już nie będzie śmieszne, kiedy dojdzie do wypadku.

Uwaga na topografię

Podczas jazdy szczególną uwagę należy zwracać na... ukształtowanie terenu. W miejscach zalesionych należy się spodziewać, że może być tam ślisko. Słońce o wiele wolniej rozpuszcza w takich miejscach lód niż na drogach nasłonecznionych.

Jeżeli drogowcy nie będą nadążali z oczyszczaniem ulic – pamiętajmy, jechać należy zawsze w torze koleiny, a nie na jej wierzchu.

I ostatnia rada, może okrutnie brzmiąca, ale najskuteczniejsza – sprawdź wszystko to sam.

Nie, nie w wypadku, ale w czasie treningu. Kiedy spadnie pierwszy śnieg, należy znaleźć jakiś większy, pusty plac (np. placyk za wileńską Zajezdnią Autobusową) i poćwiczyć. Sprawdzić, jak się zachowuje samochód w czasie hamowania, przyśpieszania, poślizgu.

Można też np. zapisać się na „kursy zimowej nauki jazdy", jakie oferują niektóre szkółki nauki jazdy.

I ostatnia rada – strzeżonego Bóg strzeże, a ubezpieczonym samochodem pewniej się jeździ.

Aleksander Borowik

Znaki drogowe

Lepiej widoczna nowość

Administracja dróg Litwy, razem z przedstawicielstwem spółki „3M" na Litwie, realizuje wspólny projekt w sprawie znakowania dróg.

Jest on urzeczywistniany na szczególnie niebezpiecznych odcinkach autostrady Wilno-Kowno, przecinających osiedla Grzegorzewo, Jewje i Żyżmory. Zainstalowano tu 6 ostrzegawczych, dobrze widocznych znaków drogowych z zastosowaniem błony fluorescencyjnej nowego typu „3M".

Współczynnik odbicia tej błony jest 10-krotnie większy w porównaniu z błoną, używaną w standardowych znakach drogowych. Widoczność znaku drogowego z zastosowaniem tej błony znacznie się zwiększa zarówno w ciemnej porze dnia, jak też w dzień, gdy jest pochmurno lub pada deszcz.

Przedstawiciel dyrekcji dróg litewskich Henrikas Jurkuvėnas twierdzi, że jest to projekt z efektem długofalowym.

"Takie projekty znakowania dróg pomyślnie realizowane są też w innych krajach europejskich – Holandii, Belgii, Austrii. Znaki drogowe o większej widoczności są umieszczane nie tylko na najbardziej niebezpiecznych odcinkach drogi, ale też w sąsiedztwie szkół, przedszkoli, na przejściach dla pieszych" – twierdzi przedstawiciel spółki „3M" Linas Stankevičius.

(ELTA)

Od 1 kwietnia zmieni się dopuszczalna prędkość

Uwaga, kierowcy autobusów!

Od 1 kwietnia przyszłego roku niektóre samochody będą mogły poruszać się szybciej na drogach kraju.

Autobusy na autostradach mogą się poruszać z prędkością nie przekraczającą 100 km/h, na drogach, przedzielonych pasem – z prędkością nie większą niż 90 km, na pozostałych drogach największa dopuszczalna prędkość wynosi 80 km/h.

Obecnie prędkość dla autokarów jest ograniczana z uwagi na ogólną masę – autobusy o dopuszczalnej wadze do 3,5 ton mogą jechać z szybkością 110 km/h, autobusy, których waga przekracza 3,5 tony – z prędkością nie większą niż 90 km/h. Zmiana przepisów ruchu drogowego wyodrębnia „żółte autobusy", przewożące dzieci do szkoły. Ich maksymalna prędkość wynosi 70 km/h. Ten punkt przepisów już obowiązuje.

Prędkość ustalona dla samochodów osobowych pozostanie bez zmian. Jak i poprzednio, na autostradach od 1 kwietnia do 1 października dozwolona jest szybkość do 130 km/h, od 1 października do 1 kwietnia – nie więcej niż 110 km/h, na pozostałych drogach nie można przekraczać 90 km/h.

(ELTA)

W 2001 planują sprzedać około 112 tys. aut

Daewoo-FSO nie poddaje się

W przyszłym roku Daewoo-FSO Motor SA planuje sprzedać w Polsce około 112 tys. samochodów. Spółka nie wycofa ze sprzedaży żadnego modelu – poinformował zastępca dyrektora zarządzającego marketingu i sprzedaży Daewoo-FSO, Paweł Kosmala.

Pierwotnie w tym roku Daewoo-FSO miało wyprodukować 159 tys. samochodów, a w 2001 roku 193 tys. Kosmala dodał, że do końca tego roku Daewoo-FSO chce sprzedać około 113 tys. samochodów.

"Sądzimy, że w przyszłym roku sprzedamy na rynku krajowym ponad 112 tys. samochodów. Planujemy utrzymać sprzedaż wszystkich modeli, które mamy obecnie w ofercie" – powiedział w poniedziałek na konferencji prasowej Kosmala.

W poniedziałek Daewoo-FSO, po trzytygodniowej przerwie, wznowiło produkcję. Dyrektor zarządzający produkcji i rozwoju Daewoo-FSO Maciej Motelski poinformował, że w zeszłym tygodniu zostały skorygowane plany produkcji samochodów na rok 2000 i 2001. Powiedział, że w przyszłym roku firma planuje wyprodukować około 126.000 samochodów, a struktura produkcji zależeć będzie od zapotrzebowania rynku.

W przyszłym tygodniu Daewoo-FSO rozpocznie montaż nowego modelu, miniwana tacuma. W salonach sprzedaży powinien znaleźć się na początku stycznia przyszłego roku.

Daewoo-FSO chce utrzymać w przyszłym roku ponad 22 proc. udział w polskim rynku. **(PAP)**

Nowa fabryka w Chichester

Rolls-Royce... spod ziemi

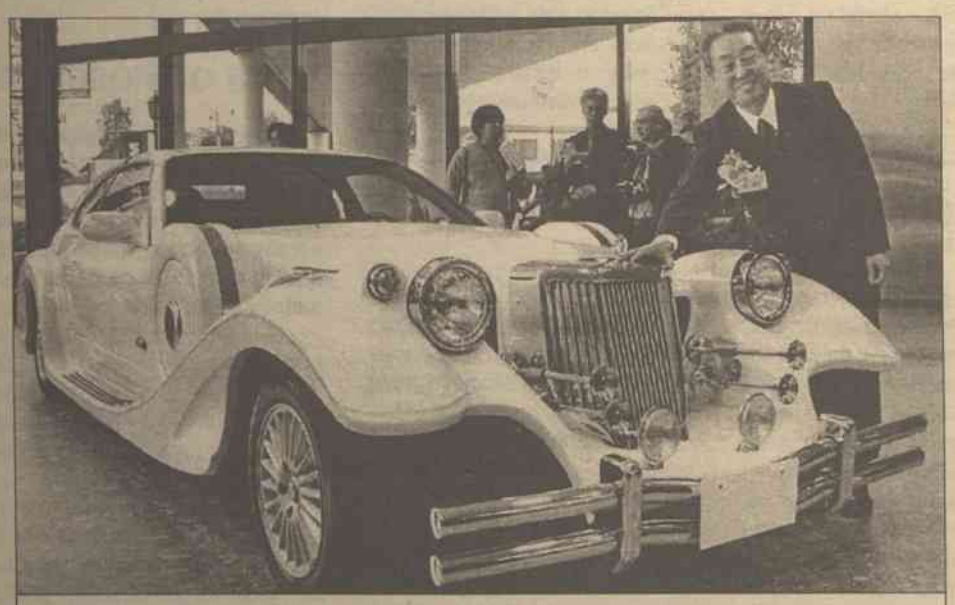
Niemiecki koncern samochodowy BMW zamierza w południowej Anglii zbudować – jak sam określa – "najbardziej ekskluzywną fabrykę świata". Będą w niej produkowane od 2003 roku również ekskluzywne samochody: Rolls-Royce.

Nowa fabryka nie zakłóci spokoju mieszkańców Chichester, ani też tamtejszego krajobrazu, gdyż znajdować się będzie niemal całkowicie pod ziemią. Jedynie przez szklaną ścianę wszyscy fani tej marki będą mogli przygladać się, jak powstają nowe auta.

Nowa fabryka w Chichester da pracę 350 ludziom i będzie – jak twierdzi Karl-Heinz Kalbfell z BMW – doskonała wizytówką tej ekskluzywnej i prestiżowej angielskiej marki. W pobliżu miejsca, gdzie powstaną nowe zakłady, w West Wittering, mieszkał od 1917 roku do swojej śmierci w 1933 roku jeden z dwójki założycieli firmy Rolls-Royce, sir Henry Royce.

Philip Hall z brytyjskiego "Klubu Entuzjastów RR" jest pełen uznania dla BMW. "Na poczatku, tak jak 99,9% Anglików, byliśmy bardzo sceptyczni wobec niemieckiego koncernu, ale teraz jesteśmy pod wrażeniem planów BMW" - powiedział Hall.

Inf. producenta



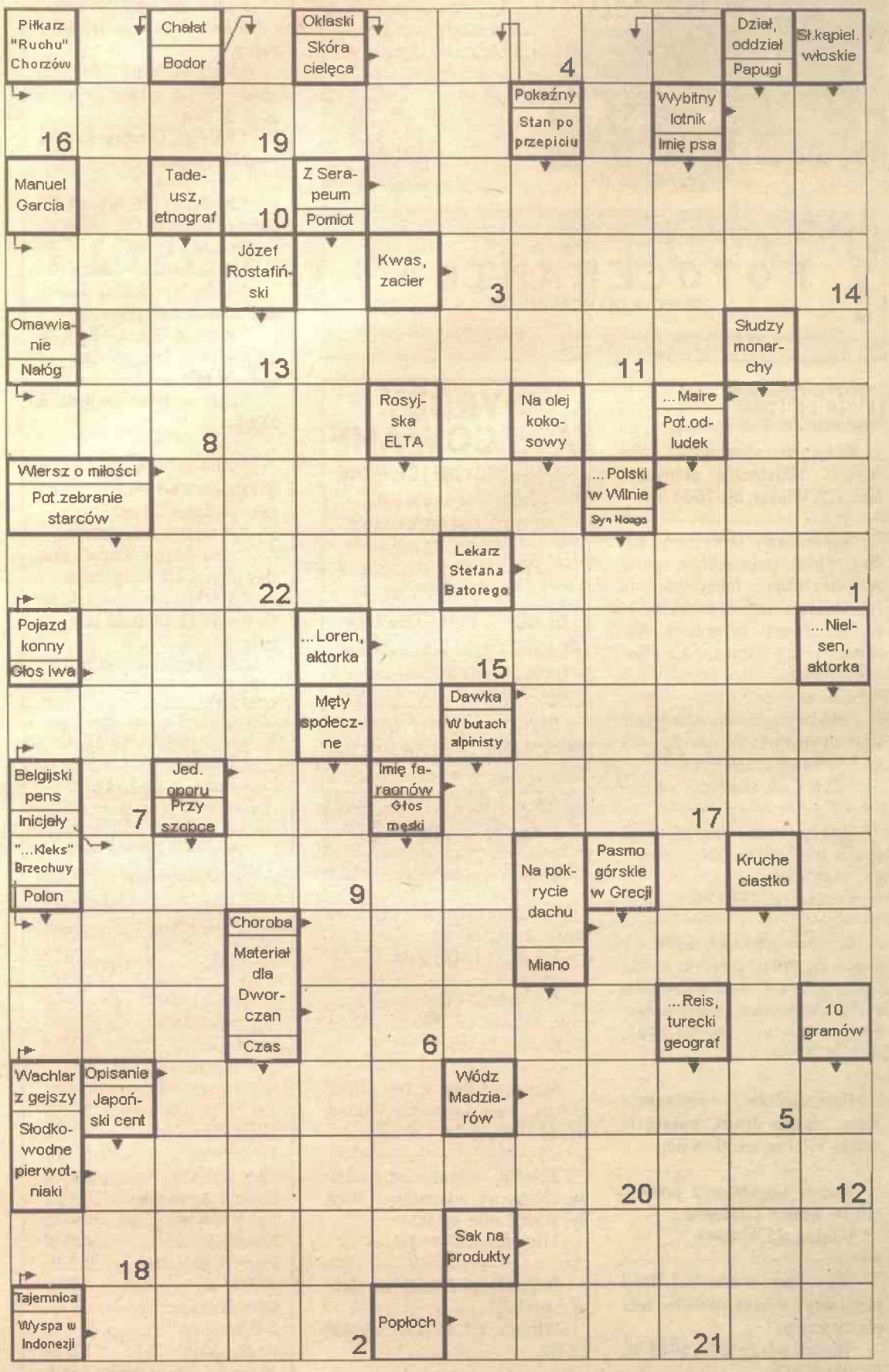
Jest to pierwsze oficjalne zdjęcie nowego, sportowego z prawdziwego zdarzenia, rovera. Jak na razie, istnieją zaledwie trzy modele. Masowa produkcja nowego samochodu ruszy na początku 2001 roku, w sprzedaży pojawi się latem. Z nowym modelem rovera wiążą wielkie nadzieje. Jest to pierwszy produkt Brytyjczyków od czasu fuzji tej firmy z BMW, która, być może, zdoła odzyskać utracone przed laty pozycje na rynku światowym

Fot. **EPA-ELTA**

Japończycy — to naród jak najbardziej racjonalnie myślący. Postanowili więc — skoro stare samochody są coraz większą rzadkością i kosztują bajońskie sumy, a zainteresowanie nimi wcale nie maleje — rzucić na rynek kolejny nowoczesny samochód w stylu retro. Luksusowa, czteromiejscowa limuzyna o nazwie „Le-Seyde", wyposażona jest w silnik o pojemności 2 litrów, dający moc 160 koni mechanicznych. Ale taki „antyk" też kosztuje

Fot. **EPA-ELTA**

Krzyżówka z kuponem



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie – dokończenie myśli Abrahama Lincolna

Ułożył **Kazimierz Wołodko**

W	S	Z	Y	S	T	K	I	C	H	■	N	I	E	■	M	O	Ż	N	A

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	■	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
										■												

Kupon z dn. 25 listopada 2000 r.

Na kupon z hasłem czekamy do końca miesiąca. Wśród zwycięzców zostaną rozlosowane nagrody.

Niech żyje Internet!

Japończyk odnalazł skradzione porsche

26-letni Japończyk, który postanowił zabawić się w detektywa on-line, odnalazł swoje porsche wystawione na sprzedaż na witrynie z samochodami używanymi - podały japońskie media.

Gazeta "The Yomiuri Shimbun" doniosła, że młody Japończyk przeszukiwał strony internetowe dealerów sprzedających samochody używane od września, kiedy to skradziono mu spod domu w bogatej dzielnicy Tokio samochód porsche boxter (rocznik 1997).

Sprawdzenie w sieci około 100 tys. samochodów pozwoliło zdesperowanemu właścicielowi natrafić na 20 modeli porsche boxter z 1997 roku. Tylko jeden miał przybliżony przebieg - czytamy w gazecie. Według "The Yomiuri Shimbun", policja podejrzewa, że z przestępstwem mogły mieć związek grupy zorganizowane. Zastanawia brak sprytu japońskich złodziei, którzy nie potrafili zmienić stanu licznika... **(PAP)**

HOROSKOP

BARAN *Ostatnio za wiele leniuchujesz. Już czas, by ze zdwojoną energią wziąć się do pracy. Nie odkładaj życiowych spraw na później. Wszystko Ci sprzyja, więc nie marnuj czasu! W życiu osobistym ożywienie i wiele nowego.*

BYK *Będzie dużo pracy, ale Ty lubisz dużo pracować. Przy Tobie inni mogą się poczuć pozbawieni sił. Tylko nie rozdrabniaj się i nie zajmuj drobiazgami. Na tym tle mogą zrodzić się wokół Ciebie konflikty. Wydatki planuj z głową.*

BLIŹNIĘTA *Masz wiele zapału i sił. Atakuj! Łatwo uporasz się z każdą sprawą. Koziorożec będzie Cię zachęcał do zrobienia czegoś nowego, a z nim wszystko się uda. Nie zastanawiaj się! Zaskoczysz wszystkich swoją pomysłowością i pozbierasz laury.*

RAK *Znowu narzekasz na wszystko i wszystkich. Zastanów się, czy warto coś zmieniać pod wpływem chwili. Ktoś usiłuje pociągnąć Cię za język. Jeśli mu się uda, wykorzysta to. Zdrowie dopisuje, ale pomyśl o wypoczynku.*

LEW *Odczuwasz zmęczenie i huśtawkę nastrojów. I w pracy i w domu wszystko jest w porządku - możesz spokojnie zaplanować mały relaks. Będzie teraz dużo czasu na zajęcie się sprawami rodziny. Pomyśl o drobnych naprawach.*

PANNA *Nie powinny Cię teraz rozpraszać żadne drobiazgi. Skoncentruj się na tym, co naprawdę ważne. Unikaj plotek, bo właśnie teraz mogą być przyczyną poważnych kłopotów. Rak pomoże i przetrwasz drobne prywatne niepowodzenia*

WAGA *Będzie bojowo. Nie bez Twojej w tym zasługi! Nie spuszczaj z oka ważnych spraw i miej się na baczności. Pomyśl o tym, że zbyt często chcesz mieć rację. Ukojenie po tych wszystkich starciach znajdziesz w zaciszu domowym.*

SKORPION *W pracy jakieś zamieszanie, ale Ty skrupulatnie realizuj swoje zamiary. Miej też uszy i oczy szeroko otwarte. Zamiast boczyć się na Lwa, spokojnie z nim porozmawiaj. W sobotę, zamiast nudnego spotkania, zafunduj sobie spacer.*

STRZELEC *Przed Tobą nowe wyzwania i satysfakcja zawodowa. Nie bój się odważnych pomysłów, dzięki nim osiągniesz cel. Jest duża szansa na uregulowanie wszystkich zobowiązań. Uwierz w swoje siły i zrób pierwszy krok.*

KOZIOROŻEC *Zaciśnij zęby i zabierz się do pracy. Ten tydzień nie będzie należał do najłatwiejszych. Wyjdziesz jednak z tego cało, tylko nie słuchaj rad w rodzaju „to się nie opłaca", bo i tak sobie poradzisz. Powodzenia!*

WODNIK *Masz duże skłonności do przesady. Do wszystkiego podchodzisz zbyt poważnie. Uważaj, możesz łatwo stracić głowę. Wiele spraw i osób będzie zaprzątać Twoją uwagę. Jeśli uda Ci się zachować zimną krew, to na pewno wyjdziesz z tego cało.*

RYBY *Przed Tobą wielka szansa. Postaw na aktywność i inicjatywę, w ten sposób zyskasz poważanie wśród przełożonych. W domu panuj nad emocjami - w przeciwnym razie awantura gotowa. Niedługo znów będziesz cieszyć się drobiazgami.*

KINO KINO KINO

ul. Pylimo 17

REPERTUAR OD 25 DO 30 LISTOPADA

WIELKA SALA

„Tańcząca w ciemnościach" – 25.11 – 30.11, godz. 18.30; Dania, Francja, Szwecja; reż. Lars von Trier; wyst. Björk, Catherine Deneuve. Film został nagrodzony na tegorocznym Festiwalu Filmowym w Cannes „Złotą Gałęzią Palmową"

„Zielona mila" – 25.11 – 30.11, godz. 14.45 (12 Lt); USA, 2000 r.; 4 nominacje do Oskara; thriller mistyczny; reż. Frank Darabont; wyst. Tom Hanks, Michael Clark Duncan.

„Współcześni gladiatorzy" – 25.11 – 30.11, godz. 12.00, 21.15; USA, 2000 r.; film akcji; reż. Oliver Stone; wyst. AL Pacino, Cameron Diaz, James Woods.

„Krzyk 3" – 25.11 – 30.11, godz. 24.00 (5 Lt); USA, 2000 r.; horror; reż. Wes Craven; wyst. Courtney Cox, Live Schreiber.

Wejściówka: 10 Lt, w poniedziałki – 5 Lt, do godz. 14.00 – 8 Lt, dzieciom do lat 10 na filmy dziecięce – 5 Lt. Na filmy festiwalu – 8 Lt.

SALA 88

„Historia naszej miłości" – 25.11 – 30.11, godz. 12.00, 19.00, 20.45, 22.30; USA, 2000 r.; komedia romantyczna; reż. Rob Reiner; wyst. Bruce Willis, Michelle Pfeifer.

„Gorący gość" – 25.11 – 30.11, godz. 13.45, 15.30, 17.15; Niemcy, 2000 r.; komedia; reż. Marc Rothemund; wyst. Tobias Schenke, Axel Stein.

Wejściówka: 10 Lt, w dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt, dzieciom do lat 10 na filmy dziecięce – 5 Lt, na filmy festiwalu – 8 Lt.

Zimne deszcze

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami, opady deszczu, mgła. Wiatr południowo-wschodni, 7-12 m/sek. Temperatura w nocy 1-6, w dzień 2-7 stopni ciepła. W niedzielę bez istotnych zmian.

Wyniki losowania z dnia 23 11 2000

KENO LOTO Nr 1571

01 02 09 11 12 15 16 21 25 27
28 30 32 34 44 45 49 50 51 56

ZAIDIMAS JĖGA-1 Nr 568

08 11 19 21 34 B
5 liczb + litera - 125775 Lt, 5 liczb - 20000 Lt,
4 liczby + litera - 500 Lt, 4 liczby - 100 Lt,
3 liczby + litera - 10 Lt, 3 liczby - 5 Lt,
2 liczby + litera - 2 Lt.

ORYGINALNE CHOINKI BOŻONARODZENIOWE
UPOMINKI DLA BIZNESMENÓW

Kalvarijų g. 14, Vilnius, tel. 72 72 03

Dobry węgiel - tanie ciepło.
Nowy skład!
Kupujcie kuzbaski węgiel
marki SS
najwyższej jakości
Dostarczamy własnym transportem
Znajdziecie nas:
Panerių 54 tel./fax. 326049

Stale kupujemy konie i siano

Zwracać się:
tel. 32 03 60,8 299 92554,
8 285 53045
codziennie

PRENUMERATA 2001

W nowe tysiąclecie — z "Kurierem Wileńskim"

Wydanie codzienne — indeks 0044

1 mies.	6 mies.	12 mies
20 Lt	120 Lt	240 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi — indeks 0227

1 mies	6 mies.	12 mies.
17 Lt	102 Lt	204 Lt

Wydanie sobotnie (24 strony) — indeks 0172

1 mies.	6 mies.	12 mies
5 Lt	30 Lt	60 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach S.Korczyńskiego (Aušros Vartų 9), "Elephas" (Olandų 3), w szkołach

1 mies.	6 mies.	12 mies.
14 Lt	84 Lt	168 Lt

Wydanie codzienne w redakcji

1 mies.	6 mies.	12 mies.
13 Lt	78 Lt	156 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

wydanie codzienne

1 mies.	6 mies.	12 mies.
65 PLN	380 PLN	760 PLN

wydanie sobotnie

1 mies.	6 mies.	12 mies.
24 PLN	140 PLN	285PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA,I Oddział w Suwałkach, nr. 12401848-07711150 -2700- 401112- 001-0000, Vš.Į."Vilnijos žodis"z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

wydanie codzienne

1 mies.	6 mies	12 mies.
15 USD	90 USD	180 USD

wydanie sobotnie

1 mies.	6 mies.	12 mies.
6 USD	36 USD	72 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės Ūkio Bankas, Vilniaus skyrius, b/k 260101424, nr. 101700660, Vš.Į."Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję: fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt

Znowu w Karolinkach
FOTOCERAMIKA
ZDJĘCIA DO POMNIKÓW
Vilnius, Asanavičiūtės 20/2 (centrum handlowe "Vaivorykštė"), tel. 26 97 79

DROBNE

Skupujemy złom metali kolorowych. Miasteczko północne, blok 175. Vilnius, tel. 78-84-50.

Naprawiamy telewizory, kamery wideo, magnetofony, aparaturę dźwiękową, faksy, telefony (utrwalające numer, komórkowe, radiotelefony). Odkodowujemy. Przyjeżdżamy.Vilnius, Kauno 34, tel. 33-14-69.

Szybko i jakościowo leczymy i protezujemy zęby. Akredytowana klinika stomatologiczna. Vilnius, tel. 42-99-59.

Szybka, efektywna i niedroga nauka języka litewskiego. Sprzedaż audiokaset. Vilnius, tel. 44-04-96.

Naprawa miękkich mebli. Zamiana tapicerki, sprężyn, pianki poliuretanowej, części drewnianych. Ceny umowne. Przewóz bezpłatny. Vilnius, tel. 61-94-95, (8-286) 21 554.

Uszczelniam i restauruję okna, obijam drzwi, wstawiam zamki. Vilnius, tel. 41-60-84.

Ręczne dzierganie z przędzy klienta według katalogów. Vilnius, tel. 42-01-41.

Skupujemy w dowolnej ilości pierwotny i wtórny surowiec mas plastycznych. Vilnius, tel. 25-19-61, 30-96-43, (8-298) 21 317.

Drogo skupujemy złom metali kolorowych. Vilnius, tel. 77-86-43 (od godz. 9.00 do 17.00 w dniach pracy), (8-298) 41 237 (wieczorem w dni wolne).

Sprzedam belki ociosane, grubość 18 cm, suszone w ciągu 5 lat. Tel. 67-24-45.

Sprzedam młodego konia. Vilnius, tel. 47-72-64

Poszukujemy tłumaczy z jęz. polskiego na jęz. litewski. Vilnius, tel. 44-70-61.

WYROBY WALCOWANE
KONSTRUKCYJNE I STOPOWE
ŚREDNICA: 5 - 500 mm
PRĘTY STALOWE SZEŚCIOKĄTNE: od 5,5 do 65 mm
PRĘTY WALCOWANE KWADRATOWE: od 18 do 200 mm
BLACHA WALCOWANA:
PŁASKOWNIKI WALCOWANE
RURY GRUBOŚCIENNE
RURY PROSTOKĄTNE
WYKONUJEMY PRACE SPAWALNICZE I SKRAWANIE
Możemy dostarczyć własnym transportem
UAB "LIJANDA"
Žarijų 2-M, Vilnius, tel. 60 21 65
tel. /faks. 60 21 66. (8-298) 7 61 32
Magazyn. Žarijų 2-L, tel. (22) 60 21 63

Niedrogo sprzedam betonową kostkę brukową. Tel. 67-34-15 (od godz. 18.00).

Usługi foto i wideo, wesoła muzyka. Vilnius, tel. 37-28-15, 37-13-15, (8-288) 10 145.

Sprzedam dom w rej. solecznickim, wieś Podborze. Vilnius, tel. 34-41-09, (8-287) 39 622.

Skupuję aparaty fotograficzne, obiektywy, mikroskopy. Mogą być stare i nowe modele. Vilnius, tel. 38-04-11.

Bchakti joga. Nieodpłatne kursy medytacji. Vilnius, tel. 44-70-61, (8-289) 19 412.

Uwaga, właściciele lasów!

W dniach 4-8 grudnia 2000 r. w Nadleśnictwie Wileńskim przeprowadzony zostanie kurs szkoleniowy dla właścicieli lasów

Jak gospodarzyć w prywatnym lesie?

Kurs jest płatny, zarejestrować się należy wcześniej. Dla osób, które pomyślnie ukończą ten kurs, wydane zostaną osobiste znaki do oznakowania drzew do wyrębu (w lesie właściciela)

Informacja pod tel. 33 64 72
Służba lasów prywatnych

Kalendarium

* Sobota (25. XI) jest 330 dniem 2000 roku. Do końca roku pozostało 36 dni.
* Znak Zodiaku – Strzelec.
* Imieniny: Erazma, Katarzyny.
* Wschód Słońca – 8.08, zachód – 16.03. Długość dnia – 7 godz. 55 min.
* Księżyc. Ostatnia kwadra – od 18 listopada.

***

* Niedziela (26. XI) jest 331 dniem 2000 roku. Do końca roku pozostało 35 dni.
* Znak Zodiaku – Strzelec.
* Imieniny: Delfiny, Konrada, Lechosława, Sylwestry.
* Wschód Słońca – 8.10, zachód – 16.02. Długość dnia – 7 godz. 52 min.
* Księżyc. Nów – od godz. 0. 13 min.

***

* Poniedziałek (27. XI) jest 332 dniem 2000 roku. Do końca roku pozostało 34 dni.
* Znak Zodiaku – Strzelec.
* Imieniny: Franciszka, Ody, Waleriana, Wirgiliusza.
* Wschód Słońca – 8.12, zachód – 16.01. Długość dnia – 7 godz. 49 min.
* Księżyc. Nów – od 26 listopada.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 25 listopada 2000 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty	*Lt/za jedn.walut.*
Dolar USD	4,0000
UE euro	3,3792
Dolar australijski	2,0976
1000 rubli białoruskich	3,5477
Korona czeska	0,0985
Korona duńska	0,4528
Funt brytyjski	5,6260
Korona estońska	0.2159
100 jenów japońskich	3,6309
Dolar kanadyjski	2,5872
Łat łotewski	6,3281
Złoty polski	0,8734
Korona norweska	0,4221
Rubel rosyjski	0,1433
Korona szwedzka	0,3897
Frank szwajcarski	2,2204
100 tys. lir tureckich	0,5805
Griwna ukraińska	0,7357
100 forintów węgierskich	1,2784
10 tys. lei rumuńskich	1,5916

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej za 1 euro

0.7875664 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 eskudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

KURIER WILEŃSKI

Wydawca Vš.Į. „Vilnijos žodis"
Drukuje SA „Spauda"
Redaktor naczelny Zygmunt Żdanowicz
e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt
tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Adres: Birbynių g. 4a
2030 Vilnius
Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322
ISSN 1392-0405

Dyrektor — Roman Baranowski (tel.60 84 48), zastępcy redaktora: Krystyna Adamowicz (tel. 60 84 46), Aleksander Borowik (tel. 60 84 47), dziennikarze: Waldemar Chorościn, Helena Gładkowska, Sabina Kozłowska, Irena Litwin, Agnieszka Skinder (tel. 60 84 46, 60 84 47), Piotr Ryngiewicz (rej. solecznicki tel. 8 - 250 - 52780), fotoreporter — Marian Paluszkiewicz (tel. 60 84 48).
Sekretarz redakcji — Wanda Zajączkowska, zast. sekretarza redakcji — Marian Sipowicz (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwilenski.lt.) operatorzy: Walentyna Mażul, Halina Taukin, komputerowe łamanie: Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiute, (tel. 60 84 48), tłumaczka — Barbara Mintautienė (tel. 60 84 48), korektorzy-styliści: Stanisław Aleksandrowicz, Bronisława Michajłowska (tel. 60 84 48). Kierownik działu promocji — Zbigniew Markowicz (tel. 60 84 44), reklama — Dariusz Guszcza (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), kolportaż — Roland Juchniewicz (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji. Dyżurny redaktor Sabina Kozłowska